

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیره ی روشنیبری

*

خاوهنی ئیمتیا: شهوکت شیخ یهزدین

سهرنووسه: بهدران نههمهه ههیب

ناوونیشان:

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ئاراس، گهرهکی خانزاد، ههولتیر

مالیک له ناو زهریا
مالیک له ته نیشته بیابان

دلاوهر قهره داغی

مالّیک له ناو زه ریا

مالّیک له ته نیشته بیابان

کوی شیعره کان

۱۹۹۱-۲۰۰۵

ناوی کتیب: مالّیک له ناو زه ریا مالّیک له ته نیشته بیابان - کوی شیعره کان

شیعری: دلاوهر قهره داغی

بلاوکر او هی ناراس - ژماره: ۳۵۸

دهره تانانی هونه ریی ناوه وه و بهرگ: ناراس ته کرهم

هه له گری: هه ندرین شیزاد

سه ریه رشتی بی چاپ: ناوهره حمانی حاجی مه محمود

چاپی به که م، هه ولیتر - ۲۰۰۵

له کتیبخانه ی به رپوه به رایه تی گشتی ریشنبیری و هونه له هه ولیتر ژماره (۷۵) ی سالی

۲۰۰۵ ی دراوه تی

له ویستگه په کدا گیر ناخوا و پهل بۆ ویستگه ی بالاتر و گرنکتر ده کووتی. هیوام وایه ئه و کۆی شیعره ویستگه ی ناوه ندی ئه زموونی بی و له مه وودوا به ره مه کانی فره تر و هه مه رهنکتر بن.

شیعری تازه ی کوردی هه نگاوی باش بریووه، که موکو پرسی زۆره به لام مادامه کی ده ستیک هه یه خه می سه ره کی گولبژیر کردنه ئومیدی گۆران له ئارادایه. دلاوه ره هه ولی زۆری داوه باخچه ی به ره مه کانی رازاوه بن به گوللی جودا، ئه و گولانه ی خۆی له گه شته بناریه کانیدا دۆزبویه ته وه و هیناویه تی. ئه وه ش خالیکی بنه رته ییه له ئه زموونی هه ر شاعیریکدا و سه رکه و تووی و پیچه وانه ی له هه ر ئه زموونیکدا به پیتوانه ی ئه و جوداییه ده پیوری.

دلاوه ره به زحمه ت له مندالی رزگاری ده بی هه ر بۆیه شه له پیتشه وه ناوم نا شیعری کۆلان، مه به ستیشم له و دهسته واژه یه شتیکی ته واو جووایه له شیعری گه رکه! که ئه وه ی دواپی ته سک کردنه وه ی ئاسۆی شیعر و له قالبدانیه تی، که چی کۆلان به که م ویستگه ی نیشتمانه بۆ جیهان و گونا هه شاعیر دهسته به رداری بی.

ماوه ی چند سالیکه دلاوه ره له ولاتی سوید ده ژی که چی هه ست ده که م شیعره کانی هه ر له سلیمانیدا نووسراون، ئه و جوور وابه ستبونه به شوینه وه دو سه ره یه، ئه گه ر زالبوونی شیعره یه لای ئه و هیتز و گوره ی نه بووایه پشتی ئه زموونی شاعیری ده چه مانده وه و ده برینی به ره و دو باره بوونه وه و خو خوار دنه وه په لکیش ده کرد. ئه گه رچی له هه ندی قه سیه ده دا ئه و خاله ش ده رکه و تووه به لام حاله تیکی گشتی و به رده وام نییه و دلنیام دلاوه ره له نزیکترین فرسه تدا به سه ر ئه و کۆسپه ش باز ده دا.

«مالیک له ناو زه ریا مالیک له ته نیشت بیابان» یه کیکه له کۆشیعره جوانه کان و یه که مین جوگه یه به ره و زتی گه وره و ده ربای بی پایان، له و پرۆسه یه دا من دۆزینه وه ی ئاوه که م به لاوه گرنکه، که شاعیر سه رچاوه ی ئاوی دۆزیه وه ئیتر پیتوست ناکا دوودل بی له وه ی هه ر ده گا به زه ریا!!

دلشاد عه بدوللا

شیعری کۆلان!

جاری وایه هه یه شاعیریکی ته قلیدی شته گه وره کان هینده بچووک ده کاته وه به زه حمه ت هه ستیان پت ده کری، که چی شاعیری به ره مه ند شته بچووکه کانیش به بایه خیکی بی وینه ده رده خا تا ئه و ئه ندازه ی ترسی ئه وه مان لی بنیشی: ئه ری دنیا جیگه ی ئه و هه موو شتانه ی تیدا ده بیته وه؟ ئایا به رته سک نییه بۆ نواندیان؟

دلاوه ره قه ره داغی له و جووره شاعیرانه ی ته رزی دواپییه، هه رجاره و که شیعریکی ده خوینمه وه یه کسه ر بۆنی ئه و شته بچووکانه به ده ماره قووله کانی ناخدا شوپر ده بیته وه. ئه و جووره بۆنانه وه کی بۆنی ئه و شه تله ره یحانانه یه که ئیواران له سه ر دیواری ماله هه ژاره کانی چوارباخ کۆلان پر ده کا له نه شته و دلنیایی ده نگ و ئاوازیشان له جریووه ی چۆله که کانی باخچه ی گشتی ده چی و لیم تیک ده چی؛ ئه ری ئه وه سلیمانیه ی شیعری دلاوه ره به ده سه تمه وه؟ وه کی دی دلاوه ره له شوانیکی قه دپالی گله زه رده ده چی تا ئیواره چاوی هه ر له شاره وه بی تا تاریک دانئ نایته وه ئاوی، بی و چی بکا؟ ئه و که له و شوینه چه په ک و ئارامانه سه رچاوه ی ئیلهام مسوگه ر بکا چی داوه له قه ره بالغی و هه رای ئه سحابه سپی و سه رکارپز؟!

له شیعری دلاوه ردا هیمنی و دلنیایی دوو توخمی سه ره کی ده برین، زمانی شیعری ئه و هاوچه شنی گه لایه له واده ی پشکووتندا، واته پرۆسه یه کی زه حمه ته به لام مه حال نییه. شاعر نووسین ده رکردنی په روباله له جهسته ی بیرکردنه وه دا، وه کی سلاوکردن ساده و بی گرتیه به لام قووله و پر مانا و هیمایه بۆ ناسکترین په یوه ندی نیوان مرۆقابه تی. ترسم هه یه که سیک مه زه ندیه خراب بکا و ابزانی نووسینی ئه و ته رزه شاعرانه ئاسانن و توانا و کارامه یی گه ره ک نییه، ئه وه بیان ته واو نادرسته، وه کی چۆن هاتنی به یانی بۆ خوور کاریکی ئاسانه که چی ئه ستیره قودره تی ئه و جووره کارانه یان نییه، له گه ل جیاوازی ئه وه ی شاعر کردار نییه، هیتی جولا ندنه له ناوه وه. هه موو ئه ستیره کان خپر بینه وه توانای ده رکه وتنی به یانیه کی درۆزنیشان نییه!

من له نه وه د و سیوه دلاوه ره ده ناسم و دوور و نزیک ئاگاداری ئه زموونی ئه و شاعیره به ره مه نده م و دلیم به و جووره به رده و امبوونه ی خو شه و شاگه شکه ده م که شاعیریکی کورد

هیچ ریتگایه ک نه ماوه تاریکی نه بیت
هیچ سنووریک نه ماوه تاریکی نه بیت
ئهم مامۆستایه قه له مه کهت نابینی
کوان په پووله کانت؟ کوان کورده کانت؟
تۆش هه موو تاریکییه کانت بکه ره وه... با دووا هه مین ده رگاشت
لین بزر نه بیت

ده رگاکهت جوانه.. وهک ماله کهت پره له ئاو.. پره له بیدهنگی
تۆ هینده پرووتیت قسه ت پئی ناکریت، یهک ئاو پینهت هه یه
ئافه رین.. ئافه رین که توانیت رۆژتیک به کوردی باسی سه فهر بکه ییت
ئافه رین.. که توانیت شه ویتیک له رۆما باسی عه شق بکه ییت
تۆم بینی له گه ل حاجی قادری کۆبی راکشایون و به بیدهنگی له سه ر
سه قفی کاتدرائیییه ک خه و ننتان ده نووسی.. ئهو له و دیوی زه مهن
تۆ له م دیوی ژبان.. به لām هاو رپیم... ئه مه تابووتیکه به
کوردی له سه ری نووسراوه:
له بهر پرووتیت ری نییه برۆیت!

له بری پێشهکی

بۆ دلاوهر قه ره داغی

ئازاد صویحی

له بهر کورد ری نییه برۆین
له بهر کورد ری هه یه بمرین
سه ییری نه خشه کانی ناو ده ستت بکه
بزانه چهنده (شۆرش) ده بینی
چهنده په یکه ده بینی
سه ییری قه بره کهت بکه و به ئاره زووی سنووره کانی مردن بژمیره
نا... بکه رپوه بۆ ئاوه رووت و قووته کهت... بۆ ماله کهت
تۆی منال نه تتوانی له ناو ئه م بهردانه یاری بکه ییت
تۆ مالتیکت هه بوو له ناو ده ریا، مالتیکیش له ته نیشته بیابان
ئه گه ره هه ناسه یهک له ئاسمانیش وه رگرت هیشته بیابان
نزیکتره
زه حمه ته له فیزیای بیابان بکه ییت
زه حمه ته له باخچه ی ئه م ئه ندازیارانه گۆل بدۆزیته وه
زه حمه ته له هه نده سه ی ئه م گولانه په پووله یهک برۆیت
زه حمه ته ئه م مامۆستا به ردینه له ئاو بگات
هاو رپیم... په پووله یهک له سه ر قه له مه کهت
ئاگاداری به

سالرۆژی پشکوتنی گولّه قهرسیلییه کان
 حیساب ده کهن
 به بۆن... به پیر دیداری گولّه سستیروهه ده چن
 خه لکی ئەو گونده
 که ده بنه میوانی گهرده لوول
 ورد و درشت
 گیرفانه کانیان پرده کهن له سیتیه ر و ههور و
 هه تاو
 که چی لهو سه ره وه
 به باو هشی ئە سستیروهه دینه وه
 خه لکی ئەو گونده
 به سلاو خو یان ده کهن به مالدا و
 به سلاو له مالّ ده چنه دهر
 لهو گونده،
 شه وانه ئە سستیروهه کان ده بنه تاو
 ده تکینه زاری نوقلینی پیکه نینه وه
 لهو گونده
 شنه با کوچهره کان
 له ئامیزی تریفه دا خو یان ده کوژن
 له ئامیزی بارینه دا
 هه ناسه ده دن و دهر وین و
 سه وز ده بن
 لهو گونده
 گونا ه پیتی شوریدی نییه
 پرووت و قووت به دوای ئاره زوودا پاکات
 که چی حه قیقته ت پیتی شهرمه
 له کونی دهرگاوه ته ماشای
 خو پرووت کردنه وهی گومان کات

ئەو گونده

بۆ تابلووی (پیکه نین) ی هونه رمه ند جهزا به کر

لهو گونده
 خو ر له خو ره لاته وه هه لدی و
 له خو رئا واه ئا واده بی
 لهو گونده
 قه دهر پیاویکه گهنم ره نگ
 نیوه پروان به فیکه لیدانه وه
 به ژیر سیتیه ری داره ناره کاند
 رده ت ده بی
 لهو گونده،
 له ههر جینگه پیتیه کدا قسه یه ک پروا وه
 له سه ر په لکی ههر دره ختیک
 چرای جریوه یه ک هه لکرا وه
 خه لکی ئەو گونده
 نه گوئی له هه واله کان ده گرن و
 نه لاپه ره ی یه که می روژنامه کان ده خو تینه وه
 که چی له هه لباردنا
 ده نگ بۆ کوکوختییه لیبیراله کان ده دن
 خه لکی ئەو گونده
 هیچ له زه رب و دابه شکردن و و لی دهرکردن نازانن
 که چی به هه ناسه

که چی تینویتی پیتی شهرمه
 گوی بو چریه ی تهر و بری خو شه ویستی
 هه ل خات
 له و گونده
 ماسیبه کان ههر له یه که مین بینینه وه
 عاشقی قوولایی ده بن
 له وسه ره وه له سه ر نووکی پی
 به هیله خه تهر ناک و خو شه کانی
 خنکان و ته نگه نه فه سبووندا دینه وه
 له و گونده
 که س تا قیبی فرینی پاساریبه کان ناکا
 بو نمونه:
 هیچ کانیه که به شیعریک نالی
 نه مرۆ له کوئی بوویت؟
 له و گونده
 باخه وانیک ده ناسم
 سیمای له ههور و
 ده سته کانیشی له گزنگ
 که ده نوئی:
 په مه یی... په مه یی ده چیتته وه
 که ده روا:
 درهخت و په پوله و شیعی
 نه و دونیا یه ی دینه سه یر
 له و گونده
 بوومه ته هاوړتی ئاو پینه یه ک
 عومر تیکه
 خوئی له زه ریادا ته ماشا ده کا!

تا هه ناسه برکا قوولایی

ژیان چ بیتاک
 قاچی ناو ته سه ر قاچ و
 له بانیزه ی مالی قومریبه کانه وه
 له بیاسه ی نابه له دی ئیمه ده روانی
 مهرگ چ نیگه ران
 سیگار به سیگار داده گیرسیتی و
 له قاوشه رهنگ هه ل بزیر کاوه کانی ته نیاییدا
 ورینه کانی ئیمه ده نووسیتته وه
 تا چاو برکا که نار
 ههر هینده ی گوناھ
 یه خه ی پالتۆ مۆره که ی ریک ده خا و
 ده ستیک به خویدا دینی
 په پوله پاکیزه کان
 له عیشقی کافرترین گوله وه ده ئالین
 گوی بگره په پوله
 نه وه ی گوله هیرۆ له ژیر لیوه وه ده یلی
 گورانیه... نه ک گله بی
 نه وه ی باخه وان ده یخوینیتته وه
 سوره تی یاسینه نه ک شیعر
 نه وه ی پشتی دارستانی چه ماندۆ ته وه

عیشقه نهک سیبهر
 خۆزگه زهريا
 له بهر پیکردنی ئه و هه موو مپوانه ده بووه
 ئه وسا ده بیینی چۆن
 پۆچی باخچه له به دبیبی باخه وان
 پاک ده کاته وه
 هه ر هینده ی زه ریا ده وری چۆل بێ
 ده سیسه کانی ئاگر
 توور هه لده داته ئۆقیانووس
 نامه به مین چینه راوه کان
 له ته یره ن ئه بابیله کان ده سه نیتته وه
 (نه هه نگیش به و زه به لاجیبه ی خۆی
 زهنده قی له ته نیایی چوه!)
 ده شی ئه و که نارانه هه مووی درۆ بن
 ته نها وینه به ک بن بۆ جوانی
 جوانیبه ک بن بۆ ته فره دان
 ته فره به ک بن بۆ خۆشی
 خۆشیبه ک بن
 بۆ پیکه دوور درێژه کانی مردن
 تا هه ناسه برکا قوولایی
 گوێ بگره برادره
 ئه وه ی ده بارئ
 ئاگره نه ک باران
 ئه وه ی ده وه رئ
 چاوه نه ک گه لا
 جه نگ به ده سته ئه نقه ست
 لاسکی گوته کانی قرتاند
 ده خیله ی پاشه که وتی ریشۆله کانی دزی

پاساریبه کانی فیتری جگه ره کیشان کرد
 به قه رز سه رو گۆچانیکی بۆ داره ره رمیکان کری
 ئاسکه کانی فیتری قوما ر کرد
 ژه نگی به عیشق هه لئینا
 یه ک به یه کی لیمۆکانی خوارد و
 ئا و زا به ده می پیره مپرده کانه وه
 گو تیان: ئه وه ئیمه له ئیستا وه
 کلا وه کانمان پرده که مین له سامال
 هه ر ئه و پیره مپردانه ش بوون
 سه ریان له گوێ که نار ده له رزی
 که چی بالایی ژیانیان به شان ه چکۆله کانی
 گیرفانیان ده پیتوا
 ده شیانگوت:
 ئاده ی منالینه
 پیکه بۆ ته نیایی چۆلکه ن
 ئه م هه موو رۆشنا ییبه چیبه ... چی؟
 خه متان نه بی
 تا سنووری ته ریق بوونه وه
 بۆ خوازی تینیکردنی چیمه ن ده رۆین
 کچه کانیش گو تیان:
 را وه ماسی بده ن به ئیمه و
 شه ری نه هه نگیش پیرۆز به خۆتان!
 ئینجا ئیمه
 سه رو به مشتتێ تریفه و له تی ئه ستیره وه
 گه راینه وه مال و گو تمان:
 ئاده ی دلّمان خۆش که
 به بیان!
 تا بال برکا فرین

که رۆیشتی
 تینویتی تۆز لینیشتووی
 سەر رەفەکانی منالیت بېرنه چۆ
 دەشی ئەو کاتە
 من خەریکی چنینه وهی خۆم بېم
 سەرگەرمی قەدکردنی ئەو منارانه بېم
 که له گەل تەمەنا بەرز تر بونە وه
 پێدەچۆ پیا رانه گەین
 لەسەر لمی گەرمی که نار
 بەدیار نوقومبوونی خۆمانە وه
 پێکۆ هاژە نۆش کهین
 له به که مین خنکان و
 دووایه مین خۆفرتدانه بوون بگەین
 پیا رانه گەین
 به دوو ریبینه سکرابه کانی دواى جهنگ
 رووتیبی ماسیبه کان بېنینه پېش
 لەسەر دەستی ئاو
 بچینه سەر تەریقه تی قوولایی!
 تا ئاسمان حەزکا شینایی
 ئای نیشتییمان له و خواری خواری وه
 هەر دەلێی گوندنشینیکی ساویلکەیه و
 یه که مین جارە
 به بهرچنەیه ک ترپوه دەگاتە شار
 گەرەکان نه یانبینی
 منالەکان بینییان
 کاتی ئەوان
 پێشەکی (کتیبی شیعر) هکە ی ئەرستۆیان
 دەدراند

مام زۆراب
 دەنک دەنک مێوژی دەکرده زاری زەرباوه
 (شیلان) (*) یش هاته وه و
 مۆسیقای بۆ لێداین
 به لām حەیفی روومان نه هات بکه وینه سه ما!

بلێی هه موو ئەوانه
 بۆ سه ره خۆشیکردن له باخه وان هاتین؟
 ئەگینا کراسی خالخالی گۆرانییان نه ده پۆشی
 به وه هه موو ئینجانە شه و بۆیه وه نه ده هاتن
 ئەو هه موو ئەسپه یان له گەل خۆبانا نه ده هیتا و
 نه یانده گوت:
 هۆ ئە ی باخه وان... باخه وانى جهریه زه
 گەر ئیمهت ده وئ
 ئەوا سه ری ئەو کویه له شه رابانه هه لده ره وه و
 پرمان که له سیو
 منالەکانیش نه یانده گوت:
 هۆ باخه وان... باخه وانى بۆ وه فا
 تو ئیمهت خۆش ناوئ!

تا گمه برکا
 ژبان!

سلیمانی ۱۹۹۵

(*) شیلان: مه به ست له هونه رمه ند (شیلان) ی بالیست و موزیک ژهنه .

منالیٰ کہ لهوئی هاتهوه وايگوت

ٺٺٺ نفال له ږټي چوونه ژوواندا ږايگرتين
گيرفانه کامان گه ږا، نامه کاني دراند، وټنه کاني سووتاند
گورانييه کاني له سهر دهنگمان کلټم دا
ٺٺٺ نفال به ياني باشي مه کته ب و
ټيواره باشي گه ږهک و
شه و باشي ماله لوکه بيبيه کاني دزي
ٺٺٺ نفال ناوهخت خوئی کرد به ژوورا
ټيټمه نامان ده خوارد
خوانيټک له خوښه ويستي کوئی کرد بوينه وه
ټيوارانيټک له دلنبايي خوئی هه لده سوو
له برينه کاني دوټيني
شه وانيټک له ميهر له وديو په نجه ره کانه وه
فيکه ي ده کيتشا
ناکا و... چراکان کوژانه وه
ټيواره داي له شه قهي بال و فري
شه و زريکاندي و
خوړ دوا مالټا و ابي له سنه و بهره سه و زه کاني
بنارگوند کرد
واي ٺٺٺ نفال... داري به سهر بهرد و
مناليٰ به سهر گروگان و

درهختي به سهر جريوه و
ٺاسماني به سهر ٺه سټيره و
گوندي به سهر شاخ و
ږووباري به سهر هاژه وه نه هيتشت
واي ٺٺٺ نفال... درهخته کاني فريودا
خوئی بو ږا و کردني مانگ نايه وه
ههنگه کاني ژه هر خوارد کرد
ږي و بانه کاني به مين کيتلا
دهستي نايه بيبي گوله گه نم
ٺٺٺ نفال گوټي: چ نيبيه منالينه
سه فهرټکه و ديټنه وه
ٺٺٺ نفال گوټي: ده چين بو سه يران
ههر به ږيگه وه دوو گوندي به سه وزي دا کرماند
ههر به ږيگه وه نامه کاني سووتاند
سلاوي له لټوي منالان هه لټچورقاند
ٺٺٺ نفال درؤي کرد... سه يران نه بوو
تاريکستان بوو... تاريکستان
سه د و هشتا و دوو هزار نيگا
هيچمان ٺه و ټيرمان نه دده ي
به لام گوټيمان له ترپه ي دلټي به کتر بوو
ٺٺٺ نفال هه مووماني دده ي و
که چي ترپه ي دلټي هيچ کاماني نه دده بيست
ٺٺٺ نفال چاوي به په ږويه کي رهش به ستين
به بزه يه کي گالته جار بيانه وه گوټي:
منالينه چ ده بينن؟
گوټمان: هيچ... جگه له تاريکستان هيچ!
ٺٺٺ نفال ٺاسماني له سهر داخستين

ئەرزى لەژىر پىمانا پىچايەو
 ئەنفال جىباى كوردىنەو... رىزى كوردىن
 گوتى: دەستتان بگرنەو مەنالىنە
 بە دارحەيزەرانىك سەد و هەشتا و دوو ھەزار دارى
 لە دەستى ھەريەكەمان سەرەواند
 پەنجەكائمان وەرىن
 ئەنفال چا و ھەناسەمانى پر كورد لە خۆل
 دارى بەسەر بەرد و
 ھىچى بەسەر ھىچەو نەھىشت
 ئەنفال گوتى: مەنالىنە سەيركەن... چ دەبىن؟
 گوتمان: ھىچ... جگە لە سەحرا ھىچ!
 ئەنفال درۆى كرد... جگە لە سەحرا ھىچمان نەدى
 تەنھا گوتمان لە ترپەى دلى خۆمان بوو
 كە مردىن!

سلىمانى كۆتايى ۱۹۹۵

مەرحەباتان لى بى گولەكان

بۆ چىوار

بەدواما مەگەرى ھاوړىم
 تا گەلا بەدرەخت و
 تری بەرەز و
 منال بەكۆلان و
 كچان بەشەقامەو ھە بن
 من لەو ىم
 ئىوارانىكى درەنگ
 گەر سۆراغت كردم ھاوړىم
 لە دوورترىن سەوزەلانىدا نوستووم
 لەپال توورەبىبەكانى (قاسىلى) و
 لەنىو گەبىبە خۆشەكانى خالە فانىا و
 تۆزىك لەولا نەوازىشە ئارامەكانى
 (سۆنىا) وەم!
 كە ھاتىت
 تەنھا خۆت وەرە ھاوړىم
 ھەوالى كەسم بۆ مەھىنە
 تەنھا ھەوالى گولەكەم
 نامەى ھىچ كەسم بۆ مەخوینەو
 تەنھا نامە شەرمەنەكانى گولەكەم

ھاوړېم که هاتیت
 پېم مه لئ
 ئەمړۆ چەند مندال مردن و
 چەند سوورە چنار رەق بوونە وە
 پېم مه لئ
 ئەمړۆ ناگر له کوتی تری ولاتە کەم کەوتە وە و
 چەند تانجەرۆ له تینووانا خنکان و
 عەشق سەری بە چەند (عەولە سیس) هەلگرت!
 من بێزارم ھاوړېم
 له سەری سەعات و
 له سەری مانگان و
 له سەری سالان
 تووړەم له نیمزای موچە وەرگرتن و
 له دانیشتنی ئیستیعلاماتە کانی سیاسەت
 تووړەم له سەیری
 باخچە ی بچووک و
 عەشقی بچووک و
 پیاوی بچووک
 بێزارم ھاوړېم
 له شەقامی چۆل و
 له شانۆی چۆل و
 له شیعری چۆل
 نیگەرانیم لەو زەمەنە بە دەدی
 کە دۆعای شەر له گۆل و
 نوشتە ی رەش له پەپوولە کرا
 تووړەم له زەمەنی
 نامە ی مینرېتۆکراو و

پینکە نینی مینرېتۆکراو و
 ستایشی مینرېتۆکراو
 بێزارم له زەمەنیک ھاوړېم
 کە شیر زەلیل و باوی ریتیوی بی (*).
 ھاوړېم که هاتیت
 سەرو زیادە
 کۆیلە یەک له قەسیدە یەکی خەمبار و
 تۆزیک له کولی گریانی کالزۆ و
 جگەرە یەک
 سەرو زیادە
 چە پکئ له میهرە بانییە کانی ئەختەر و
 قومی له قسە خوڤشە کانی
 دادە فالو و کاک توفیق و نارام
 سەرو زیادە ھاوړېم
 چایەکی خەست و
 وەنە وشە یەک له گۆلزاری دلە گەرە کە ی ئازادا!
 ئای دالبایگان
 سبە ی کە چوویت بو مەکتەب
 بیرت نە چی
 یەک یەک گۆلە کانی حەوشە بوئ کە
 سویحە ینان وەک باوکت
 سەری سلاوت نەوی کە و
 بە هەژارانی سابونکەرانی بلئ:
 مەر حەباتان لئ بی
 گلینە ی دیبە کانی بابە

* دپترە شیعریکی سوارە ی ئیلخانیزادە ی شاعیرە.

تا منال به کۆلان و
عه شق له دل و
خه نده به سهر لیبوه وه بی
له و بییه
به نه سپایی بلتی:
مه رحه باتان لی بی
گوله کانی بهر یه خه ی
عه شقی چیتوار!

سلیمانی مایسی ۱۹۹۶

دالیاگیان
ئه وی سالی تو منال بوویت
شه وانه به هه موومان سیگار یکمان ده پتچایه وه و
تا رۆژ ده بۆوه
موتالای سه فه نامه کانی گولمان ده کرد
دالیاگیان
تو به حال بیرت دی
ئه و ئیوار انه ی که (چیخۆف) ده هات بو مالمان و
نیوه شه وان ی باوکت له گه ل (تربیلیۆف) دا
خۆی ده کوشت
ئای دالیاگیان
ئه وی رۆژی
ته نگ نه بوو ئه لقه ی خۆشه ویستی له په نجه و
قوول بوو
نووستنی ژیر ئاسمانی هاوینان
ده ی دالیاگیان
(چا) که بخه ره سهر ئاگر و
با پتیکه وه سهر له نو ی
بکه وینه وه حو نجه کردنی ناوی گوله کان
گه ر سو یحه ی نی له رتی مه کته ب
تازادی حه مه بچکۆلت بی نی
به نه سپایی بلتی:
بابه ئیواره له و بییه
لای خه مه قژ ماش و برنجییه کانی
گولعمه ر
گه ر هه ژاران سو راغیان کردم
پتیان بلتی

وه حشەت

چاوه پێی پره تېوونی کاروانچییه قۆشمه کان بوون
زیوانه کان،
سه رگه رمی هه لدا نه وهی گۆری باوکه کانم بووم
من
له و قوولا بییه سه رمه دییه دا گویم لێ بوو
ساواکان له خه و پابوون و
هه لهه له یان بو خه جاله تیم کیتشا
چاوم لێ بوو
مه لایکه ته ئیسک سووکه موفه رک له مه چه که کان
چه مۆله یان لێنام و
بوکه شووشه کانی به هه شتیان لێ قاودام
ئێ... ئاخر گوناھی من چ بوو
باوکه کانم خۆیان له سه ره مه رگا
به به دمه سستی گوتیان:
ساله و سال
گۆره کا ئمان هه لده ره وه و
کلووری ئیسکه کا ئمان له و هه موو ته نیا بییه پاک که ره وه
خۆیان فه رموویان:
وه ره و گه روومان به قومێ له تیزابی حه قیقه ت ته رکه
گوتیان شه واوشه و

به خۆت و نوشته و دوعا و پشیله کانتیه وه وه ره و
ببه ره ساقی مه یخانه سارد و سه ره که ی دۆزه خ
گو تیان: وای کو ریم ئه م هه موو ته نیا بییه خوار دینی
وای کو ریم ئه م هه موو خه تایه لووشی داین
ئێ ئیتر گونا هم چ بوو
چۆن ده بوو ئیتر له ئا وینه ی مه نجه نیقا
به بریسکه ی ئه و هه موو تیزاب و فرمی سک و خویته
پینه که نم
چۆن ده بوو!
ئیتر گونا هم چ بوو؟
کو نترین پیتلا و ئه ستوورترین پشتینی ئه و باوکه ئه ربا بانه م
بو زیوانه پادشا کان به دیاری برد
من چوزانم چرپه ی ئه وان
له گو تی منا
له ژیر هه ره سی چیا یه ک نه فره تا نغو م ده کا
من ته نها گویم برده بووه پیشه وه
گوناھی من نه بوو کاتی
پشیله ئازیزه کانم
خۆیان به جبه و عه با ی پادشایه تییا نا هه لواسی و
هوها یان له تپه ره یوونی که ژا وه کانیان کیتشا
چوزانم ئیتر
باوکه کانم هه موو پیکه وه ددانیان ده داته ژان و
دایکه کانی شم له خۆشییا ده که ونه هه له که سه ما
من دلنیا بووم... دلنیا
هه نگاوم به م ریگه سه ره ولیژده دا
ئیفلیج ده بی گه ر
سه رخه وی لای قه بیله شیعر بازه کان نه شکینی

نه‌مده‌زانی له نوشته‌که‌ی به‌ریاخه‌لم نووسراوه
 له‌و پێیه‌ تووشی کانییه‌کی تینوو دیم و
 بۆ پرووسپی خانه‌کان خولقم ده‌کا و
 منیش جورئه‌ت ناکه‌م نه‌چم
 ئۆه... له‌ کوپوه‌ زانیام
 ئەوان هینده‌ عه‌ودالی هه‌له‌هینانی مه‌ته‌ل و
 گێرانه‌وه‌ی نوکته‌ و
 ناشکرکردنی سپهر و خۆبندنه‌وه‌ی نامه‌ نه‌پینییه‌کانن
 جا ئیتر کام سایه
 لاشه‌ی ئه‌و هه‌موو شیعره‌ قاچ و بال‌ شکاوه‌م
 له‌گه‌لدا ده‌نیترئ
 کام پیاوچاک له‌ تاریکستانی وه‌حشه‌تا
 به‌ فربای مه‌رگی ئه‌و هه‌موو چرا بی‌ چاوه‌وه‌ دی
 کام تووله‌پێ
 کاتی به‌ردباران کردمان
 دی و لای دایکه‌ قژ لوله‌کان پاکانه‌ ده‌کا
 خه‌تا بوو... خه‌تای خۆش
 کاتی شه‌واوشه‌و
 له‌سه‌ر کێله‌کان به‌رامبه‌ر یه‌ک داده‌نیشتین
 گوله‌به‌پۆژه‌مان ده‌قرتان‌د و
 به‌ شیعره‌ هه‌جووی یه‌کترمان ده‌کرد
 به‌ ته‌باشیره‌ گچکه‌کانی گێرفانمان
 وینه‌ی سه‌یر سه‌یرمان
 له‌ ده‌فته‌ری په‌سمی ئه‌و منالانه‌دا ده‌نه‌خشان
 که‌ ده‌بووایه‌ نه‌مردنایه‌ بۆ ئه‌وه‌ی گه‌وره‌ بن.. گه‌وره
 تا دره‌نگ
 درۆمان بۆ یه‌کتر ده‌کرد و

بوختانمان به‌ده‌می ئه‌رخه‌وانه‌کانه‌وه‌ هه‌لده‌به‌ست
 یه‌ک... یه‌ک ته‌لسمی ئه‌و نوشتانه‌مان
 لیکتری هه‌لده‌وه‌شان‌د
 که‌ به‌ده‌رزی کردبوویان به‌کلاوه‌کانمانه‌وه‌ و
 خۆبندنه‌وه‌یان لی مه‌هره‌م کردبووین
 تا دره‌نگ... گونا‌ه و نه‌فره‌تمان
 به‌و ناوه‌دا هه‌لده‌پرشت و
 له‌ دره‌خته‌ ره‌زێله‌کان ده‌پاراینه‌وه‌ و ده‌مانگوت تووخوا
 تا هه‌لنه‌قرچاوبین به‌م کوفره
 له‌ویچی سێبه‌ر به‌هالاوی گه‌رمی هه‌ناسه‌کاندا که‌ن
 له‌ سروه‌ بی‌ باره‌کان پاراینه‌وه‌ و گوتمان: تووخوا
 تا نه‌چووین به‌ناخی ئه‌رزدا به‌م گونا‌هه
 تاوێ خۆتان له‌ گره‌ی په‌یکه‌ره‌کانمان هه‌لسوون
 له‌ هه‌ور پاراینه‌وه‌ و گوتمان تووخوا
 تا ره‌ش هه‌لنه‌گه‌راوبین به‌م گومانه
 سایه‌ پرژینی ماله‌ باجینه‌کانمان که‌ن
 له‌ ئه‌فسانه‌کان پاراینه‌وه‌ و گوتمان تووخوا
 بۆ ئه‌وه‌ی بگه‌ینه‌ سه‌ری سال
 پوخساری به‌سێبه‌ره‌ بی‌ سیماکانمانه‌وه‌ بنیتن
 تا دره‌نگانیک
 به‌ سوو... زریوه‌یان له‌ ئه‌ستێران قه‌رز ده‌کرد و
 ئه‌و باوکه‌ خه‌مبارانه‌مان پێ ژیر ده‌کردنه‌وه‌ و
 فریشته‌ شه‌رانگێزه‌کانمان پێ ده‌خه‌فاند
 به‌پێوه
 نامه‌ی ژه‌نه‌راله‌ عاشقه‌کانمان
 بۆ دایه‌نه‌کانمان حوئجه‌ ده‌کرد و
 ئەوان به‌زه‌رده‌خه‌نه‌وه‌ سه‌ریان باده‌دا و

به زمان لیویان تهر ده کرد
 من پیشیله کانی نیشتمانم بانگیش نه کردبون
 له کوئی زانیبام که هیند سپلن
 یهک یهک قامکی سپی ژنانه ی باوکه گوناهاکان
 داده کرمینن
 له کوئی زانیبام نه وند نمک به حه رامن
 ته سبیحه په لکه زپینه بییه کانی نه وان
 به ماچی
 ده ده نه که نیزه که شهرمنه کانی کوشک
 ته نه های ته نها
 چوزانم له و رتیه
 قه سیده یه کی شینه لگه راو به غور به ت
 پیم پی ده گری و
 حوزنی چری (مه حوی) ایم لا باس ده کا
 بز نه وه نه چووم له درزی ده رگا کانه وه
 له شینه لگه ران و سووره لگه رانی
 پوخساری زپراکانم پامینم
 پیم خوش بوو به قیر گویم سواغ دم و
 نه وه هموو قریوه و هه نسک و نزایه نه بیستم
 پیم باش بوو کویریم و
 باوکه شیره کانم به پرووتی چاو نه که م
 ته نه های ته نها
 خه مم بوو
 چی بخه مه مشتتیه نه وه هموو شوانه وه
 بز نه وه ی له م میگه له ده رچم
 خه مم بوو... چون چونی
 له پیاوه شه له کانی پیشم رت بم

نه وه شه وه ی منالی له بار چوو
 به یانی زوو
 دایکان و باوکانی نیشتمان
 له پاسی ره وزه کانا
 سه ریان له جامه کانه وه هینا بووه ده ری و
 بنیشتیان ده جوی و چلوره یان ده خوارد
 له باخچه ی نازه له کیتی و داخ له دلنه کانا
 ماچیان بز مه میونه کان هه لده دا و
 تامی تامیبیان به تاوسه کان ده کرد
 نه وه شه وه
 هیشتا رۆژ نه ببووه
 باوکه که ناسه کانمان
 بیتشکه کانی نیمه یان کردنه عاره بانه و
 به هۆقه گروگالیان له سهر ده فروشت
 هیشتا زوری مابوو رۆژ بیته وه
 جلکه کانمان له به ره ی مشکه کاندایینی و
 پیلاوه کانیشمان له پیی تاق تاق که ره کانا
 هیشتا نیرایل دلی نه ده هات
 رۆحی ئوتوکراوی نیمه بخاته بوخچه گول گولیه که یه وه
 دیوه خانه کان کارتیه ره نگا وره نگی داوه تیان
 بز پلنگ و به وره ته نگه نه فه سه کان نارد،
 تا بین و له که ره نه قالی دوا په یث و
 دوا زورانی نیمه دا تاماده بن
 تا بین و دوا ی سه ده یهک پیش خواردنه وه بز ساتیک
 به دیار کومیدای شهرم و شکستی نیمه وه پیبکه نن
 هیشتا زوری مابوو هه تا و که وی
 نیمه له بوولیله ی گیاندان و مردنا

دەنگ دەنگ تەسبىحى پىچراوى ۋەسىيە تە پىرۆزەكامان
دەچىيە ۋە

باخچەكان خەرىك بوو سوتىيان دەبۆزە بۆ قومى ئاۋنگ
ئىمە لە قور و لىتەى ئەفسانەدا

بە جەستەيەكى ئىفلىجە ۋە

بۆ دەنگە مروارى قەسىدە رىزاۋەكان دەگەراين

چەند خۆش بوو

پراۋەستان لەودىو حەرامە ۋە

ئىشكگرتن بەدبار فېرنى تەيرەن ئەبايىلەكانە ۋە

چ جورئەتى بوو

ھىنانە قسەى گومان و

گوئى رادىران بۆ ھاژەى سەفەرى ئاۋ

بەرە ۋە كىشۋەرانەى كە ھەور

لەباتى ئەۋەى ببارى... گر دەگرئى

چ خەجالەتى بوو

پىشكىنى تىنوتى و

پرووتكردەۋەى گەروو لە دەنگ

چ ۋەحشەتى بوو

گەران بەدۋاى پەيامى قوۋلايىيە دوورەكانى زەريا

لەنىو مشتى نوقاۋى

كەنارە پىر و خەلەفاۋەكانا!

سلىمانى - ھاۋىنى ۱۹۹۳

چەند زوو بوو بۆ عەشق

چەند زوو بوو بۆ پىرى

لەسەرى سەرە ۋە

بە پاى باران

بە جانتايەكى پىر لە رىحانە رەشە ۋە

لە واگۆنى نومرە بەكى ئارەزۋودا

بە ئاراستەى (با) دەكەومە گۆرانى گوتن

ھاۋرىكانم ھەمووجار

بەئاراستەى (با) مەلەيان دەکرد و

پىچەوانەى ئاراستەى (با) خۆيان دەكۈشت

ژنىكىش پىچەوانەى ئاراستەى گەردەلوول

شىعەرى دەگوت

دوچار لە گەلەكۆمەى

پۆستەچىيە تاۋس نەژادەكانا

بەھارنى مرد و

پايزانى لەگەل باراندا گۆلى گرت!

- سىگارنىك داگىرسىنە ھاۋرىم

گەر تاۋى خۆمان بەخۆر نەدەين

خەم دەمانخوا

- منىش ھەروا ھاۋرىم

دلّم هیندهی دلّی چۆله که یه کی لئی ماوه ته وه!
 به پای باران
 له وسه ری سه ره وه... به وه نه وشه ده چم
 هه موو جار له و ریبه
 ئاینده به کۆلّی په شیمانی و
 مه راقه وه
 بۆ گۆره پانه جه نگره ده کانی رابردوو
 ده گه ریته وه
 هه موو جار... غه ریبه
 ئاشنا به مالّوچکه نسرمه کانی
 مندالی
 له پشته وه چاوم ده گری:
 - گهر ئازای هه لئی بیته
 من کیتم؟
 هاو ریتم... هه موو جار
 که له ودیو سنوره کانه وه خۆمان ده ته کیتمین
 له دوو موسافیری ته ری
 کلاوسه وز ده چین
 سه رمان ده بیته هیلانه ی
 چۆله که ده نووک شیلا ویبه کانی تاراوگه!
 له وسه ره وه... هه موو جار
 پین به پینی ئه و دیم و
 لای جه نگا وه ریکی پیری ده وار نشینی
 ئه و قه له مپه وی ئاسمانه
 ده بمه میوان
 له ویتوه نیشانه
 له بیچووه نه وره سی خه و الووی

که نار ه نامۆکانی خه ون ده گریته وه
 چاره نووسیش نیشانه له من و تو
 هه موو جار له و ریبه
 گونا ه به پینی دزکی
 به زگی پر له مرواری و میوژه وه
 له مالی گونا ه دیته ده ری
 گویم لیبه:
 شاعیری نه فرهت له به ختی خوی ده کا
 چاوم لیبه:
 هه نگی شیله ی گه رده لول ده مژی
 په پیو یه کی تا سه رییسقان نائومیید
 پیی وایه:
 که س نیبه له مه ولا بتوانی
 مه قامیکی به یات
 به راست و ره وانی بیژی
 ئه و ده لئی:
 هه یهو... هه یهو
 زه مه نی مه قامات به سه رچوو!
 هه موو جار که سی
 له وسه ره وه به پینی باران دی و
 له پشته وه چاوم ده گری
 ده سته کانی بونی ره شه ریحانه ی لئی دی و
 به پرژانه وه ده لئی:
 - گهر ئازای
 هه لئی بیته من کیتم!
 ئه و هه موو جار
 به پای باران دی

یه که م که سه :

بۆنی خوړه ی هاتنی ده که م

یه که م که سه :

هاژه ی چاوه پروانیم دیتنه گوئی

که ده گا :

چنگی به خته وه ریم به ش ده دا

ئه و به پای باران دی و

به ر له هه مووشیان ده گا!

ناخودا

به م ده مامکانه وه

من و تۆ له دوو سیمرخی ئاوه پروو تکر او ده چین

له سه ر دوا دارتیلی رۆخی ئه م شه قامه غه ریبه

هه ل نیش تووین

به ده ست و خه ته ناخۆشه کا ئمان

نامه بۆ په له وه ره کانی دۆزه خ ده نووسین!

به م جلکانه ی بهرمانه وه

من و تۆ هه ر ده لینی

دوو بالوولی سه ر قزنی ره ش پیستین

فوو به میزه لانه کانی شه وی جه ژنا ده که یین و

پیکه نین رۆ ده که یینه په رداخه کریستالییه کانه وه

ورده زیخ ده گرینه

ئه و ریبواره هه زه لیبانه ی

که به جانتای پر له میوژه وه

له هیله کاله کانی سنووره وه رته ده بن

(ئای کاپتن چۆن ئاوها زوو سه رت سپی بوو؟!)

ئه و کاته ی تۆ ته ماشای جامی وینه کانی خۆت ده کرد

من له گه ل کانی او هکانا شه یم بوو

کاتی تۆ نامه ی ژه نه راله خه و الووه کانت ده خوینده وه و

به ئیمزا خوار و خییچه کانیان پیده که نیت

سلیمانی ۱۹۹۳

من له گهڻ ڪڙهبا سۆزانيبيبه كانا نوستبووم!
 بهم قيا فته ته وه
 من و تو له م ٿاهه ننگه دا
 ههر ده لئي دوو تڙيه ل دوڪه لڻ
 ده رڙين... ته نيا ييمان لي ده رڙي
 داده نيشين... ته مان لي ده تڪي
 ده نووين... شه ومان لي ده چوري
 (ٿاي ڪاپتن... چا و چهند تينووين!)
 ههر ده لئي دوو ناخوداي پير و ڪه نه فتى
 نيو قولاي زه ريا ڪانين
 چنگ ده ڪه ين به ٿا ودا و
 روخساري ماسييه له سه رخو چوه ڪان ته ر ده ڪه ين
 ها و ارمان ڪرد: ٽه م فهرده شيعرانه
 له ڪام به ندهر دا گرين؟
 قيژاندمان: ٽه م عاتيفه ٽيڪسپا به رانه
 له ڪوي رڙهه ين؟
 چرپاندمان: له ڪام گورستانا
 به دوای ٽه و پوسته چييه قوشمه يه دا بگه رڙين
 تا نامه ي ڪوتره ڪانمان بداتي و
 گمه به مناله جنيفر و شه ڪان ببه خشين!
 له م ٿامبولانسه دا
 من و تو دوو نه ورهسي هه وره بروسکه لي دراوين
 چور چور خويمنان له بهر ده روا و
 جهسته مان قرجه قريچ ده سووتن
 ڪه ناربييه خاينه ڪان دين و
 له رڙخي سووري برينه ڪانمانا داده نيشن
 باسي دونباي قه فسه بڙ يه ڪه ده ڪه ن

ڪه له شپره شه له ڪان دين و
 ميٿووي قوقاندين موتالا ده ڪه ن
 هه ننگه خيٽه ڪان دين و
 لاي په پووله ڪان
 بوختان به ده مي گو له ڪانه وه هه لده به ستن
 چوله ڪه سيخوره ڪان دين و
 جريوه له ده خيله ي دزراوي مناله ٽيفليجه ڪانا
 پاشه ڪهوت ده ڪه ن
 ٿاي ڪاپتن... ده ترسيم رڙي له تينووانا
 بخنڪين!
 من و تو له م قولاي بييه دووره ي زه ريدا
 ههر ده لئي بوو ڪه به بارانين
 ها وينه ڪان به لئوي سوور و سينگ و مه مڪي رووته وه
 به لامانا رت ده بن
 هه ور ده جوون و
 بڙني هه نجير له هه ناسه يانه وه دي
 به بهر چا ومانه وه لاشه ي سارد و سري
 زستانه گونا هه ڪان
 له زه ريدا ده نيژن
 ٿاي ڪاپتن
 چهند ٽه سته مه تازه بتوانين
 ٽه م دارچناره پيڪراوانه فرياي خه سته خانه بخه ين
 چهند ٽه سته مه ٽيتر بتوانين
 ٽه م رڙحه ويران و غه ربيه
 له بهر ٽه م هه تاوه سارد و سردها هه لڙخه ين
 ٿاي تازه زه حمه ته بهم بانگي شپوانه
 توتبييه به سالو چوه ڪان

بەم نوكتە ھەرزانە بمانخەنە پىكەن
 ئاخ دە بلتى چۆن چۆنى
 دلمان پىشانى مانگ دەين و
 سەرمان لە چنگى رەشەبا وەرگىن!
 ئاى دە بلتى چۆن چۆنى
 لەم ئاوتىنە شومانە بىيىنە دەر
 وەرە با دەستمان بەسەراب بشۆين و
 وەك دوو لاشەى مۆمياكراو
 وەك دوو نەيزەكى شپرزە
 وەك دوو راھىبەى زۆل
 وەك دوو سىحربازى قاچاخ
 دەست بىيىنە پشت سەرمان و
 لەسەر بەرزترين و رەقترين شەپۆل پالکەوين
 كاپتن... چا و چەند كالت بووينەتەوہ!
 كاپتن... چا و چەند چەماوينەتەوہ!
 كاپتن... چا و چەند رۆچووين!
 دە بلتى ئىيمە لەم ھەموو ئاوتىنەيەدا
 چ دەكەين؟
 لىرەبە ھەر ئىيستا دىمەوہ
 دەرۆم لەباتى حاجى ئاغاي باخەوان
 ئەو جريبوہ گوناھانە كۆدەكەمەوہ
 كە جار جار لە پەلكى درەختەكانەوہ دەوہرن
 - لىرەبە ھەر ئىيستا دىمەوہ
 دىمەوہ ھەر ئىيستا
 لەوساوە تا ئىيستا
 (موژگان) ھەر لەژىر داركاجەكانا
 سەرقالى خوتىندەوہى مېژووى قاجارە

من دانىشتووم و سەرما دانە دانە
 نەشتەرى تىژى بەجەستەمدا رۆدەبا
 ئەو دەروا و من گرمۆلەتر دەبم
 ئەو ھەنگاۋھەنگاۋ بەئەلبورزا سەردەكەوى و
 من رۆتر دەچم
 (واى تازە ناتگەمى)
 بىرم دى وام گوت!
 ئەو وەك لاۋلا و بەبالاى داركاجەكانا دەئالى
 من ھىشوو ھىشوو لە دارمىتوى ئەندىشە دەبمەوہ
 (واى تازە مەحالى بەگەم!)
 بىرم دى وام گوت
 - لىرەبە ھەر ئىيستا دىمەوہ
 تاۋىكى تر ئەلبورز نوژى شىوان دەكا و
 (پاركى مىللەت) ديوانەكەى (حافىز)
 لەبەر باخەلى دەردىنى
 ئارام بگرە ھەناسەبەكە و
 نەسىمى قەسىدەبەك
 عاتىفە پرژىنى رۆحمان دەكا
 خۆت بگرە ھەر ئىيستا
 بەسەر شابالى عىرفاندا
 دەپەرىنە ئەو بەر و
 پرووتىبى خۆمان لە ژوورى ئاوتىنەبەندى
 سەدەكانا تەماشاشا دەكەين
 چا... لەم ئاوتىنەدا چەند سەيرىن
 چا... لەم ئاوتىنەدا چەند پرووتىن!
 تۆ لەم ئاوتىنە مەيلەومۆرەدا
 لە درزىكى ئاسمانەوہ

به منی دارچواله‌ی پرواوی که ناری شه قامه کان
 پینده که نیت
 لهم ئاوینه ئه رخه وانییه دا
 دایکم پیکه نینی به خرتیبی زهوی دی
 تو خه ریکی دراندنی کاغهزه به هارییه کانیت و
 منیش کتیبی جوگرافیا ده خوینمه وه
 له مه یتردا،
 نیشتییمان بیچوهه نه وره سیتیکی غه ربیی
 که ناره دووره کانی ته ره بوونه
 بونی هه ناسه‌ی منالانی (چوخماخ) و
 گمه‌ی کوتره تفهنگ له شان کانی لی هه لدهسی
 ئای کچی خۆم
 ده بلتی ئیمه لهم هه موو ئاوینه یه دا
 چ کاره‌یین؟
 پیم بلتی ریکه وت بو ئاوه ئه ئاوینه
 تووری داین،
 بیان بوغمان
 شپرزهی خواکان بو له نیوه شه ویکی درتیزی
 دوا ی بهد مه سستبوونا؟
 ناخودا ته ماشاکه
 تازه به تازه ده مانه وی
 فیری زوبانی سهوزی درهخت بین
 بهم عومره وه
 تازه خه ریکه ده مانه وی
 له هه نده سه‌ی ساکاری پیکه نین و مردن بگه‌یین!
 تازه مه حاله بگه‌یین
 من گه ر بمه وی بتگه می

ده بی سلای هه زاران قاچاخچی بسه نمه وه
 تا ده گمه لات
 ده بی له بهر سه دان بازرگان هه ستمه سه ربیت
 تا پیت ده گم
 ده بی دهیان سیاسه تبا ز بکه مه ها وریم
 تا ده گم،
 ده بی ملیونه ها نامه
 به عه تاره خه له فاوه کانا پۆست که م
 ئای ناخودا
 تازه مه حاله لهم ئاوینه ده ر
 تازه مه حاله بگه‌یین
 که ده گه‌یین
 هیچ نه ما وه... هیچ
 نه پاره.. نه ئالتوون.. نه پیتلاو
 که ده گه‌یین
 هیچ نه ما وه... هیچ
 نه خو شه ویستی، نه شیعر، نه ئاو
 که ده گه‌یین
 هیچ نامیتنی... هیچ
 هیچ نه ما وه... هیچ
 هیچ نه ما بوو... هیچ
 - لیره به.. سه ده به کی تر دیمه وه
 خه م مه خۆ سه ده به ک چ نییه
 هه ر هینده‌ی زه مه نی سیگار کیتشانیکه
 هه ر هینده‌ی زه مه نی گوئگرته
 له رازی کورتی ئه سستیره به ک
 هه ر هینده‌ی گیانه لای گه لایه که

له سهر پيخه في زهردى پايزيک
 خه م مه خو... سه ده يه ک چ نييه
 هه هينده ي زه م نه نى در ک اندنى
 نه يتي ماسييه که لاي که نار
 هينده ي زه م نه نى سکوتى نيوان
 قسه ي دوو ناشقى ناشييه
 خه م مه خو... سه ده يه ک چ نييه
 هه هينده ي زه م نه نى خو يند نه وه ي شيعر يکه
 هينده ي زه م نه نى غه ييه تکر دنى
 گو له له په پووله
 هينده ي فه نابوونى تامى مزرى
 وشه ي خو شه ويست ييه له زاردا
 سه ده يه ک چ نييه
 کورته وهک نه نديشه ي سرکى خو ش به ختى
 که مه وهک زه م نه نى گي پرا نه وه ي نو کته يه ک
 سه ده يه ک چ نييه
 که مه وهک شکانى تينو يتي و تامه زر زو بوون
 کورته وهک زه م نه نى هه لديران و فه نابوون
 لي تره به سه ده يه کى تر دي تمه وه
 تا دي تمه وه
 نه مانه تى تو و چاوم
 نه مانه تى تو و شيعرم
 نه مانه تى تو و کچه که م
 نه مانه تى تو و کليلى ژووره که م
 تا دي تمه وه
 نه مانه تى تو و نيش تيمان
 نه مانه تى تو و وړينه ي شاعيره پيره کانى

ها وړيم
 نه مانه تى تو و بارانه قز خه ناوييه کانى
 مانگى دوو
 نه مانه تى تو و نه و پو سته چييه ي
 که پوژي له پوژان باو کم بوو
 تا دي تمه وه
 نه مانه تى تو و قومار چييه کانى شار
 نه مانه تى تو و کوره عاشقه کانى گه ر هک
 نه مانه تى تو و دره خته کانى باخى گشتى
 نه مانه تى تو و په نجه ر ه کانى نه خو شخانه
 لي تره به... سه ده يه که و دي تمه وه
 دا ي کم گوتى: سلاوى کى بسه نمه وه؟
 سه لام له کى بکه م؟
 پاسارييه کان دهنوک له هه وره کان دده ن
 چهن د چاک بوو... گه ر فه رامو شيبى ره هابايه
 گوتى: نيوه روانى سه رى له ژووره که ت دده م
 ده بينم:
 ته نييا ي له سه ر چه رپاکه ت خه ون ده بينى
 ده بينم به ديوارى ژووره که تا هه لده زنى
 جار جاره گوى له موسيقا ده گرى و
 هه ندى جار يش شيعر دهنوسى
 ده بينم: نيوه شه وانى هه ندى کت ي ب
 له و سه ره وه
 به شه قامه کانى خه وندا دينه وه
 دا ي کم گوتى:
 زور چاک بوو... گه ر په يامى
 به گه ر ده لو لدا به اتبايه

وايگوت و
من كه وتمه گوزانى گوتن

وايگوت و

بازنه رهنگا ورهنگه كانى كوتايي رهها بوون

وايگوت و

جيهان به بيدهنگي

له نيرو چاوانما نووست!

پهيكه ريك له باران

له ويوه ديم

له كوچه خوشبه خته كاني منالييه وه

له كالبوونه وهى هزره وه ،

بو سهره تا كاني بيروچوونه وه

ئه ووه لئين سه فهرم

گه پانه وه بوو

گه پانه وه له ويستگه سارده كاني خه ونه وه

به تووله رتييه كدا

كه به تاسمان كوتايي دههات

له ويوه ديم

له خه ونى زهردى دره خته پايزيبه كانه وه

بو ناميز كردن

به ميلي ژهنگاوى

كاتر ميره كوزينه كانا

تا سه ودا كردنى خوشبه ختى

له ژنه فالگره وه كاني سهره پي

له ويوه ديم

له وديو مه رزي رهنگه كانه وه

بو نيشتيماني پيش ته قينه وه گوره كان

من هيلى كالى نيوان

سليمانى ۱۹۹۲

ئەم وەرزانە دەناسمەو
 من بەم رەقبوونەو دەپە ئاشنام
 ئەم ژوورە لە مندا رادەکشى و
 لە منا دەست دەخاتە ژئیر چەنەى
 لە منا دەخەوئى و
 لە منا خەون دەبینئى
 لە منا دەکوئى و
 لە منا پئیدەكەئى
 من بەم رۆچوونە شاگەشكەم
 چونكە زياتر
 بەپەنجەكانى تۆم ئاشنا دەكا
 تۆ دئیت و دەتبینم
 پەنجەكانت لە خاكى وشكى
 باخچەكەمانا دەروئیت
 تۆ دەلئیت: چۆنیت هاوړئیم
 من دەلئیم:
 منالئى چەند خۆشە هاوړئیم
 بەیانئیت
 لەگەل پاساریبە تەرەكانا دەدوئین!
 لەوئو دەئیم
 لەوئیدا،
 لەژئیر رەشمالئى ئەو سازژەنە پیرەدا
 مندالئیک بیری لای خشتهى لئیکدانە
 هەناسەكانى لئیک دەدا و
 دابەشى كۆلانە بن بەستەكانى دەكا
 لەوئیدا،
 لەژئیر خۆزى پەمەبى ئەم گومانەدا

ژئیک خەرىكى بنئشت جووبنە و
 بە پەنجەكانى شئیک دەژمئیرئى
 یەك... دوو... دە
 نەو دە... سەد
 لەوئیدا،
 راولچیبەكان نیشانە دەگرەنەو
 منالان پئیدەكەن
 كیژەكان سەتل پر لە خۆر دەكەن و
 لەبەر سببەرهكانا دايدەنئین
 رینگاكان جئى پئیکان هەلدهخەن
 لەوئیدا... سەهۆل خۆزى گەرم دەكاتەو
 هەتاو لەژئیر سببەرا رۆنئشتوو و
 باوئشك دەدا
 بیری لای دیو تارىكەكەى مانگە
 ئای چەند خۆشە لەوئیدا
 چۆلەكەبەك بەتەماى فرینە!
 من دئیم و دەتبینم
 دەلئیم: چۆنیت هاوړئیم
 تۆ دەلئیت:
 هیچ نالئیت
 پئیدەكەنئیت و سەر بادەدەپت
 یەعنە باشم
 هاوړئیم
 گەلئیک باشم!
 لەوئو دەئیم،
 لە سربنەوئى وشە جئماوہكانى
 سەر تەختەرەشى قوتابخانەو

له پيكدادانی گومان و یه قینه وه
تا وردبوونه وه
له هبلی کوزاوه ی سهر دیواره کان
ئه وه لاین سه فهرم گه رانه وه بو
گه رانه وه له جیگه پیکانی ئاشنا بوونه وه
بو پیاسه ی نیو ته وه ره کانی نامو بوون و
سه وزبوون
سالو ئه ی ئاشنا بوون!
من ده توانم خو شم بوئی
چونکه ده توانم بنووسم
ده توانم بهم دارئه رخه وانه دا هه لزنیم
چونکه جار ناجار مردو وه کان
حه ز به شیعر خویندنه وه ده که ن
من له سه وزی ئه م په نجانه دلنیام
چونکه هه ر کاتیک بیه له تو بکه مه وه
سیگار ده کیشم
ده توانم له ژیر باراندا ماچت که م
ده توانم ناوت به گه وره یی
له سه ر ده رگای حه وشه که مان بنووسم
چونکه شه وناشه وی هه وره کان
به ژیر پیلو وه کا مندا ره ت ده بن
ئه وان ده رۆن و
تو له نیو چا وانما بارگه ده خه یه ت
جار جار ه ده رژییه ت و
جار جار ه ش ده باریه ت
- ئای ها وریم
چه تره که ت هه لکه وا بوویه ت به ئاو

تو پیده که نیه ت
من له شه رما سوور هه لده گه ریم
سه ر هه لده پریم و
تو له نیو باراندا ون ده بیته!

شەرپ و ئاستى

لە شەرپدا
پۇشنایى چاوى دايكم دەكوژىتته وه و
چراكانى نىشتىمان كوژرايىيان دايەت
لە شەرپدا
تال تال كه زى درىژ و جوانى گۇرانىيەكان سىپى دەبىن
كه شەرپ بەهاوارى ناقۇلا و قەبەيە وه
لە وديوه وه لە زەنگى دەرگای حەوشە دەدا
لە مديوه وه گولە بەھاربيەكان لە ترسا
پەنگىك دەھىنن و پەنگىك دەبەن
پاسارىبەكان دەكە ونە مقو مقو
لەرزىكى لە سەھۆل ساردتر
رۇدەچىتتە گىيانى قەلەمەكە مە وه
دپوھزەمە دەچىتتە خەونى ئالووالاى منالەكە مە وه
كه شەرپ بەھەنگاوى قىزەونى
بە كوژاندا دىت و دەچىن
ئەستىرەكان ھەر لە خۆيانە وه دە وەرن
كانبا وەكان دەرمانخوارد دەبىن
شەقام ئەژنۆى دەشكى
ھەنگا و لە پىن دەكە وى

كه شەرپ بانگى سەرکەوتن دەدا
ئىدى چ مىوانى نىبە بيت و درەنگانى
لەسەر سفەرى ساكار و گەرمى ھەژارى دانىشى
چ ھاودەمى نامىنى
پازى خۆى بۆ گولئەستىرەيەك بدركىتىن
لە شەرپدا
پەشەبايەكى نامۆ و دزىو
نىوہشەوانى خۆى دەكا بەژوورەكە ما
كتىبى ئەلفويى كوردى سىنقى يەكى
منالەكەم پەرە پەرە دەكا
ژەھر بەگولزارى ئومىدەكانى بەيانىمە وه دەكا
دەست دەنىتتە بىنى
سۇناتاكانى بىتھۆفن و
ئەووەل سەحەرەكەى مامەسىپوھ و
شمشالەكەى دەرويش عەبدوλλά و
شىعەرەكانى شاملۆ و ئەراگون و گۇران
لە شەرپدا
بە رۇژى نىوہرۆ
دپوھزەمە يەك خۆى دەكا بەمالەكە ما
كوژپەكەم بەلانكە وه دەفرىنى
جانتاى ژىكەلەى مەكتەبى منالەكەم دەدزى
وینە رەش و سپىبەكانى منالى دەدرىنى
كه شەرپ ھەل دەگىرسى
كەسى نامىنى بەيانى باش و ئىوارەباش و
شە وپاشىبى لى بکەيت
كه شەرپ ھەل دەگىرسى
دەستەكان لە گۆ دەكەون

قهله مه كان ده شكین
 شمشال دهنگی دنووسی
 تهنه له ناشتیدا
 خه ونه كان بال ده گرن و لای شه وانی گهرمی
 نیشتیما دهنه میوان
 تهنه به دهم هارهی گوئی نه وازی ناشتییه وهیه
 ماسیییه کان لیک حالی دهن
 زهریا له زوبانی که نار دهگا
 له ناشتیدا
 کولان پر دهن له دهنگه دهنگی خوشی منالی و
 هاواری سه رکه وتنی گروگال
 به پیپیلکه ی ساده ی ته مه نا
 له ناشتیدا
 گیان دیتته وه به بهری دارتیله کانا
 سروه خزی له رچی ته پروبری دارسپوه کان ده سوئی
 شه پر یه عنی
 ده ست خستنه بینه قاقای سیبه ر
 شه پر یه عنی له باربردنی ئاو و
 پایه مالکردنی جوانی و ئاوه دانی
 شه پر موماره سه کردنی دۆراندنه
 دۆراندنی هه موو شتی
 دۆراندنی شانازی و کبریا و ئازادیی ئینسان
 دۆراندنی پیکه نین و گروگال و داره داره ی منال
 شه پر موماره سه کردنی
 مهرگ و ویرانی و کوشتنه
 کوشتنی چرا و تابلۆ و رهنگه کان
 کوشتنی حه سرهت و خه ون و خۆزگه کان

شه پر یه عنی
 خۆنانه وه بۆ راوکردنی ئازادی
 بۆ راوکردنی خه لک
 بۆ راوکردنی خودا
 شه پر یه عنی به خیره یسانی
 شالای بۆر و زبری گومان
 یه عنی مؤله تدانی نه ژدیها بۆ لووشدانی
 هه موو شتی
 شه پر یه عنی به با رۆیشتنی هه موو شتی
 شه پر بریتییه له موماره سه ی تالی بیهوودهی
 بهرگر بکردن له ناشتی
 یه عنی نه زراندنی نیوه رۆخه وی منالی
 له ژیر سیبه ری چری شاتوویه کدا
 یه عنی سواغدانی ده می تفهنگه کان به گۆزانی
 بهرگر بکردن له ناشتی
 واته:
 ریسواکردنی بوغز و
 سه رله نوی فیتره ونه وه ی
 دارا دوو داری دی!

منالییهک باریو ته نیایییهک ته زیو

باوهرِ ناکهم
سه ره تاکان و ابووبن و
کو تا بییه کانیش ته تاوها
باوهرِ ناکهم
ته و قسانه یان به راست و
ته و شه رانه یان له دلّه وه بووبین
پوژانیتک ته وانیش
به و بهر زایییه وه
گه وره بوون و فرین
هیشتا که سی ده یه وی شتی بلتی
جوانه تووره بوونی بولیووله کان
تاوهدانه شهری گولّه گه نمه کان
خوشه وهر سپوونی درخت و
تامکردنی هه نگوین
به قورئان
ته وانه هه مووی یارین، یارین
یاری
تاخر هیشتا منالی ته به ره و مه کته ب ده چی
منیش به ویتوه

خو به ئیراده ی شینی بارینه وه ده گرم
ده میکه ته و کوچه ریپانه ده ناسمه وه
ته وانه خزمی من بوون
خزمی نزیک
ته وان به پروانین ده فرین و
به نیگا خو بان له یه کتریدا ده شت
ته و عه تارانه ش
که یه که مین حهرفی ناوه کانپان
دوورییه... دوورییه
دووری
خه زه لوه ران
خوم و دایکم و خوشکه که م
ده بوینه میوانیان
لای ته وان
منالییهک بووبین وهریو
ته نیایییهک بووبین ته زیو
فرینیتک بووبین ته زیو
پیرییهک بووبین باریو
نای خوشکی
شار به لۆکه ده چی
نیشتیمان سه رزه مینیتکی دووره
دوور
کولاره یه کی ره نگا وره نگه به حه واوه
ملوانکه یه که له ملی به یاندا
هیشتا مانگ تا ته ژنوی له تاودا
بانگی ده کردین:
ته ها منالیینه چهند ته یرم

وهرن بۆن به بوونمه وه بکهن
هه مووم بۆ ئیوه!

هیشتا با پیرم

گولّه نه عناکان ئاو ددها

من به ویوه

بوونیکى ئاسمانیم بۆ ته ماشا

پامانیکى ئه به دیم بۆ مانا

په وانتر له په یقه کانی خودا ده گهم

که شتیبه که مان

له قوولاییدا له نگه رى گرت

ماسیگره کان

به زه ریا ئاوس بوون و

زه ریاش به ره هایى

زه ریا گوشه گیرى له ماسیگره کانه وه

فیر بوو

له وانیشه وه ته نیایی

من رووانم

له بهرگه وه بۆ بهرگ ئه زه ره

چش له رۆچوون و هه لدیران

هیشتا که سى

ده یه وئ شتى بلتى:

ئاوه دانه

شه رى گولّه گه نمه کان!

سلیمانی - سه ره تاي ۱۹۹۵

وژهی بالی با

رۆبینه کان چه ند به رۆچوون ده چوون

شیعر چه ند به شیتی

سه ما چه ند به سه فەر

گومان چه ند به گۆرانی

خۆشویستان چه ند به خۆکۆشتن

من و تۆیش

چه ند به یه کتری ده چوون

ئه و کات!

ئاسمان هه ر ده لئی به ته نها

بۆ سه رى سایه قه ی باخه وان دووراوه

دواى ئه م سه ما یه

باخچه ده توانی

بپه رژیته سه ر وه لامدانه وه ی نامه کان

وانه یه ک له باره ی وه همه وه

به بولبوله کان بلتیته وه

به پیکه نینه وه

چاو له ئاینده داگرى و

پیتی بلتى:

خه م مه خۆ

سبه ینى به مال و مندال و گولّه وه

دەرۆم و
 دارشەقەکانی سازژەن بۆ تۆ جێدێلم
 لەم تەرپووبیەیی نارنجدا
 عەشق دەتوانی
 لە خۆشییانا یان لە داخا
 ببیتە ئاو
 لە دوودلیی چری خەیاڵدا
 دڵنیایی دەتوانی
 کلاوی تەمبەلتەرتین سێبەر لەسەرنی و
 لە پانتاییبەکانی فریندا
 مسۆدەکانی تەنیایی پاکنووس کا
 ئای خودایە
 لەم ھەموو سەفەرە... لەم ھەموو سەمایە
 لەم ھەموو گۆزانی و مانەو و مردنە
 ئێدی ھەموو شتەکانی تر زیادن... زیاد
 دوای ئەم تینویتییبە
 ئاوەکان زیادن... زیاد
 دوای ئەم خۆکوشتنە
 نیشتییمان زیادە... زیاد
 ناخر ناکری
 دلی پاساری جینگەیی ئەو ھەموو
 ئیوارانەیی تیاپییتەو
 دلی شکاوی بەیانیا بەکەناری نادریتەو
 کەیی پێ و پلی منالی
 کەلکی ئەو ھەموو سەفەرەیی ھەییە
 خۆ ناشیی ئەو ھەموو شیلەیی ھی گۆل بێ
 دەکری سێ ژەمە

بەشی پوشکەبەقونە و سوێسکەبەش بەدا
 ھەتاو ھێند سەخی تەبەع و بەختەو ھەرە
 گەر بۆی بکری
 بەیانیا
 سەرپیک لە مالی پەپویش دەدا!
 ھەمان رارەو و ھەمان گۆزانی ژێر لیوی
 تەنیایی
 پروانە کەرۆشکەخەوی ئەستێرە
 لەسەر پیادەرۆی قەسیدە
 پروانە خۆشاردنەو ھی گومان
 لەپال ئەستونگەکانی عیرفاندا
 ئەری ئەو قوولایییانە
 پرن لە منالی یان مرواری
 سامال خۆی لەو مالانەو پیتچاوە
 یان لاو! لاو!
 سازژەن ئیدی چاوەرپی چیت؟
 سەیرکە.. چەن نامۆیە نیشتییمان
 بە پیتلاوی نوئی جەژنەو
 چەند بەختەو ھەر بووین من و تۆبیش
 بە جلکی پەپوولەو
 فریاکەو پەپوولە
 تا نەبوویت بەژێر پای گۆلەو
 لەگەڵ دارستانا ئاشت بەرەو
 فریاکەو نیشتییمان
 تا نەبوویت بەژێر پای گۆلەو
 سەوزاییبەکان بەئەمانەت بەبەرۆو بسپێرە
 فریاکەو ئاسۆ

تا نه بوویت به ژیر بالی کولله وه
 شاقوولی له ئیمه بنواره
 تویش ئه ی ته نیایی بهر له فرین
 سیمایه کی تر به تاوینه بیه خشه!
 ئه و جار له و رییه وه دیم
 که بهر له من ماسیگره کان
 به تفاقى خو کوشتنه وه لییه وه ره تبوون و
 فرسه خى ئه ولاتر
 من و تو بووین به ژیر هه ره سی
 ماله باجینه کانه وه
 ئه وى بهر له ئیمه ... ئای
 شوینی نهیینی کو بوونه وه ی ناسکه کان بوو
 ئه و ماله دیواره کانی له ماچ
 ساپیته که ی له ئه شق
 په نجه ره کانی له (با) و
 ده رگا کانی له زهنگیانه ی هه ناسه چنرابوون
 ئیواره ی دواتر
 ئه و خیله ورد و درشت
 به پرووتی دایانه بیابان
 له وى .. ناخ له وى
 زۆریان نهیینه کانیان به سه راب فرۆشت
 ئه وانی تریش
 به لاشه ی خویناوی میترکه کان و
 سه ری براوی مانگه وه گه رانه وه
 تویش ئای تو
 هه رچه ند کوشایت منت نه ناسییه وه
 (من) ... کوره ناو نجییه که ی خو ت

تو بیرت ده کرده وه و
 من له بیزاریدا پیده که نیم
 ئه و کوره ی به یانیه که
 بی سلاو به لاتدا تیپه ری و
 زه ریا و ماسیگره کان
 له تاو ته نیایی خو یان که و تنه دوای
 ئه و کوره ی ئیواره یه که
 که و ته ره ننگ کردنی ماسییه ره شه چکوله کان و
 له گه ل سازژه ندا هیند هه لپه رین
 تاو تاو ره شه با
 له رو حیا نا هه لیکرد
 قولپ قولپ کانی
 له چاوانیانه وه رژا
 که س خو ی نه ناسییه وه ... که س
 هه موو شتی سه مابوو
 سه مابوو ... سه مابوو ... سه ما
 ئیمه له ژیر هه ره سی ماله لمینه کانی
 که ناردا
 له هوشخو چووین .. له هوشخو
 - تا له دهنگی قاقای پیکه نینی خۆم
 به ناگا نه ها توومه ته وه ها وریم
 بو سه بری نه هه نکه
 مۆمیا کرا وه کانی قولاییم به ره!
 سازژهن ئیدی چاوه رپی چیت؟
 سبه یینی به مال و منال و گوله وه ده رۆم و
 دارشه فه کانی باخه وان بو تو جیدیلّم
 ئای خوایه

له م سه ما و سه فهر و گومان و
 گورانی و مانه وه و مردنه
 ئبتر هه موو شته کانی تر زیادن... زیاد
 دواى ئەم خوڤوشتن و تینویتی و
 فرین و سه فهره
 زه ریا و نیشتیماں زیادن... زیاد
 ده کرى ئبتر نیشتیماں
 کورته چیرۆکێک بى
 له گیرفانى به ریاخه لدا هه لگيرى و
 له ناو پاسیکدا بخوینریتته وه
 ده کرى نیشتیماں ژوروتیک بى بو کرى
 ده کرى نیشتیماں رازتیکى مالى بى و
 له ئیواره پياسه ی دوو عاشقى ناشیدا
 بدرکیتى
 ده کرى نیشتیماں نوکتبه ک بى
 له به ره به باندا بگيردریتته وه
 ده کرى پشکویه ک بى له دوا نه فه سی خاموشبووندا
 چه سحه سه کان دوا سیغارى شهوى پى پیکه
 ده کرى ئیمه و نیشتیماں
 له مه ولا بى به کترى هه لکه یه
 ده کرى بى مالا وایى
 به کترى جى بیلین!

داد گولێ.. له باخانم نه ماوی!

خودایه
 مه هیله ئەو هه وره بمانبینه
 نه با تاویکی تر
 بداته هاره ی گریان
 خودایه
 به و دره ختانه بلتی
 ئەو رینگه یه چۆلکه ن
 نه با تاویکی تر
 سه رى خوڤان
 بنین له هه وت چى بیابان
 خودایه
 ئەو ئەسپانه مان له کۆل که ره وه
 نه با تاویکی تر
 وه ک ره شه با هه لکه ن له داخا
 خودایه
 ئەو کۆترانه به شتیکه وه بخلافینه
 نه با تاویکی تر
 سه رى گمه یان بکیشن به شاخا
 خودایه
 ئەو په پوولانه بلاوه پى بکه

سلیمانی ۱۹۹۶

شهرم ده که بین ناوها ره نگا وره ننگ
 به رووتی ببینرین
 خودایه
 با ئم به فره بچیتته وه
 هیند زورین
 له کوئی به چاوی کزی ئه و
 ئم هه موو
 پیاو و ژن و
 منال و مهر و مراوی و
 بوو که شووشه نه نفالیبه ده ژمیررین؟
 خودایه
 که مردین
 که ره م که مناله کافان
 لای خوت گل به ره وه
 خودایه که رژیشتین
 که ره م که هه موومان
 له ژیر بالی مردنیکا جی که ره وه!

*

نامه به ک ده مخوینیتته وه
 گقهی دی له ره ننگ و
 قولپ ده دا له گوتن
 پیته چی ئه و خه لکه هه ر ئیستا
 به ده م مردنه وه که وتینه گورانی و
 هه ر ئیستاش
 به ده م هوره چرینه وه
 مردبن!
 روو بارئ ده مخواته وه

مه و ج ده دا له ترس و
 خورهی دی له برین
 پیته چی ئه و خه لکه هه ر ئیستا
 به ده م فرینه وه هاتین و
 هه ر ئیستاش
 به ده م سه ربرینه وه
 فرین!
 شیعری ده منووسیتته وه
 شنه ی دی له پیری و
 قرچه ی دی له فیراق
 پیته چی ئه و خه لکه هه ر ئیستا
 به ده م سه ماوه
 نووستبن و
 هه ر ئیستاش
 به ده م پشکووتنه وه
 وه ک گه لا
 بارین!

*

ئه ری گولئ
 خواکه ی گولئ
 چ زوو له باغانم نه ماوی
 ئه ری گولئ
 گولئ جوانئ
 جه لادان لیتمه یان گرتوه
 چوارگوشه ی مهیدانی
 ئه ری
 گولئ

وهک نأو پرووت و قووت

له ژئیر دار و پهردووی
هه رهسی باله خانه نیوه روژنه کانی
ئیواره دا به جیمام
که هاتم
وهک کلوه به فریکی ترسنوک و نامو
به خه می بیابان
شهرمه زار به تووریدی شاخ
خوم به پرچی فه نابووندا گرتوه
تا سهرم هه لپری
کتیبه پیروژه کان
جبه و گوجان و چاویلکه ی پیغه مبه ره تا قانه کان بیان
پیچایه وه و بی مائناوایی
عیشوهی نازی سهرا بستانه کان لووشی دان و
من جیمام
جیمام وهک پاساریه کی که سیره ی
ئیواره به کی دره نگی به فرانبار
وهک چه ته به کی گونا هباری پیر... پیر
به جیمام
خوم و ئه سپیکی گلاو و
دارستانیکی ئا وینه به ند

ئەسپى گلاوى جوانم
 بحىلىنە تا چاوتكەم
 منىش شىعر دەنووسم
 تا بمبىستىت
 بەلەين بوو بەر لەوھى بېرۆن
 جارتىك بۆ مېوانىيى كانىيە سۆزانييە كانمان بەرن
 بەلەين بوو بۆ خاترى فرىنى
 ئەو ھەموو گمەيەيان بەژىر لىتوھو نە كىردبا
 خۆم و ئەسپىكى گلاو و
 ژوورتىك بە پانتايى قەسىدە يەك
 لەويدا،
 پرووت و قووت وەك ئا و
 گوتمان لە قىرشكەي بىرېنە كان خەواند و
 بەتاسەوھ لە ھامشۆي پرووناكى رامىن
 ئەو ژوورە ناوھندى كەون بوو
 لەوتوھ سىحرى جەنگەلستان
 دەرژايە پۆھى بى بنى بىبابانەوھ
 ھەورە كان بەسوارى رەشەبا دارىنە كانەوھ
 دەھاتن و لەوئى دادەبەزىن
 لەويدا... بەردەوام لەو ژوورەدا
 دوو غەرىب... پرووت و قووت وەك ئا و
 عىشقىيان دەبەخشىيەوھ و
 لەسەر ئىمەيان دەكردەوھ
 ئەوئى ناوھندى كەون بوو
 بەردەوام لەويدا
 دوو غەرىب... سەرما بردەلە وەك ئا و
 بەرەو سەرچاوھ دەگەرەنەوھ

وەك ھاو كىشە يەكى ناتەواو
 لەسەر تەختە پەشى قوتابخانە
 مامۆستايەكى شىپزە
 بۆ گومانى بۆرى پۆلە كان جىيى ھىشتم
 جىمام وەك دەفتەرىكى سى لاپەرەيى بى بەرگ
 منالەيكى تەمبەل
 لەسەر رەفە كانى فەرامۆشى جىيى ھىلام
 تەنيا مام
 وەك گولە گەئىكى پىكرەوى شەلال
 بە تاسەي دىدارى ساللاوھ كان
 وەك مورىدىكى دەسخەرۆ بە جىمام
 جىمام وەك حەرفىكى رىژا و
 لە زارى ئاشقىكى بىباک و سەرەرۆ
 وەك تىنوتىيەكى نەشكا و
 تەنيا مام
 تەنيا مام وەك دەنگى ئەو كوكوختىيە شەھىدانەي
 كە جارەن گۆرانى لە گەرەويانا
 دەبووھ ئا و
 وەك دارتيلە عازەبە كانى گەرەك
 بە جىمام
 خۆم و ئەسپىكى گلاو و
 ئاسمانىكى ئاوس بە ھەورى شووشەيى
 پىاوە كان،
 ئەو پىاوانەي كە بۆ بەرچايى نان و مروارىيان دەخوارد و
 ئىوارانىش كۆيونەوھيان دەكرد
 فوويان لە چراي كزى چاوى ئىمە كرد و
 ئەو ھەموو ئومىدەيان بەسەوزى داكرماند

جار جار دهستیان بهرز ده کرده وه و
 سلاویان لی ده کردین
 له ویدا... هه همیشه له ویدا
 دوو بی ناو نیشان... پرووت و قووت وهک ئاو
 خویان له تهپ و تۆزی گومانی تاشه بهرده کان
 ده ته کاند و بینیان به عیشقی که ناره کانه وه دهنه
 ئه و ژووره ناوه ندی گهردوون بوو
 دوو غه ریب
 بیده نگ... ده ستبلاو
 پرووت و قووت وهک ئاو
 هه همیشه له خه می ئیمه دا بوون!
 مائئاوا ئه ی رۆژگاره خو شه کان
 مائئاوا ئه ی ئه و رۆژگاره خو شانه ی
 که وهک منال
 به هه موو شتی پیکه نین ده یگرتن و
 وړکتان له هه موو شتی ده گرت
 مائئاوا ئه ی ئه و ساته ره نگاله بیبانه ی
 که لیتوا لیتو بوون
 له بۆنی گوژی و تامی نارنج
 ناوبه ناویش
 گونده ساویلکه و نه خوینه واره کانتان
 بۆ میوانیی سه مای ده غله مه سته کان
 داوه ت ده کرد
 خوات له گه ل... ئه ی دله راوکی بی به چیتزی
 بهرده م ئه و په نجه رانه ی
 که له خو یانه وه ده که وتنه سه ریش ت و
 شیعر و هه ناسه و چرپه یان لیتوه ده هاته ژووری

مائئاوا ئه ی ئه و ساته مه له کوتیبیانه ی
 که بی ئه وه ی هانا بۆ فه لسه فه به رین
 شاعیر بووین و
 بی ئه وه ی میسۆلۆژیا بخو تینه وه
 عاشق بووین
 مائئاوا... ئه ی ئه و شه وانه ی
 که ئاسمان له سه ر عه رد ده نووست و
 ئه سته ره کان له نیتو پیلو وه کا ئمانا هه لده بوون
 خواتان له گه ل ئه ی ئه و وه رزه بی فیزانه ی
 بی رۆژژمی ده مانناسینه وه و
 بی ئه وه ی ناچار بین ته ماشای کاتژمی که بین
 ده گه یشتینه جی ژوان
 مائئاوا... ئه ی ئه و گۆرانیبیانه ی
 که وهک بولبول نه زبه ری ئاو بوون و
 پرووت و قووت
 له چیمه نه سارده کانه وه هه لده قولین
 خواحافیز... ئه ی ئه و چه پله وردیلانه ی
 که رۆژانه ی به تاسه وه
 خوتان بۆ باوه شی گه رمی سرووده کان ده کوتا
 ئه و رۆژانه
 شیعره کان ئاوها غه دربان لی نه ده کردین و
 فیلمه کان ئاوها به د لیمان حالیی نه ده بوون
 مائئاوا
 ئه ی ئه و کیژه بیگه رد و دلپا کانه ی
 که وهک هه تاو سه خی بوون
 هاوینان... بیتهووده یی له که فی خو تیتانا
 بی ئیش و ته مبه ل بهر ده رگای ده گرت و

ساڻاوى عيشقه بهر بهر بيهه كاني ده سه نده وه
 ئاى... ئه و ساتانه
 تينويتى نه ده شكا
 تير بوون نه بوو
 كو تايبى نه بوو
 عيشق نه ده كرايه قوتو وه وه و
 چه زليكردن ئوتوو نه ده كرا
 ئه و ساتانه
 ره هايبى هه بوو
 هه لزنين هه بوو
 تامه زرويبى هه بوو
 شيتت بوون هه بوو
 چا هه بوو!
 ئاى ئه و رۆژانه
 بوكه شووشه ره فبقى ئاوينه بوو
 درهخت پرووت و قوت به پيتى په تى
 به چيمه نه كانا راى ده كرد
 خودا به... سوتيسكه چ كه يفتىكى هه بوو
 ئاى ئه و ئيوارانه
 هه موو شتى ئاوى بوو
 هه موو شتى كمان به ره ننگى ئاوى ده بينى
 شاخ و دارخورما و كيسه ل و
 مراوى و پرووبار
 دوودل نه بووين
 كه رويشكيش به ره ننگى ئاوى بينين
 ئه و رۆژانه
 كولله له م ژووره دا ته ننگه نه فهس ده بوو

گومان نينو كى دارميوه كاني
 تا سه ر ئيسك نه ده كرؤژت
 ئه و نيوه شه وانه
 عيشق له تاريكى ئه وسه رى كو لاند ا
 پرووت و قوت... بى ترس... به ته نيا
 له گه ل كه سيكى غه ريب ده دوا
 ئه و ساتانه
 دلنيايبى به دهم سرينى په نجه ره كانه وه
 فيكه ي ده كيشا
 پشيله كان له خوشيبا ده پزمين
 ئه و ساتانه
 ئه م ژووره بوئى ئه ستيره ي لى ده هات
 گيرفانه كانمان پر بوون
 له زربوه!

باخیک بارووت

بۆ جه مال غه مبار
به ر له هه لکردنی گپژه لووکه ی بوغز

واباشه ،
به ر له پزانی
ئهم پیکه رهنگا ورهنگه ی دلم
بچمه وه
درهنگانی
شيعرێکی ته ر ته ر
به ليمو
دیتته ژیر بالی پیریم و
دهمهینیتته وه ماله که ی تو
وا باشه
به ر له پزانی
ئهم پیکه رهنگا ورهنگه ی سه رت
بچیه وه
درهنگانی
شيعرێکی خوسا و به شه و
ره شماليک بۆ پیریت هه لده دا و
چاوانی مه راقه ده چنه خه و

بیخوینه ره وه ... ها وریم
له جانتا کانی سه فه ر نوو سرا وه
تابووت
یان ده بی به مردوویی
به جانتا کانا نه وه بدو یین
یا خود ده بی به زیندوویی
له گه ل تابووت ه کا مانا برۆین!
چی هه یه له م ژووره ته نگتر؟
چی هه یه له دلی ئه م شمشیره
ره قتر؟
چی هه یه له م دوکه له ره شتر؟
چی هه یه له ده نکه مرواری ئه م خه مه
درشتر؟
چی هه یه .. چی هه یه
له م دوو قه بره ی من و تو
ئا وه دانتر؟
ئیدی مه حاله ها وریم
ئهم په نه ره یه حیکمه تی رووانین
له کو تره شینکه وه فیرینی
مه حاله ئه م ده رگایه
به رووی باخ و سلا ودا
بکریته وه
که واته ... که واته
به ر له جه وله یه کی تری پیاسه ی ژه هر
سی شه مه کانت کو که ره وه
هه ره ها لیمو کانیشت کو که ره وه
به ر له چا و سوور کردنه وه ی

چه قو له گول
 له نیتو مستی ره قهه لاتووی کولاندا
 دهنکه بهر سیلهی وهریوی
 چاوانی روزا
 بچنه وه
 هاوړیم له بهر چاومه
 بهر به یانییه ک من و تو
 له بنی فنجانی هم قاوه گره وه نازیزه دا
 پیر ده بین
 کومه کوم به جان تا کاغمانه وه
 رپی قه بره کاغمان ده گرینه بهر
 تو بو نیتو مه نفای قه بره که ی خوت و
 من بو نیتو مه نفای قه بره که ی خوم
 هاوړیم له بهر چاومه
 بهر به یانییه ک من و تو
 له پال دیواری سی شه ممه به کدا
 پیر ده بین
 کۆکه کۆک... به تا بو ته کاغمانه وه
 ده چیننه وه سهر سه فهر
 تو بو نیتو تا بو وتی سه فهری خوت و
 من بو نیتو تا بو وتی سه فهری خوم!
 هاوړیم... هاوړیم
 بهر به یانییه ک پروت و قوت
 له به شه میراتی
 هم پیاوه تا وساوانه
 چی به من و تو ده بری
 جگه له چه پکی گولی ژه نگاهی و

باخیک بارووت
 حه یف... هاوړیم
 حه یف
 که بهر به یانییه ک
 بهر له هاواری سه مون فرۆشه که
 من و تو پیر ده بین
 که سی نابی بمانبا
 بو پیاسه ی گره کی لیموکان
 که سی نابی
 دهنگمان هه لگریتته وه له زستان
 حه یف
 هاوړیم... حه یف
 بهر له رزانی هم پیکه ژه هره ی
 سهر خوانی کورد
 سهری شیعرمان
 به دیار شه ره کانه وه
 سپی کرد!

له دلی خوَمَا .. حاشام کرد
له عیشق
له سه فەر
له ئیوه

له...

حاشام کرد له و میژوو ه نائومیدهی
که دۆسیه ی شکسته کانی ئیمه ی
ئارشیف کرد

له دلی خوَمدا حاشام کرد
له و شوَرشه مازۆشیبانه ی

که دلی شوَرشگیڤه پیره

پۆمانسییه کانیان ره نجان

شوینپیته مردنه کانیان هه لگرت و

ته رمی خو کوشتنه کانیان

بو یادگار مۆمیا کرد

حاشام کرد

له و چو کلیته نامانه ی

به ناوی عه شقه وه

کچه کانی منیان ده سخه رۆ کرد

تۆ ئهم جهنگا وه ره سال خورده

دۆرا وه ت نه ناسیبوو ،

که ناوه خت جهنگم له تابووتیکی وه نه وشه بیدا

کرده وه به مالا

بیابان له چاوانما که رویشکه ی ده کرد

دهرگای هه وشه کرایه وه

له ودیو پروشه ی بارینی سه رمه وه

تۆم بینی

تهیره کانی ئیسماعیل

ئیدی ئاوړ له سیبهره سه رابییه کانی

سه حرا ناده مه وه

تا بهم درهنگ وه خته

له ئیوه ون نه بم

تاوی بهر له فرینی ئه وان

من له سه فهری میرگه کانی وه نه وشه هاتمه وه

تازه کیی ته پ وتۆزی پیریم

له منالیی خوَم ته کاند

تازه کی له ژیر شهسته ئاونگی شهرمی

جهنگه لستانه دووره کانا

بوومه ئاو ،

چۆر چۆر له خوَم رژام

به وه هه موو برینه وه

مرواریم بو زه ریا راو کرد

به وه دهست و په نجه له گو که وتوانه وه

چرام بو ریبواره جیما وه کانی

بیابان پی کرد

له ویوه تا ئیره

به دوا ی خوَمَا

سیبهری ده ریا چه کانم خه واند

له ژماردنی تهیره مردووه کانی
 حهوشی مزگهوت دهبنه وه
 من ئەمانه ته کان دهگه یه نمه دهستی (یوسف)
 پیتی ده لئیم:
 کورم چهندی ماوه رۆژ بیتته وه؟
 پییم ده لئ:

چه ند بی مانایه ئەم رژانه
 چین ئەم وهرزه میزاجیبانه ی
 که تاوها سووک و باریک
 ده مانده نه دهست یه کتر؟
 به چیمان ده زانن
 ئەم ساته نه زۆکانه ی
 که سالتیمیره کانی روانینمان قه د ده که ن؟
 چین ئەم عاشقه ناشیبانه ی
 شیعره کاتمان ده که نه
 نامه ی دلدار ی بۆ یه کتر؟
 چۆنیت کورم
 چ شاعیرانه خۆت کرد به ژووردا و
 به ناوی قاوه وه فنجانه ژهره کانت فر کرد!
 چ ساویلکانه له بهر شهسته بارانی غوربه تا
 چاوت بۆ سئیه ی کۆتره کان گئیرا
 چ زالمانه
 له فرکان فرکانی گولله خه مسارده کانا
 سه ره بر او هکانی خۆت ژمارد
 ها... ئەمه نامه کان
 ئەمه ش وئینه کان
 ئەوهش....

به للام نه متوانی بتناسمه وه
 به فرینی تهیره کانا زانیم تۆیت
 تۆ.... تۆ
 به سه ری بر او ی (ئیسما عیل) دا
 زانیت
 منم... من
 م
 ن!
 چۆنیت برادر
 تا من ده چمه ژووری و
 ئەمانه ته کان دهگه یه نم
 تۆزی باراناو
 بۆ تهیره ن ئەبابیلله گونا هه کانی
 سه ر شان و مل و سه رم
 رۆکه ن
 ئەوسا لئیره وه
 به زه ریادا
 ده تانبه مه وه سه ر یه که مین دلۆپه ئاو
 له وئ ببین
 چۆن شه ره کان له ئاو هه لده کیشری ن
 چۆن چۆنی پر سیاره کان قه د ده کترین
 ببین
 چۆن شوپشه کان ده خرینه موزه خانه و
 چۆن چۆنی ئاشتییه کان
 له بهر هه تاو هه لده خرین
 چۆنیت برادر
 تا مناله مه نغۆلییه کانی گه ره ک

شتی له دار و پەردووی پاپۆرە تیکشکاوهکان و
 تۆزی له رارایی زه‌ریا و
 ئینجانەیه‌ک له خەونە ئیکسپایەرەکانی
 سەحراشتان پێ برا
 ها ئەمەش کاسکیتە‌کە‌ی باپیرت
 ئەو‌ش وینە‌کە‌ی بە‌جلکی (ئە‌دمیرال) بیە‌وه!
 تێبێنی:

شیعریکی کۆپیکراوی زۆر کۆنی یوسف له ئارشیفه‌که‌ی (ئیبیراهیم) دا، که به‌خه‌تی سانسکریتی
 نووسراوه و ته‌نها ئەم چەند دێره‌یم بۆ ساغ بۆوه. پێده‌چی ناوبراو ئەم شیعره‌ی کۆپی کردی و
 ئۆرگیناله‌که‌ی بۆ (یه‌عقوب) نارده‌ی.

که ته‌یره‌کان وه‌رین
 دایکم به‌یه‌کجاری له ئاوینە‌کان هاته‌ ده‌ری و
 په‌یژه‌که‌ی هینایه‌ ژووره‌وه
 ئیتر حاشا له ژنه‌ هیندیبه‌کانی هاو‌پیتی
 ئیتر حاشا له ته‌رزه‌ بارینی ناو میترو‌کانی
 ره‌قه‌ه‌لاتن
 ئیتر حاشا له ئیوارانی ئاوساوی چاوه‌روانی
 ئەو له وه‌رزیکدا له قسه‌ که‌وت
 که پرچی هیشتا مرواری لی ده‌چۆرا
 ئەو له زه‌مه‌نیکدا دیارنه‌ما
 که عیشق بۆسه‌یه‌ک بوو
 بۆ ماییکردنی سه‌فه‌ر نرایه‌وه
 ئەو له رۆژیکدا مه‌حف بوو
 که عومر به‌ئه‌مانه‌ت
 ئیمه‌ی دایه‌ ده‌ستی پیربوون
 ئەو له سه‌ده‌یه‌کدا له پا که‌وت

که خودا بێده‌نگ مرد و
 بولبووله‌کان به‌ئاسمانه‌ بوونه‌ به‌رد
 ئەو له شه‌ویکدا دیارنه‌ما
 که ئیوه‌ تازه‌ خۆتان ده‌کرده‌وه
 به‌ مالدا
 ئیتر
 له‌و
 شه‌... وه‌...
 (شیعره‌که‌ی یوسف تا ئیتره‌بوو)
 چۆنیت براده‌ر
 لیتره‌وه‌ به‌زه‌ریادا
 ده‌تانبه‌مه‌وه‌ سه‌ر یه‌که‌مین دلۆپه‌ ئاو
 به‌ سه‌حرادا
 ده‌تانبه‌مه‌وه‌ سه‌ر جیپیکانی سه‌راب
 ده‌تانبه‌مه‌وه‌ بۆ به‌ر ئاگردانه‌کانی لم
 بۆ ناو مالتۆچکه‌کانی کوفر
 به‌م شه‌رانه‌دا
 ده‌تانبه‌مه‌وه‌ سه‌ر یه‌که‌مین دلۆپه‌ خوین
 له‌وی له‌ روخساری که‌لله‌سه‌ره‌ خوشبه‌خته‌کانا
 شوتینپیتی پلنگه‌ یاخییه‌کان بناسنه‌وه
 شوتینبالی فرینی شه‌هینە‌کان هه‌لگرن
 ته‌له‌فیزۆنه‌که‌ بکوژیننه‌وه
 با وینە‌یه‌ک بگرن بۆ یادگار
 چرکه‌یه‌که‌ و...
 ته‌واو
 ها... ئەمه‌ ره‌سمه‌کان

ئەمەش ئەش شىعەكان
 زۆر بەداخەو
 ئىتو بەشىرىنەنجەى زەرىا ئالوودەن
 چ ناوخت شو داھات برادەران
 كوتپرا دەستى چكۆلانەى عەشق
 بە ئاگرى وھما چزا؟
 بەلام ھەر دەبوو
 منالە مەنغۆللىبەكانى گەرەك
 تەیرە مردووەكانى حەوشى مزگەوت
 كۆكەنەو
 ھەر دەبوو تۆدەرکى حەوشە بكەیتەو
 تا بالات لەودیو
 پروشەى راکردنى ئىوارانەو بىینم و
 بە فرىنى تەیرەكانا بتناسمەو
 تۆھەر دەبوو لەگەل پىاوپىكدا
 شان بدەیتە بەر پىاسەى بىھوودەى
 ناو ژوورەكان
 كە تازەكى
 لە سەفەرە سەھۆللىبەكانى زەمھەرىر
 گەرپاۋو
 تۆھەر دەبوو بەپىاویك تووش بىت
 كە دەستىكى بەپەلى زەریاو و
 دەستەكەى تری
 بە داوینی فرىنى تەیرەكانەو بى
 ھەر دەبوو تۆدەرکى حەوشە بكەیتەو
 تا بالات لەودیو تەتمومانى
 زستانە تازىبەبارەكانەو بىینم

تۆھەر دەبوو لە پىاویكەو بەم گەمەىە
 ئالوودە بىت
 كە دلىكى لای سوئندى
 نەورەسە خەتابارەكانى دۆزەخ و
 دلىكى تری لای جادوى
 چوارپا پىچاوپىچەكانى گومان
 چۆنىت كورم
 ھا... ئەمە
 نامە و وینەكان
 شەو چەند درىژە برادەران!
 تىبىنى:
 چوكلىتە نامەىكى (یەعقوب) كە لەكاتى پىشمەرگایەتیدا بو ھاوړىكانى ناردبوو و دواى
 راپەرىن برازایەكى خوى بەرىكەوت لەناو ئەشیاكانى (یوسف) دا دۆزىبوو وھ.
 دلنىابن لە ئەمنىبەتى بالەخانەكانى شىعر
 لە بانىژەكانى تەماشاشا
 لەو پىپلىكانانەى سەردەكەونە سەر
 ئاسمانە نزمەكانى نوستن و
 دادەبەزەنىو ژىرزەمىنەكانى پرووتبوونەو
 من تا نزیكى شار
 لەگەل بالى فرىنتان دىم
 تا ئەوى بەرپىنتان دەكەم
 بەلام دلنىابن سبەىنى
 نانەكان ھەر گەرم و
 پرتەقالەكانىش پۆشتە و پەرداخ
 عارەبانچىبە پىرەكە
 بە خەتلىكى ناشىرىن لە عارەبانەكەى نوسىبو

به لیتو ده خورئ ژبان!
 لافیتنه کان هه لواسن
 با له ژئیر سیبهری سیمرخه کانا
 وینه به ک بگرین بۆ میژوو
 دلنیابن له ویتوه تا ئیره
 ریگه شهش پالوو ییبه کانی یه قین
 قیرتاو و
 راره وه کانی گومانیش هیمن و بی قره
 ئیدی تهیره کان
 ناوهخت خویمان ناکیشن
 به په نجه ره ی نوستووی
 ژووره کانا و
 ئیدی ئینجاننه کانیس ته ره نابن
 به للام من تا نه و نزیکانه
 له گه لتان دیم
 به رۆشنا ییدا
 ده تانبه مه وه سه ره یه که مین چرا
 به پیکرانا
 ده تانبه مه وه سه ره یه که مین برین
 به عیشقدا
 ده تانبه مه وه سه ره هه زه لی ترین دۆران
 له ویتوه... خویمان و سیبهره کافمان
 بۆ پیاسه ی نیوه شه وانی
 بیابان دیننه وه
 له وئ... نامیژی سه راب و الایه
 بۆ موماره سه کردنی بیهوودهی
 بۆ شتنی سه ره و قژی ئالۆزکاو ی گه رانه وه

به ملدا
 له وئ ده توانن فرین ماچکه ن
 له ژئیر سیبهری بیاباندا بنوون
 له وئ
 ته نها دوو بال
 له خوداوه دوورن!
 دوا تیبینی و ئاگادارییه ک:
 جامی وینه یه کی (ئیبیراهیم) نه و کاته ی تازه کرابووه ئادمیرال.
 تاویکی تر ده رۆم
 بازگه کانی قوولایی به سه ره ده که مه وه
 ستراتیژی بیابان ناخواری
 له ژئیر سیبهره که ی خۆتا پشوو بدهیت
 گه ر و ابکه ییت... هه له ییت
 ده بیته به شیک له و
 هه ناسه له گه رووتا ده بیته لم
 گۆرانیت له زارا ده بیته زیخ
 به للام خۆ هه ره ده بی
 جیبالی فرینی جی بمینی
 بۆ تاوانبار کردنی تهیره کان
 هه ره ده بی جیبیتی هه لزنینی
 جی بمینی
 بۆ راپیچ کردنی لاولاو به ره و نادیار
 هه ره ده بی
 شوین سیبهری عاشقی جی بمینی
 بۆ به ره سمی ناسینی باخچه
 وه ک تاوانباریکی خه ته ره

ھەر دەبىي

جى دەنگى جريوبەك جى بىئىنى

بۆ مۇمىيا كىردى دارستان

ھەر دەبىي جى بۆنى گولپىك جى بىئىنى

بۆ سوتاندنى ئارشىفى ھەنگەكان!

پۇژنامەكە دانىن

با لە چەقى زەريادا

وتىنەبەك بگرين بۆ يادگار

چركە يەكەو... تەواو

ھا ئەمە وتىنەكان

ئەمەش وتىنەكەى باپىرت

بەر لەوہى بە يەكجارى

لە بىبا باندا رەق بىتتەوہ

ئەوانەش تەيرەكانن لە ئەشيعەكانا

ھەلدەفرىن

ئاخر ئەو تەيرانە

بى خەبەر لە پەيرەو و پرۆگرامى

وہرزەكان

پىچەوانەوہى ئاراستەى مردن

فرىن

ئەو پەندە جوانەيان بىر چووبۆوہ

كە دەخوازى

لە كاتى پىكرانا

سىتو بخۆيت و گۆرانى بلىتى

ئەوانە نەيانزانى

كە لۆژىكى لاكىشەى كاتژمىرەكان

بە درۆ ناخرىتتەوہ

ھەر بۆيە بەدۆعا يەك

بە ئاسمانەوہ بوونە بەرد

ئىدى دواى ئەوہ

عومر نزا يەك نەبوو

مورازى قەيرەكچانى ناو بالىكۆنەكانى

تيا حاسل بى

ئىدى لەوہ بەدوا

نەدەكرا شوتىنى ھەموومان

لە ئاوتىنەكانا بىتتەوہ

لەوہ بەدوا

نەدەكرا ھەموومان بپۆين

شوتىن بالى خۆكوشتنەكان ھەلگرين

نەدەكرا ھەموومان بەزەريادا

بچىنەوہ سەر يەكەمىن دلۆپە ئاو

بە باخچەدا بچىنەوہ سەر يەكەمىن يارى

بە بىبا باندا بچىنەوہ سەر يەكەمىن سەراب

بە مردنا بچىنەوہ سەر يەكەمىن چۆراوگە

بە فرىنا بچىنەوہ ناو قەفەسەكان

بە جىپىتكانى خودادا

بچىنەوہ سەر يەكەمىن سەرپرپىن

بەلام ھەر دەبوو تۆ دەرگاگە بکەبىتەوہ

تا بەفرىنى تەيرەكانا بتناسمەوہ

ھەر دەبوو منىش بەو قىيافەتەوہ

خۆم بکەمەوہ بەمالدا

تا بەسەرى براوى ئىسماعىلدا

بمناسیبه وه

تازه ئیدی ههه دهبوو تو

به دواى فرینى تهیره کانه وه بیت

دهبوو تو سه ره داوى نهو قسانه بدوزیتته وه

که ئیمه نه مانگوتن و

دواچار به سهه ره کهر ویشکه خه وى ئیمه دا

بازیان دا

ئیدی ده بی تا ماویت

خوت بو خه وى سیمرخه کان بنییتته وه

نهو سیمرخه لاسارانه ی

به نه نقه ست خو یان کوشت

تا ناچارمان کهن

ئیبواره بهک بکه وینه سۆراخی ته رمه کان بیان

نهو سیمرخه پیرانه ی

تا سهه ئیسک به دگومان بوون

له نه زاهه تی راوچییه کانى رۆزى تهنگانه و

قه سا به ئاقله کانى میژوو!

له شه مه نه فه ره کان دابه زن

با ره سمیک بگرین

بو ئارشیف

له وینه که دا هیچ مه لئى

وهک نهو کاته ی

دهرگای حه وشه کرایه وه و

به فرینى تهیره کانا یه کترمان ناسیبه وه

هیچ مه لئى

وهک نهو کاته ی که خو م و خوت و

دهنگى فرین

به لیتواری بارینه وه ماینه وه

بیدهنگ... هیچ مه لئى

وهک نهو کاته ی له دلئى خوتا گوتت

خوشم ده وئى

ئیدی منیش

چۆر چۆر له خو م رژام

بیدهنگ... هیچ مه لئى

وهک نهو کاته ی

له وینه که دا پیاسه مان ده کرد و

له دلئى خو مانا

قاقا پیده که نین

بیهووده بو یه کتر ده گه راین

بیهووده بو یه کتر ده دواين

بیهووده سیبه ره کانمان

له گه ل سیبه رى تهیره کانا ده گۆربیه وه

بیدهنگ... هیچ مه لئى

وهک نهو کاته ی له ناو نه شبعه کانا

به رووتى به جیماین

بیدهنگ...

ب

ئى

د

ه

ن

گ

ها ئەمە وینەکان

ئەمەش نامەکان

ئەوەش ئەشیعەکان

چرکە یەكەو

هەموو شتی

تەواو

سلیمانی - کۆتایی ۱۹۹۵

چاھ سېبەرېك شكاو...

شكاو!

خویندنه وە یەكی ئانتۆلۆژیانە ی سېبەر بەراناوی كەسی یەكەمی نادیار

رەنگ هەلیكرد

بەرەو پۆل كچەكەم

رەنگ هەلیكرد

بمبوره گەر ئیوارە یەك

كوت و پر دیار نەمام

دەتبورم

گەر ئیوارە یەك لە خۆرا

دیارنە مایت

پۆرتریتەكە ی باوكت

بخەو جانتاكەت

پوخسەت بخوازە

لە حەرفی مەییوی ئیوگەر ووی

غەربیان

لە خواری خواری

رەسمی گۆرانیبەك بکیشە

رەش و سپی

كەوانە یەك بۆ گومان بکەو

فاريزه يهك له بهردهم غه رببيدا دانى
 خه تىكى مۆر
 به ژير ته نيا بيديا بينه
 كه رويشكيكى په ميه يى
 له بۆسه ي گيزه ريكه بخه رسته وه
 ئاوى له كاتى ئاوردانه وه دا
 ئيعراب كه
 نيشانه يه كى سه رسورمان
 له سه ر ئانيشكى دارتو وه كه ي
 حه وشى مه كتبه هه لكۆله
 ده فته رى ئيملاى زيكر يكه
 پر بكه
 له زۆرباشه ... ئافه رين
 رۆژباش كچه كه م
 پشووبه ... رهنگ هه ليكرد
 وريابه ... پيرى هه ليكرد
 پورتر تته كه ي باوكت بخه وه جانتاكه ت
 ئاوى گۆران بيه كه ي حه وشه مه گره وه
 پارايى په نجه ره كه ي ژوورى ميوان
 له سه ر حوزنى ئيوارانى كۆلان
 دامه خه
 په ره كانى ده فته رى بىركارى
 بكه ره كۆلاره و
 په ره كانى كتيبى جوگرافياش
 به به له م
 گره و مه كه له سه ر ئه وه ي بزانه م
 رهنگى قرديله كه ت

سووره ... يان مۆر
 نازانه ئه و بۆيه ي نينۆكه
 له گه ل پتلاوه كانتا ده گونجى
 يان له گه ل رهنگى خورنشين
 پشووبه كچه كه م
 ئيواره هوروزمى هينا
 وريابه
 پيرى هه ليكرد!
 بمووره گه ر ناوه خت
 ديارنه مام
 تازه نه من
 تو په ميه يى ده بينم و
 نه تو بيش من به سپى
 ئاخىر ئيتر رهنگ هه ليكرد
 ئه و رهنگه پيرۆزه بيه ... نا
 كه دا يكم
 له ئيوارانى هه لفرينى ئه سپه كانا
 چاوانى ئيشاوى به رسيله ي
 پى ده رشت
 ئه و رهنگه وه نه وشه بيه
 كال ... كاله ش نا
 كه هاوين له غيره دا
 دهيدا به عه و ره تى هه نجيرا
 ئه و رهنگه شه راييه ش ... نا
 كه با پيره ت به يان يان به گاليسكه يه كه وه
 ده هات و
 چاوانى گوله ياسه مين و

گیرفانی دارسنۆبه ره کانی لی پر ده کرد
 ئەمڕۆ شه مەیه
 خوا ده زانی چه ند په پووله
 له کتیبی په وهردهی نیشتمانی
 کچه که ما رهق هه لدین
 دوینیی یه ک شه مە بوو
 خوا ده زانی چه ند چله سببهری ته پر
 له کتیبی جوگرافییای کچه که ما
 به لا هاتوون!
 پشوویه کچه که م... رهنگ هه لیکرد
 وریابه... پیری هه لیکرد
 پۆرتیته که ی باوکت
 بخه وه جانتاکه ت
 روخسه ت بخوازه... کچه که م
 له و منالانه ی
 که قاچیان به جاده دۆران و
 نیوه شه وانیک چاویان
 له نیو په لکی دره خته کانا لی جیما
 روخسه ت بخوازه کچه که م
 له دونیایه کی وا بچووک
 که نه ده رگایه کی هه به بو هه لاتن و
 نه په نجه ره به ک بو خو کوشتن
 روخسه ت بخوازه
 کچه که م
 له بته ملدریته کانی
 کتیبی میژوو
 له و بتانه ی خه راپ له نه زاهه تی

زه رافه گه یشتن
 ئەو بتانه ی که سه ره هه لگرتنی پیغه مبه ره کانیان
 قۆسته وه
 تا کتیبه گوماناوییه کانی ره وانبیژی
 بنووسنه وه
 روخسه ت بخوازه
 کچه که م
 له شمشیره که ی شا ئیسماعیلی سه فه وی
 له گۆچانه که ی ئە تا تورک
 له دارحه یزه رانه که ی مامۆستای سروود
 له گۆی زه وی خو لای
 سه رمیته که ی ژووری مودیر
 روخسه ت بخوازه
 له ره وه ناسکی هه لاتووی
 ناو کتیبه کانی زانیاری
 له کۆتره خه مباره کانی
 بهر په نجه ره ی تیویه که ی (نامیق عه لی)
 پۆژباش کچه که م
 پشوویه... رهنگ هه لیکرد
 وریابه... پیری هه لیکرد
 پۆرتیته که ی باوکت بخه وه جانتاکه ت
 بمسووره گه ر ئیواره به ک
 کوک و پر دیارنه مام
 گره و مه که له سه ر ئە وه ی بزانیته
 به کوپوه هه لنیشتووم
 یان له ژیر گوئیسوانه ی
 ماله دوور دووره که ی (ئازاد شه وقی) دام

ياخود وهك قه تره شه ونمئىكى تهر
وام له نيتو له پى رهنگئىكى سركى
(سامان كه ريم)

چهند وئنه يهك له دهفته رى رهمى كچه كه م به دزى ماموستاى وئنه وه.

رهمى يه كه م:

سپييهك نبوه پرووت
نبوه كهى تريشى پرژاوه ته
گوشه يهكى ماتى جيته پتراوه وه
له ناوه راست و گوشه ي چه پدا
چهند په له يهكى رهش
له سپيهر ده چن و
له جيپيى ئاژهلئىكى تازه مائىكراو
چلئى ريحانه خوى راست كردوته وه
خالئىكى رهش له پانتايييهكى سپيدا
خوى راده پسكيتنى
منالئى له مه كته ب ديتته وه
گورانبييهك له دووره وه ديتته گوى!

رهمى دووه م:

سپييهكى توختر
به هيلئىك
له گوشه ي نه وسه ره وه
به ره و قوولايى بو گوشه ي نه مسهر
شكاوه ته وه
پوله بالنده يهك له ريشولته ده چن و
له قزقرهش

سپيهره كانيان دوو سى هينده ي
قه واره ي خويانه
ناكاو به ره و گوشه ي چه پ
هه لده فرن

سپيهره كانيان جى ده ميتنى
جگه له پيانويه ك
كه س به دهره وه نييه
مانگ ده نوى!

رهمى سپييه م:

رهنگئىكى مه يله و رهش
ده بيتته هه لم و
ئاسه وارئىكى په مه يى
لى جى ده ميتنى
فيگورى تهرميك له ناوه راستدا
كه دوو به شى پانتايى تابلوكه ي
داگير كردوه
منالئى لاي گورستانيكه وه رهت ده بى
دهنگه دهنگئىكى ميسولوزى
كوتريكى چاويلكه له چاو
ده گمئنى
كه رويشكى له وبه ره وه ده زى
سه ره ميكتوته يهك ره خنه ده نووسى
شه و دادى!

رهمى چواره م:

كات ده مه و ئيواره يه

گه لایه ک ریتچکه ی جوگه یه کی
به ره و چه پ گۆریوه
کیسه لیک و اقورما و
له ئاسمان ده نۆری
هه وره بروسکه
سیبهر... سیبهر... سیبهر
تاریکی!

رہسمی پینجهم:

خالئ پره شی له ژماره نه هاتوو
به سه ر په لک و لقی دره خته کانه وه
له نیو جۆلانه کاندای
له که ناری جوگه کانا
له نیو پهره ی ده فته ر و کتیب و
خه و نامه کاندای
له منالی که ر و لال ده چن
که له ژیر سیبهر را خه ون ببین
نه ک له چۆله که
که به ره و سه ری ئە مسه ر بفرن
کۆلاره یه کی نیگه ران به حه واره
گۆرائیبه کی به کۆمه ل!
رہسمی شه شه م:

به خه تیکی سوور هیلتیکی راست و چه پ به سه ر ئە م وینه یه دا هینراوه ، مامۆستای
رہسم به خه تیکی ناشیرین رسته یه کی له گوشه ی سپی ره سمه که دا نووسیوه . له بهر هه ندی
ئیعنتیباراتی پهره رده یی و ئە خالقی و سیاسی نه له وینه که دده ویم و نه رسته که ش
ده خوینمه وه!

رہنگ هه لیکرد
کچه که م
پیری هه لیکرد
ئە و دهمه و عه سه ری دیمه وه
په نجه ره کانی هه لۆژه
به پرووی پرووانیندا ده که ونه سه ر پشت
پتیواس دهستی ده چیتته خۆی و
هه وره کان له ئە وجی مه غریبی ره نگدا
به دهم بارینه وه خۆیان ده کوژن
ئە و دهمه ی ده گه ریمه وه
ده نگی خۆم به ئە مانه ت
لای ره نگی چاوانی ماسی
جی دیلم
که ده گه ریمه وه
ناوهخت
ئە و هۆزه به فرانیه ده چنه وه
ناوهخت
ئە و ئە سپانه ده فرن
ناوهخت له گه ل تۆدا
ده گه ریمه وه ئە و گه ره کانه ی
که جمه یان دی له چاوه روانی شووشه یی
ناوهخت
له گه ل تۆدا ده گه ریمه وه و
گیرفانه کانم پرن
له مه مکه وه ریوه کانی گیتلاس
زه بنم پره

له يادده وهر بيه سه وزه كاني چنار
 رۆژباش كچه كه م
 پشوو به... رهنگ هه لیکرد
 وریابه... پیری هه لیکرد
 بمووره گهر به یانییه ك کوتوپر
 دیار نه مام
 ههنگاوئ دوور له ئیوارانی
 پاكشای ناو تابووته كان
 تۆزی له ولا رهقبوونه وهی شوپش و
 لاره لاره میژوو
 به ده م پیاسه ی ئیواره نارنجییه كانی شمشیر و
 هیلنجدانی شه ره وه
 له تهنیشت رهنگه وه تۆم بیست
 ئیدی زانییم:
 نه ئه و په نجه مۆسیقای بیبانه
 هی متن و
 نه ئه و چاوه ماتماتیکی بانه
 هیینی تۆن
 ئیدی دلّم نه هات
 گیرفانه كانی بیابان
 بۆ په نجه كانم بگه ریم
 شه رمم کرد
 دهنگم له ماسییه كان بسه نمه وه
 چاوم به راییه نه هات
 له ولا شه رگه كانه وه
 ده وارێك بۆ خۆمان هه لده بین
 له یاری

شه رمم کرد
 له پال هه نده سه ی مهرگ و
 له ودیو جه بری ته ماشاوه
 گره وی بکه م له گه ل عه شق
 رۆژباش... كچه كه م
 بمووره
 گهر ئیواره یه ك کوتوپر دیار نه مام
 ده تپوورم
 گهر ئیواره یه ك له خۆرا
 دیار نه مایت
 ئیدی مه پرسه
 نه سه بی ئه و کیمیا گهره گوشه گیرانه
 ده چیتته وه سه ر کام سیمرخ
 مه پرسه
 تا چهند ئه و فیزیکه وانه کافرانه
 ئینتیمایان هه یه
 بۆ کیش و قه واره زهردباوه كانی
 ته نیایی
 له شوناسی ئه و فه له کیبانه
 مه پرسه
 که شه وانێك ده رگای بورجه کانیا
 له سه ر کلۆم داين
 له عومری ئه و مناله ش مه پرسه
 که له باخی کتیبه ته نیاکاندا
 به دوا ی په پووله كانا رایده کرد
 مه پرسه و
 به دیار رهقبوونه وهی ته وره كانه وه

تا زیاتر بچمه پیشی
 چرتر رهنگه شه به قبیله کانی رینوار و
 پزله پهره سیلکه ی ماچ و
 پووره ههنگی جهسته ی ئه وانم
 تی ده و روکی!
 رهنگ هه لیکرد
 کچه که م
 پیری هه لیکرد
 ئیدی من و توچ کارهین
 له فیدراسیونی ئه م وهرزه هه مه جیبانه دا
 چ دلئیکمان به ستووه
 به و عیشقه وه همیبانه
 پیبکه نه
 تا ئه و پهری خنکان پیبکه نه
 پرووتبه ره وه
 تا ئه و پهری نوستن پرووتبه ره وه
 تا ئه و پهری بیهروددی
 په نجه ره کان به پرووی رهنگ و
 به پرووی حوزنی ئیواره دا داخه
 ئه و جا له ویتوه
 حه رفیکم بده ری له نه گوتن
 تا بیبری گه لا و ئاو نه چمه وه
 منیش بانیره یه کت ده ده می
 له پرووانین
 تا لییه وه .. بو نیو باخچه کانی سه ما
 دابه زیت
 مه تر چوارگوشه یه کم بده ری

میسۆلۆژیای سه ره پرینه کانم
 موتالا که
 شه ری عومر
 به ده رکه وانی سه و مه عه کانم بفرۆشه
 مه پرسه و
 په نجه کانم له ژیر داروپه ردووی
 گوله کانا کۆکه ره وه
 چاوم لای هه لۆژه و
 دلّم له کۆلان و
 ده نگم لای ماسی و
 بالّم لای سیبه ره کان بینه ره وه!

یاداشتیک که نیوه ناچل له دهفته ری یاداشتنامه ی کچه که ما نووسراوه ، ئه م یاداشته
 هینی که سیکی غه ربیه و پیده چی له یه کییک له ره وه عیبریه کانا به ریکه وت ده ست
 کچه که م که وتی!

شه وانی عومری خۆم ده ده مه
 کچه ته نیاکانی سه ر سنوور
 ئامیزیان گهرم و
 هه ناسه یان بۆنی په ره سیلکه ی
 تازه پیکراوی لیدی
 باوکیان قاجارییه کی به دبین و
 له دایکیشه وه به ره چه له ک
 ده چنه وه سه ر ماسیگریکی
 به ده مه سستی
 ئه و بهر زه ریا
 تا نزیکتر به وه
 ئه وان پرووتتر

کچه که م
 پیری هه لیکرد
 پۆرتیته که ی باوکت
 بخه وه جانتاکه ت
 ئاوی گۆرانیبه که ی حه وشه
 مه گره وه
 پارایی په نجه ره که ی ژووری میوان
 له سه ر حوزنی ئیوارانی کۆلان
 دامه خه
 له خواری خواره وه
 په سمی گۆرانیبه ک بکیشه
 له ته واو بوونا
 خه تیکی ره ش به ژیر ته نیاییدا
 بیته
 که رویشکیکی په مه بی
 له بۆسه ی گیزه ریکا
 بخه پرسته وه
 ئاوی له کاتی خۆکوشتنا
 ئیعراب که
 نیشانه یه کی سه رسورمان
 له سه ر له پی دارتووه که ی حه وشه مه کته ب
 هه لکۆله
 ده فته ری ئیملا ی زیکزیکه پر بکه
 له زۆریاشه ئافه رین
 بمووره
 گه ر ئیواره یه ک کو تو پر
 دیار نه مام

له مردن
 تا رووبه ری هه بی
 لیبه وه بجه نگم
 منیش قه یاغیکت ده ده می
 له شهرم
 تا پتی بیه ریته وه ته سلیم بوون!
 رۆژباش کچه که م
 بمووره گه ر ئیواره یه ک دیار نه مام
 ده تبوورم گه ر به یانبیه ک
 له یه کتر بزبووین
 پۆرتیته که ی باوکت
 بخه وه جانتاکه ت
 بلتی بستنی سیبه ر نه بی
 تا له ولا بینینه وه راکشیم و
 وه ک عاریفیکتی ئه نارشیست
 چه پله بو ئاشویی باخچه کان
 بکوتم؟
 به لام .. به لام
 نه فیری زوبانی بته کان
 ده بم و
 نه ستوونی دوکه له کانم پی ده ژمیردری
 دوا جار
 ئاوی ده ده مه وه و ده زانم
 نه ده توانم له گه ل خۆما ئاشت بیمه وه و
 نه ده شتوانم له گه ل دیالیکتیکیدا
 به شه ر بیم!
 په نگ هه لیکرد

ده تېوورم گهر به يانېبه ک
له خۆرا
له به کتر بزبووین
پشوویه کچه که م
تېواره هوروژمی هینا
وریا به
کچه که م
پیری هه لیکرد!

سلیمانی - مایسی ۱۹۹۷

له چاوترووکانیکا سه ری ولانم سپی بوو

بۆ زامه سار تیزنه بووه کانی هه له بجه

ئه و تېواره به
میلی کاتژمیر بیست و پینج جار
به نیتو شپرزهی رۆحی ئه ودا فری
سال بووه پینج وهرز
به هار، هاوین، پایز، هه له بجه، زستان
خۆر سه ری ئاواوونی له هاته وه به ک
له چاوترووکانیکا سه ری ولانم سپی بوو!
ئه ی تاسه ی ته روپری به که مین ویسالت
ئه ی قاسیدی به ویقاری سه ره تا
خۆت له وئ بووی
که بادی خۆش مرور هه لیکرد و
ئه و سیروانی سیاچه مانه به می
بۆ هیجره تی دیاری غه ربی هه لپچا
به بالی هه نگاوت هه لمگره ئه ی په یکی شاره زا
توندد... توند له مه وجی ته روپری روانینتم به پچه
تا له سه ر له پی ئیشتیافت سه وز به
هه لمگره ئه ی بادی سه با
له سه ر له ره ی ده نگت

تا له شوټنپټی سهرابی هیجره تتا
 بال بگرم
 هیجره ته .. هیجره ت... هیجره ت
 هیجره تی شار و شیعر و شروئ
 هیجره تی هه له بجه
 نه و تاین بمانبه
 له سهر شالبالی هیجره ت هه لمانگره
 هیند هاتوینه وه په ک
 له جانتای قوتابخانه ی منالیکا
 جیبی هه موومان ده بیته وه
 نیمه نه میستا خه میکین سالخورده
 سپی... سپی ده چینه وه
 ریز... ریز به و ریبه وه
 ده لیبی به فرین له کاتی بارینا
 ده لیبی چاوین له کاتی روانینا
 ده لیبی بالین له کاتی فرینا
 ده لیبی په لکه سه وزه کانی کانی ناشقانین
 له کاتی ژاکان و وهرینا!
 بروانه نه ی په یکی شارهزا
 ولاتم چنگیکی ماوه ته وه
 بمانبه .. سوودی نیبه نامه
 ته شریحی زه عیفی من و
 خه می ردین سپیی هه له بجه نایه ته ته حریر
 هه لمانگره نهرم... نهرم
 له سهر بالی هارته
 ریز... ریز له گولدانی بهر په نجه ره ی
 نه خوشخانه کانی تاراندا بمانروینه

توند توند له خوړه ی جاری فیراقمان بیپچه
 تا له سهر له پی ئیشتیاقت سهوز بین
 له وی بوویت نه ی په یکی شارهزا
 نه و رۆژه ی جی که لبه ی ژه هراوی گورگ
 به جه سته ی کارناسکه که ی
 سه حرای هه له بجه مه وه به جیما؟
 له وی بوویت... نه و رۆژه ی
 (گولان) دلئ تیکه ل هات و
 (سیروان) له پی کهوت و
 میژوو رشابه وه؟
 له وی بوویت نه ی په یکی شارهزا
 نه و به هاره ی نیگرز
 چله چله سینگی خوئی دادری و
 (دیوان) په ره په ره خوئی کوشت و
 (قه سیده) به بیت به بیت سهری هه لگرت؟
 له وی بوویت نه و رۆژه ی
 شاخ گریا و
 کانی قولپ قولپ زریکاندی و
 تری هیشوو هیشوو وه ری؟
 ته نانه ت تویش نه ی بادی خویش مرور
 فریای خویندنه وه نه و چامه سه وزه ی
 هیجره ت نه که وتیت
 چنگی هه ناسه... نه ی بادی سه با
 بو هه ننگ... بو هه له بجه .. بو هیرو
 توژی جریوه نه ی بادی سه با
 بو گه لا .. بو گول .. بو گروگال
 هینده ی سهره ده رزیبه ک نیگا

ئەى بادى سەبا
 بۆ ھىجرەتى ناوہختى ئاۋىنە و چرا
 لە جانتاكە تا جىمان كەرەوہ
 توند توند لەسەر ھەناسە و ھەوا و ھەور دامانخە
 پەلك... پەلك پروانىنمان
 لە ئاسمان و زەوى و كىتیبەكان ھەلكىشە
 تال... تال رەگمان
 لە گۆرانى و ھەكايەت و تابلۆكان بکەرەوہ
 ئىمە قەبىلەيەكى گوناھ بووين.. گوناھ
 بە زىندووئى مۆمىياكراین
 بالەكافمان كرا بەباوہشیتین
 چاومان كرا بەموروو
 پەنجەكافمان كرا بەتەسبىح
 دلتمان كرا بەگولدان
 بمانبە لەسەر بالى ھەناسەت ئەى بادى سەبا
 بە مۆزەخانەى دل و چاو و قامكى منالئى خۆمانا
 بمانگىپە
 بمانبەرەوہ بۆ ئەوئ
 بۆ لای مائە باجىنەكان
 بۆ لای بوکەشووشە بىدەنگەكان
 بمانبەرەوہ بۆ ناو وینە رەش و سىبىيەكان
 بۆ ژىر درەختەكانى كانى ئاشقان
 بمانبەرەوہ بۆ لای سەفەرەكان
 بۆ لای عىشق و خەون و كىتیبەكان
 بمانبەرەوہ بۆ پال ئاگردانەكان
 بۆ سەرەتای پرووان
 ئەوہ تاین:

پۆل... پۆل بمانبەرەوہ بۆ ئەوئ
 سىبى سىبى دەچىنەوہ
 وەك ھەلەبجەى ناو گۆرانىيەكان
 وەك ھەلەبجەى رەش داگەر او و قژ بژى
 بەردەم مەغازە و تەرمىنال و نەخۆشخانەكان
 سىبى سىبى دەچىنەوہ
 ئەى بادى سەبا
 وەك ھەلەبجەى پىكر او و جىھىتلراوى
 ناو گۆرەپانى جەنگەكان
 وەك ھەلەبجەى دەست و پەنجە لە گۆكەوتووى
 بەر وىستگەكانى چاوەروانى
 وەك ھەلەبجەى تاك و تەنيای
 سەر كورسىيى چاخانەكان
 وەك ھەلەبجەى ناو زەمەنى نوتقى سارد
 شەرى سارد... گۆرانى سارد... عەشقى سارد
 وەرزى سارد
 وەك ھەلەبجەى
 ناو دۆسىيەى تۆز لى نىشتووى
 ئەمىنستى ئىنتەرناشنال و ئەنجومەنى ئاسايش و يوئىن
 سىبى سىبى دەچىنەوہ ئەى بادى سەبا
 تەماشاشا
 دەلئى بەفرىن لە كاتى بارىنا
 دەلئى چاوىن لە كاتى روانىنا
 دەلئى بالىن لە كاتى فرىنا
 دەلئى پەلكە سەوزەكانى كانى ئاشقانين
 لە كاتى ژاكان و وەرینا!

لیگه پری... کلوو کلوو
 له له حزه ی هه لکردنی ره شه با
 دهست به خوین و پی به خه نه کانی تودا
 تاوایم... تاوا
 لیگه پری بو ته نها له حزه یی
 له هه لوه رینی ته پروبری گه لا بچم
 بهیلله فرسه ختی
 له میتر غوزاره به دمه سته کانی گونا ه
 بچمه پیش
 فیرم که... له و دهروازه یه وه بچمه ژووری
 که ده چیتته وه سهر
 ناینده ی زه ندیقیانیه ی گول
 که ده مباته وه نیو قه تلوعامی باغچه
 که له گه ل کوره ناشه رعییبه کانی تودا
 ده مخاته پیکه نین
 گوله که م... بهیلله بو ساتی شین بچمه وه
 وهک ته جره به تاوییه کانی زه ریا
 ته لخ بچمه وه
 وهک ته جره به ناکامه کانی خوشبه ختی
 ئیدی ئه مه دووایین بازگه ی سه فهره
 گوله که م... دووایین بازگه ی
 تاوایونه... ئه مه
 فهوتی عیشقه ئه مه
 له له حزه ی ناشکر ابوونی رازی
 هاواره کاغه زییه کان
 له ساته وه ختی بردنه وه ی خه ونه سه ناعییبه کانی

فیرمینا داسا(*)

نه تو ئیتر به م خه مه نه وره سییان وه
 ده مناسیتته وه و
 نه منیش ئیتر به م زوبانه سه رابییه
 تیت ده گم
 نه تو ئیتر له ژیر باله سه قه ته کانی مندا
 فریای خوشویستان ده که وی و
 نه منیش فریای دل به ستن
 نه ئیتر مردن تو
 بو سه فهره سه هۆلییه کانی دلنیا یی
 هان ده دا
 نه گومانه زیوینه کان
 من بو سه رخوانی شه ره
 خوینا وییه کانی تو
 ئیتر ئه مه دووایین بازگه ی خوشه ویستییه
 گوله که م... دووایین بازگه ی شیعه ره ئه مه
 فیرم که بو له حزه یی
 له نائومییدی یی په نگه ی عه رافه کان بچم

(*) فیرمینا داسا: قاره مانیه رۆمانیه "ئه قین له زه منه نی کۆلیرا" ی.
 گابرییل گاریسییا مارکیز.

لا ولا بو زهريا
 گوله كه م... ريسوا بونى عيشقه نه مه
 له بهردهم دادگاي زالمانهى
 تا وينه كان
 گوله كه م... عاشقانه مبيسته
 تا به ربه ريبانه بمرم
 سه رنج بده.... گولم سه رنج بده
 هه چى ده ليم هه ده بى بگه پيمه وه
 بيدايه تى سه بوردهى نه م عيشقه خورافييه
 بو كوى بروم... دوا جار
 هه ده بى بگه ومه سو راخى
 نه و په نجاندهى پايزان
 له پرچى قه سیده په كدا ده ژا كين
 هه چى ده نو سم... دوا جار
 هه رده بى قه رادادى خويتناوى
 نيوان خو م و مناله شه رانگيزه كانى
 ناو باو شه جه هه نه ميبه كانى تو ئيمز كه م
 گوله كه م... ناخرى
 هه موو ريبه كان ده چنه وه سه ر شارى خهون
 نه و شارهى كه له گه ل ته نيابى بيابانه كانتا
 ده لى سى تو ككن و كراون به دوو له ته وه
 نه و شارهى ئيواران
 ده ستنى له مى تر يفه دايه و
 به ربه يان بيش ده ستنى له نيو پرچى باخ
 گوله كه م... ئيستا ده زانم... ئيستا
 دوا جار هه موو شيعره كان

ده گه رينه وه لاي نه و سه رچا وه يه ي
 به يان بيا نيكي زوو... گوله كه م
 به يان بيا نيكي به ردين
 په ريبه ك ده موچاوى لى ته پر كرد
 په ريبه ك كه نيوهى له تو بوو
 نيوه كه ي تريشى له نه هه نگ
 دوا جار... ناي گوله كه م دوا جار
 هه موو ناگره كان له و كوشكه به رده بن
 كه ئيواره يه ك من و تو
 فرسه خى له ولا نيشتيمانه وه
 له وه هم هه لمان چنى
 دوا جار هه موو خو ره كان
 ده گه رينه وه نه و باله خانه يه ي
 كه ئيوارا نيكي من و تو لى تيه وه
 له قوربان ييه به فرينه كانى مانگ راده م اين
 چه ند ساده بوو... گوله كه م چه ند ساده
 هيرشى ته نيابى
 بو زه ليل كردنى مه نتيقه ده سته مو كانى فرين
 چه ند خويتناوى بوو... خويتناوى
 كوده تا ناكامه كانى بيده نكي
 به سه ر ئيمپراتوره كانى له ززه تا
 چه ند بيته ووده بوو... گوله كه م بيته ووده
 هه نگا وه ئيفليجه كانى به خته وه رى
 به پيلى كانه قوقزه كانى مه رگا
 - ناي گوله كه م تو بلتى
 تا كه ي

لەم رۆیین و گەرانەووە نەفرەتییه

بەردەوام بێن؟

– تا

ه

ه

ت

ا (**)

لە دایکم رەشبینتر

کۆلانی کەمان

شەوانە بە دەم خەووە دەروا

ئێمەش دەبا

بە ئاسمان و بانێژە و پێیلێکانە و

گۆلدان و عەترەکانەووە

کۆلانی کەمان رۆژانە

لە ژێر قورسای گەرانەووەکانا

گیان دەدا

بە دگومانم لەوەی ئیتر

کەسێ بییەرزێتە سەر رەنگکردنی

تەنیا بییەکانی دایکم

بە دبینم لەوەی بتوانی

عومری بێهۆودەیی

بۆ گۆشەگیریی ماسییەکان

بکریتە ماڵ

بە دگومانم لەوەی ئیتر

ئەو کۆترانە بفرن

لەوەی ئیتر

ئەو منالانە پێ بگرن

بە دبینم لەوەی

سلیمانی ۱۹۹۳

*** دیالۆگیکی رۆمانە کە یە .

كه سڀ ئيتر عاشقانه بنوري
 منالانه بمرئ
 تا سهر ئيسقان به دگومانم
 له هاموشوي بي پرواي هوره كان
 له دالغهي كيلگه كان
 خانه گومانم له وهي
 ٺه و چاوانه هيندهي رويانين بن
 ٺه ههنگاوانه پراوپري رويشتن بن
 ٺه و بالانه ٺه لقاوئله لقي فرين بن
 دلنيام ئيتر
 هيچ په نجه ريه ك ناچيسته وه سهر باخچه
 هيچ كولاننيك
 ناچيسته وه سهر منالبي
 سه ما ناچيسته وه سهر شيتييون
 خهوني سيمرخ ناچيسته وه
 سهر خوگوشتن
 ئيدي ژير سيبه ره كان کرانه سه نگر و
 هيلانه ي له قلعه قه كان بوونه
 بورجي چاوديري
 به سه رچوو ٺه و زه مه نه ي
 ده چو وينه خهوني کوتره كانه وه
 ره وييه وه
 وه همه ره نگا وره ننگه كان ي دايكم
 له گو كه وت
 ده سته ميه ره بانه كان ي ته نيابي
 سبي بوو
 سه رو ريشي ولات

من دلنيام... دلنيا
 كولانه كه مان
 شه وانه به دهم خه وه وه
 ده فرئ
 دلنيام كولانه كه مان
 روزه انه له ژير باري قورسي
 نامرازه كان ي په يوه نديدا
 ده مرئ

م
 ن
 د
 ل
 ن
 ي
 ا
 م

مالیک له ناو زهريا مالیک له تهنیشت بیابان

له بهر په پووله ری نه بوو برۆین
من له و گالیسکه یه دا بووم
که دوو ناسک رایانده کیشا
ئیوهم بینی:
کوهمل کوهمل دانیشتبوون و
خه متان ده خوارد
کتیبه که م خوتنده وه و
گیرفانه کانم پرکرد له ریواس
چه ندم کرد
قاچم هر عاده تی به ملی بیابانه وه نه گرت
مه رگ به سه ری پرووت
وهک قارچک هه لتوقیو
خوی ده ژمارد
من له و گالیسکه یه دا بووم
ئهمه ی ده یلیم گپرانه وه نییه
له بهر په پووله هیچم نه دده ی
چه ند کو شام نه متوانی
له سه ر واده ی فرین
له گه ل مه له کان پیکییم

چ هه یه جانی بوو هانیدام
ئه و شتانه بلیم
که نه ده بوو بیانلیم؟
من له ویدا بووم... له و بهر زاییه
په پووله دابوویه دلیم
ئیوه هه ریه که له خانه ی سروشتی خوتانا
حیکمه ته کانتان ده گرتنه شووشه
چ واهیمه یه ک بوو په لی گرتم و
خستمیه سه ر که لکه له ی تاشتبوونه وه ی تو!
مه حال بوو نووسینه وه ی
ورد و درشتی ئه و سه فیره
مه حال بو ته رجومه کردنی سیبه ر
بو دیوه رو شنه که ی
مه حال بوو تیگه یشتن له ته نیایی
به مه فهوومی سه ر جاده
چ هه وه سی بوو نازایه تی دامه بهر
له ویوه بانگت که م:
هوو هه نار... من نامادم
ئه و نه زیفه به خوړه راگرم
که له روحت دی
نه ترسام... په شیمانیش نیم
به لام هه ر له خوومه وه
خه جاله تم کیشا
گالیسکه چی گوتی:
دهنگی دل له دوور خووشه
ئیوه له دووری دوورده وه جوانن
له ویوه پیش باخچه که وتم

په پووله ی ئه و سه حرايه هاتبوونه سه یرم
 هه ننگه کان له ژیر قامیشه شه کره کانا
 شمشالیان ده ژه ند
 چ سوزیکي خوش بوو
 بو گوی رادیران له پژان
 بو هه میشه راکشان و دیارنه مان
 بی ئه وهی منه ت که م به سهر که سا
 له دلّه وه پیکه نیم
 گره وم له سهر خواردنی سیوه کان نه کرد
 به خیلیشم به و هه نارانه نه برد
 که پشتینیان لی کردبووه و
 یه کتریان تام ده کرد
 بستیک سیبه به س بوو
 ته نها یه ک بست
 بو پاراستنی ئه زمونه ساواکه ی لا ولاو
 ته نها حیکمه تیک به س بوو
 بو دیموکراتیزه کردنی باخچه
 ده کرا به نه ندیشه ی گول
 قوولایی زه ریا بپیورئ
 ده کرا به ده نگی روشنایی
 بارستایی ته نیایی بکیشری
 ده کرا دوو مالمان هه بووايه
 مالیک له ناو زه ریا و
 مالیک له ته نیشته بیابان
 ده کرا مقهست نه خریته قزی منالیی
 نازناز به ناوی راسته قینه ی خو به وه بانگ کری
 خوی گه وره له سهر خواردنی سیوتیک

نیشتیما نه که می کرد به به رد!
 برۆن وا زوو به ری ناکه وین
 جیمانیلن
 ئیمه و نیشتیما نه به رده کان
 له و گالیسکه یه دا بووم
 هامشوی گونده هه لوزه بییه کان
 سه رنجی راکیشام
 هیند ته ماشام کرد
 تاو زا به ده مم
 نه مزانی چۆن چۆنی
 فریای ته ماشا کردن که وم
 مردوو هه کانیش هاتبوون بو سه یر
 هه ندیکیان ته نها بو گوی رادیران هاتبوون
 قهت ئه وها به خته وهر نه مدیبوون
 له ژیر داروپه ردوی که رنه قاله که دا
 نه پنییه کانی عه ده میان که شف ده کرد
 له باخی ده چوون له ساتی پیاسه دا
 ده بوو هه مووان به تفاقى سه فهره وه له وی بن
 مه له کانیش به تفاقى فرینه وه
 منالان: به کولاره و خه و نامه کانه وه
 کچه کان: به زه میله ی به تالی پر له مورازه وه
 پیاهه کان: به کیسه توتن و قولاهه وه
 شیتته کان: به مسوده کانی هزره وه
 نیشتیما نه: به کانه به رده کانه وه
 ده بوو هه مووان له وی بن و
 به گورانی و فرین
 جیگه به ته نیایی لیژکه ن

به لّام من لهو گالیسکه یه دا بووم
که دوو ئاسک رایانده کیتشا
له بهر په پوله ری نه بوو برۆم
ئیبوهم بیینی:

پیکهاته یه کی سه یر بوون له گوومان
له خو کوشتنی کی به کومه ل ده چوون و
نه ده چوون،
له ته نیاییه کی راو نراو ده چوون و
نه ده چوون

کو تاییه کی قول بوون بو رۆچوون
سه ره تایه کی پیچا و پیچ بوون
بو ونبوون

هه مووان به تفاقی سه فه ره وه
مه له کانیش به تفاقی فرینه وه له وی بوون
من له ویدا... له و نزیکانه وه
له دوور که و تنه وه یه کی زه یتوونی
ده چووم و نه ده چووم

پیکهاته یه کی لینج بووم
له ته نیایی
من له ویدا... له و گالیسکه یه دا بووم،
په پوله دابوویه دلّم،
که ئیبوهم بیینی!

سلیمانی - کو تایی ۱۹۹۴

ئهو دارشه قانه ی که رۆزانی ک بال بوون

گورگه کانی کۆلان
له گورگه کانی مالی خو مان تیرتر
گورگه کانی مالی خو مان
له گورگه کانی کۆلان
دیرتر

رئوییه کانی کۆلان
له رئوییه کانی مالی خو مان
زۆلتر

رئوییه کانی مالی خو مان
له رئوییه کانی گه ره ک چلئستر
خه نجه ره کانی ئه تاتورک
له خه نجه ره کانی بهر پشتینی خو مان
خویناوی تر

خه نجه ره کانی سه ر دلئی خو مان
له خه نجه ره کانی ئه تاتورک بو سه ری خو مان
ژه هراوی تر

شمشیره کانی یه زید
له شمشیره کانی مالی خو مان
تیرتر

شمشیره‌کانی که ره‌لاکانی خو‌مان
 له شمشیره‌کانی به‌زید
 به‌سه‌ری حوسه‌ینه‌کانی خو‌مان
 تینووتر
 یه‌هوزاکانی مائی خو‌مان
 له یه‌هوزاکانی مه‌سیح‌خائینتر
 مه‌سیحه‌کانی مائی خو‌مان
 له مه‌سیحه‌کانی گه‌ره‌ک
 بی‌که‌ستر
 شبلییه‌کانی مائی خو‌مان
 له شبلییه‌کانی حه‌للاج مونا‌فیکتر
 حه‌للاج‌ه‌کانی مائی خو‌مان
 له حه‌للاج‌ه‌که‌ی گه‌ره‌ک
 نه‌هل حه‌قتر
 میته‌کانی مائی خو‌مان
 له میته‌کانی کۆلان نه‌تاتورکتر
 ساواکه‌کانی مائی خو‌مان
 له ساواکه‌کانی گه‌ره‌ک
 به‌سیجتر

ته‌نگیان هه‌لچنی
 ته‌نگیان به‌هه‌موو شتی‌ک هه‌لچنی
 ته‌نگیان به‌هه‌وو و هه‌ناسه هه‌لچنی
 ته‌نگیان به‌سه‌ما و سی‌به‌ر هه‌لچنی
 ته‌نگیان به‌شار و شی‌عه‌ر هه‌لچنی
 ته‌نگیان به‌دار و به‌رد هه‌لچنی
 ته‌نگیان به‌تاو و نازادی هه‌لچنی
 ته‌نگیان به‌نه‌ورپه‌س و نیش‌تیمان هه‌لچنی

ته‌نگیان هه‌لچنی
 ته‌نگیان به‌هه‌موو شتی‌ک هه‌لچنی
 نه‌و په‌نجه‌ران‌ه‌یان به‌خو‌ینی منالی سواخ دا
 که ئیمه کردبوو ماننه‌وه بو‌خۆکوشتن
 نه‌و ده‌رگایانه‌یان به‌مین له‌ودیه‌وه کلیل دا
 که ئیمه خستبوو ماننه‌وه سه‌ر پشت
 بو‌هه‌لاتن
 نه‌و شه‌قامانه‌یان به‌چه‌قۆ قیرتاو کرد
 که ئیمه ئارشیفمان کردبوون بو‌پیاسه
 نه‌و قه‌برانه‌یان پر کرد له‌که‌لاکی چه‌قه‌ل
 که ئیمه هه‌لمان‌که‌ندبوون بو‌مردن
 نه‌و باخچانه‌یان به‌بارووت چاند
 که دامانابوو ئیواره‌یه‌ک
 گیرفانه‌کامانیان لی پرکه‌ین
 له یاری و له ماچ و له گۆله‌شیلان
 نه‌و ئاو‌ینانه‌یان به‌ته‌ور شکان
 که هه‌لمان‌گرتبوون
 قژی‌کی پیری‌یان له به‌را دایین
 وینه‌ی نه‌و کچانه‌یان
 به‌به‌ر چاومانه‌وه سووتان
 که وه‌ک دوو هیللی ته‌ری‌بی
 مامۆستای ماتماتیک
 به‌دوو نه‌عشه‌وه ئاسۆیی هاتین
 که چی ئیواره‌یه‌ک
 له‌ژی‌ر چه‌تری سلاوی‌ک
 له پیچی کۆلانی ماچی‌کدا
 پینک نه‌گه‌شتین

ئەى بارمىتەى شاعىر
 ئەى بارمىتەى ئاقل
 تۆ ھەم مەيوان بە و ھەم خانە خوي
 ئەى خانە خويى بارمىتە
 ئەى بارمىتەى مەيوان
 ئىمە دەرىۋىن و
 دواى ئىمە
 ئەم ھەموو بىباىانە بۆ تۆ!
 رۆحم چوو
 لەم كرانه وە رەشەى زەرىا
 لەم مەنالبوونە وە پىرانەى
 زەندەقم چوو
 لەم خۆشويستىنە دورمانانەى
 لەم شىمشىر وە شاندىنە شاعىرانەى
 ئەو دەستەكانى باوكمەن
 بە ئاسمانە وە
 كە بىرى چوو دواى نوپىكى عىشا
 داىانگى
 ئەمە بەردە
 لە دلى خويدا پىدەكەنى
 بەر لەوەى ئىوارەى ك
 لە شكلى ئەم بارمىتە برۆنزيەدا
 داتاشرى
 ئەو دەو پۆل مەل بوون
 بەقەھرە وە ديارنەمان
 دواى ئەوەى بالەكانىان لى بوو بار و
 ئاسمان ھەر بەزۆرى زۆردارى

ئەو ئاسمانە شىنەيان بەژەھر كىتلا
 كە بەتەما بوون شەوانىك
 لەوئى،
 لەگەل شەھىدە شەرمەكانى نىشتىمانا
 بىكەوينە سەما!
 ھىچيان پى رەوا نەبىن
 پىيان رەوا نەبىن... ھىچ
 نە دەرگاىە كىيان پى رەوا بىن و
 نە ھەلاتن
 نە پەنجەرەىە كىيان پى رەوا بىن و
 نە مردن
 نە شەقامىكىيان پى رەوا بىن و
 نە سەما
 ھىچيان پى رەوا نەبىن
 پىيان رەوا نەبىن
 ھىچ!
 پىكەنىم ھات بەھىكەتەكانى
 ئەو پىا وە چاوپەشە نوورانىيەى
 كە گوتى:
 ھەموان دەچىن بۆ دەعوەت
 تۆ بەبارمىتە لىرەبە
 تا سەبەنى دۇنيا
 بە زەرىا و سەما و
 بە نىشتىمان و گۆرستان و
 بە شۆرش و شىمشىر و
 بە پىغەمبەر و بتەكانىيە وە
 دروست دەكەمە وە

ئیدمانی پین کردن له سهر گومان
 ئەمەش سەرپۆشه کە ی دایکمه
 به پهلکی ئەو داره رمیبه وه بوته کوتر
 دوای ئەو هی زستان
 له چاوترووکانتیکدا هه لئ خه له تاند و
 مردنی پین گۆزیه وه به به فر
 جارن دایکیکم هه بوو
 دایکیکی هه روه ک نیشتمانم چکۆله
 ئیواره به کی درهنگی دوای شوژش
 له ده رگا دراو
 بهر له وهی که سمان له دلئ خۆمانا
 بلتین:
 ک
 ئ
 ی
 ت
 م
 ی
 و
 ا
 ن
 ههردوو کمان له م دیوه وه
 له ژیر بارێزی به فرانباری په ویتکا
 پهق بووینه وه
 من چاوه ری بووم
 ئەو له دلّه وه پیکه نی
 تا بو یادگار مۆمیای که م

ئەو به ته مابوو
 به هه موو هیزم دانه ومه وه
 تا بو سه فەر
 به که شتییه وانیککی پیری هاو پیتیم بسپیری
 ئیدی نازانم که ی له ده رگا دراو
 کامان پینش ئەو ویرمان
 له دلئ خۆیدا گوته ی:
 کیتیت
 م
 ی
 و
 ا
 ن
 مه حاله لیم خۆشیت میوان
 که ئاوها هه همیشه
 سلاوه کان له و به ری جاده دانیم و
 ماچه کانم بو نه په رتیرتته ئەم بهر
 مه حاله لیت خۆشیم میوان
 که ئاوها هه همیشه
 جله کان له و به ری جاده داکه نی و
 پرووتیه کانت بو نه گه یه نریتته ئەم بهر
 مه حاله هیچ کهس له هیچ کهس خۆشیت
 که ئاوها هه همیشه
 باله کان له و بهر جی بمین و
 دارشه قه کان نه گه یه نریتته ئەم بهر
 بیرم دی
 ئیواره به کیان

کاتى باران بارى
 كەشتىبەك بەلای مالا كەمانا پەت بوو
 كەشتىبەك پىرى بوو
 لە مندالى لال و
 لە ھەورى قز بژ و
 لە پىغەمبەرى ئالا بە دەست
 كەشتىبەك
 منالتيكى چە پلەر
 بە زوبانى عبىرى لىي نووسىبوو:
 ۋەرە برادەرى ئازىز
 با بچىن بۆ دەعوەت
 بىرم دى
 ئىتوارەبەك
 كاتى باران لە پى كەوت
 لە ۋسەرى گەرەكە ۋە
 بىبابانتيكى تىنو ۋە دارشە قىكە ۋە
 ۋە دياركە ۋە
 ئە ۋ گوتى: بالە كانم بدەرە ۋە
 ئەم گوتى: فرىنە كانم چى لى كرد؟
 ئە ۋ گوتى: باخچە كانم بە چەند فرۆشت؟
 ئەم گوتى: دارشە قە كانم بە كى دۆراند؟
 ئە ۋ گوتى: پاكىزە بىم بۆ كوى برد؟
 ئەم گوتى: پىاۋە تىم لە كوى ناشت؟
 ئە ۋ گوتى: كوا دەستە كانم... كوا سەر پۆشە كانم؟
 ئەم گوتى: كوا بەردە كانم... كوا كۆترە كانم؟
 ئە ۋ گوتى: كوا بتە كانم... كوا مەعبەدە كانم؟
 ئەم گوتى: كوا پىغەمبەرە كانم... كوا ئالا كانم؟

ئە ۋ گوتى: كوا مورۋە كانم... كوا شۆرشە كانم؟
 ئەم گوتى: كوا كۆلارە كانم... كوا بوكە شووشە كانم؟
 بەرلە ۋە ھىچ كەس
 بىتتە زوبان
 من و ئە ۋ... من و داىكم
 ئىتوارەبەكى درەنگى دواى شۆرش
 بەرلە ۋە ھىچكە ۋە
 لە ژىر بارىزە ھى بە فرانبارى پە ۋىكا
 پەق بىنە ۋە
 بىتدەنگ
 لە دللى خۆمانا گوتمان:
 ك
 ئ
 ى
 ت
 م
 ى
 ۋ
 ا
 ن؟

تۆم لهوئى... له وديو په نجه ره كه وه نه ديت!
 له مسه رى كۆلانه وه
 ئەسپه كانى ئەبو تالباب
 له كۆرژندا سپى ده چوونه وه
 مارگرېتا
 من نيگه رانى پياوئىكم
 كه ده شى ئىواره يه ك
 له بن دارهه نجه ره كه ي بهرده م مالى ئىبه دا
 خۆى بكوژئ
 ده دهى... تا سى ده ژمىرم و
 له وبه رى مېژوو وه بانگم كه
 تا سه د... تا هه زار ده ژمىرم و
 له نيو قامكه سارده كانى به فردا هه لمگه وه
 مارگرېتا
 من چيم داوه
 له م گونا هه ديسپلينكراوانه
 به مه رگ
 له م كاتژميره ميقاتكراوانه به خوين
 مارگرېتا
 من چيم داوه له پياسه ي ژېر خۆر
 له ئەه و قبونى نيتوان عه رد و ئاسمان
 مارگرېتا
 ده دهى
 دواى ئەم هه مووو وهرزه قاقرا نه
 تۆ ببه ره باران و هه لمگه وه
 دواى ئەم هه موو كوژرانانه
 تۆ ببه ره منالېى و

له گرگاشه دابه زين هه يه..!

تا بالاي مردن به فر باربوه
 له وسه رى كۆلانه وه ،
 شتىكم به ده نگی بهرز دركاند
 شتىك وهك ئەوه ي له دلّه وه
 گوتىبىتم:
 خۆشم ده وئى
 به حال له وديو ي په نجه ره وه
 ده تبينم
 ئاي خوايه گيان... مارگرېتا
 ئەوه تۆيت؟
 من ئيدى له شهرم و خۆشيدا
 له پال نوئىژىكى داىكما نوستم
 كه سىك به په نجه ي شاه تمانى
 شتىكى له سه ر هه لمى شووشه كه نووسى:
 " ئەوه تۆيت ناشيرين؟"
 به ره و سه رى پروانيم
 كانىبه ك ريشۆله
 له و شينا يىبه وه هه لقوئى
 وه ئاگابوومه وه ،
 ئاي خوايه گيان

په نام ده
 مارگریتا
 ئەم ئیوارەیه دەشی
 ریشۆلە بەک بە کوژراوی
 له بن دارهه نجیره که ی بهردهم مائی ئیوه دا
 پهق هه لیبی
 مارگریتا
 من مردبووم
 مردبووشم... که چی هیشتا
 بۆنی هاوینم لی دههات
 مردبووشم.. که چی هیشتا
 شه رمم ده کرد دهنکه بهرسیله یهک
 له ئە نترۆ پۆلۆژیا بخوازم
 منالانی گهرهک
 له مائی گهرمی حه کایه ته کان
 هاتنه ده ری
 ئاسمانی کۆلان
 تژی بوو له کۆلاره ی سپی
 دایکم له نوێژه که ی بۆوه
 نینۆکی په نجه توو ته م کرۆژت
 ئای خوایه گیان
 مارگریتا... تۆم له وی
 له و دیو په نجه ره که وه نه دیت
 له وسه ری کۆلانه وه
 گویم هه ل خست
 بانگت کردم و پیکه نیت
 ئای خوایه گیان... ئە وه تۆیت؟

به خۆدا شکامه وه
 چاوانم هه لگتۆفت
 ئاخ من سه ده بهک بوو
 له ژیر پرۆشه ی چاوه پروانی تۆدا
 نینۆکی په نجه توو ته م
 ده کرۆژت!

سلیمانی - سه ره تای ۱۹۹۷

په راوینزی شیعیری:

به گوێره ی به لگه نامه یه کی سانسکریتی، گرگاشه شوینیکه ده که ویته باکوری خۆره لاتی
 مه نفاوه، ئە وی جیکه یه که پر له منال و ئاو و کۆلاره ی سپی، به لام به پیتی ده سنوو سیکی ئاینی،
 گرگاشه شوین نییه... به لکو ناوی یه کیکه له ئە سپه کانی ئە بوتالیب.

سەرو پارچە يەك
 لە كۆرەكانيانى
 لە شەرەكان هېنايه وه
 سەرو چاويك لە كچەكانيانى
 بۆ پياسە برد
 وئىنەى دلتيك و زەرباچە يەكى
 لەسەر مەچەكى چە پىيان
 كوتى
 بە دەسخەتى عاشقى
 لەسەر سنگيانى نووسى:
 "چاوه كەم
 قەرنىكە چاوه رېم
 دە وەرە!"
 خۆم بينيم
 كە هەتاو پڙا و
 سى چوار پريشكى
 بەر ميوانە مەهابادىيەكان
 كەوت و
 لە حەژمەتا رووت بۆوه
 خۆم بينيم
 كە فەرموى لى كردن و
 لە تەنبايى خۆيدا
 تەرىق بۆوه
 سوور دەيزانى
 كە هەبى و نەبى
 بۆ بەشى خۆيان
 لە قازانجى سالتىك خەون

چۆرئىك منالىى بنى مەرکانه يەك

تۆ هاتيت و
 رۆژ بۆوه
 هاتيت و هەتاو
 قاچى لە دارمبۆه كە هەلەنگوت
 بە شىكى بەر تۆ و
 بە شىكى بەر پىرى و
 بە شىكى ترى بەر
 كۆلان كەوت
 چ هەتاويكى لينج بوو
 چ هەتاويكى شىرىن
 چ هەتاويكى شەرمن
 گوتم لى بوو
 كە لە ژوورەكانا داىكرد و
 كىتیب... كىتیب
 رەفیفە پايزبەه كانى
 تەركرد
 تەرم... تەرم
 ئاوپرى پىدانە وه
 بەرچنە هەنجىرەكانيانى
 لە خۆى پرکرد

کچه زای با
 به قه لاندۆشکانی باران و
 به کۆلی شهونم و
 به باوهشی نه عناوه بوو
 هه موو ئیوارانیک
 که تاریک داده هات
 بو میوانییان ده برد
 که به کۆمه ل ده پۆیشتن
 ده تگوت لاله نگی پڑاوی
 ناو زه میلی
 ژنیکی زگیپن،
 که به قالیکی بی ویزدان
 له سه ری نووسیبین:
 ته نها بو جوانی
 ئیتر دلنیا بووم
 تازه سوودی نییه
 گیپرانه وهی چیپۆکه فه رامۆشکراوه کان
 دلنیا بووم
 ئیتر کاتی ئه وه یه
 دوا ی زرمه زلیکانی شه پ
 دوا ی کرۆژتنی سه ره له به ری
 پۆشنایی
 دوا ی هه لئقوراندنی سه راب
 تا دواچۆر
 باشته
 به هیمنیی پیغه مبه ریک
 بو گیانی پاکی شه هیدان

هاتوون
 له وئ بووم و
 ئه وی راستی بی
 به شتی کدا زانیم
 که هیشتا هه ندی رهنگ هه ن
 منالیکی کار قایم
 ده زانی له کوئ حه شار دراو ن
 به شتی کدا زانیم
 که هیشتا چۆر پیک منالی
 له بنی مه رکانه که ی
 مزگه وتی (حاجی حان) دا ماوه
 به شتی کدا زانیم
 که هیشتا گه لیک قسه هه ن
 له سه فه ران
 به هه موو شتی کدا زانیم
 که هیشتا خه ونیک هه یه
 نایه وئ بو ئاسن
 پرووت بیته وه
 له وئ بووم و
 بینیم
 یه کتیکیان له گه له
 گه رچی سه ره شیم داخستوو
 که چی به ریتمی هه ناسه دانیدا
 ناسیمه وه
 ئه و که سه
 خزمی نزبکی به فر بوو
 برازای هه ور

ده قيقه يه ك
 خويمان فری بدهينه زهريا
 دلنيا بووم
 كاتى ئه وه يه
 تا قه رنيك له گه ل منالانا
 بچين بو گه ران
 دلنيا بووم
 كاتى ئه وه يه
 له ده فته ري ئيملاي
 چوله كه پيره كان بنوسين
 زورباشه... ئافه رين
 ده له ده
 له قه دي دره خته كانى زانكو
 بنوسين:
 ئافه رين.. ئافه رين
 هه ر بژين بو عه شق
 له له پي ده ستي سه فه ر
 بنوسين:
 هه ر كاتى روڤيشتيت
 قسه بكه
 ئيمه يش ديين
 ديين
 ئيمه ... يش!

سه رته تاي ۱۹۹۹ - سليمانى

هه ورمال

بيته ووده بانگم ده كه يت
 له ته نيا ييدا
 تاريك داديم
 كه س به دهره وه نيبه
 ئه وه نه پي
 زستان له سه ر شان
 ها ته ژوورى
 په ره په ره
 منى هه لدا يه وه
 گو له سو سه نه كانى
 له جزدانه كه يدا خه واند
 به سه ر په نجه كانيدا ناسيمه وه
 كه ده ميته كه
 جلكى جوان بو ئيمه ده دوورى
 وه ختي چرا كه ي داگيرساند
 هه وره بروسكه يه كى لى كه وت
 به ئه سپايى
 دلۆپ.. دلۆپ خوڤينيكي
 سپى... سپى
 لى ده چورا

به ته په ی پټیدا زانیم نه وه
 که ده میکه
 ناسمانه و ناسمان
 به دواى کوتره کانی ئیمه دا ده گه ری
 وه ختییک پاشه و پاش
 چووه حه وشه
 به نه سپایی
 شه وی باریوی
 سه ر کلیته ی سپی
 دارگیلاسه که ی ته کاند
 به زړه ی پاره کانی
 گیرفانیدا
 زانیم دئ
 که ده میکه هاوینان
 شه ری ته ی یاسه مینمان بز ده کری
 وه ختییک که
 ده سته ی به خویدا کرد
 دوو... سئ دیناری ناسن و
 سوپاسیتیکی گهرمی
 دا به کابرای هه ورمال
 سوپاسیتیک
 که تا له ده مه وه گه یشته ده ست
 په پیتا... په پیتا
 هالا ویتیکی ره نگا وره نگی
 لی هه لده سا
 که س به دده ره وه نه بوو
 نه و نه بی

بیته ووده بانگم کرد
 له چوله وانیدا داگیرسام
 له سه رخو چوومه پیشی
 تا ده هات
 سپی تر ده چووه
 گویم لی بی بوو... به ناسته م گویم لی بی بوو
 ده گریا
 تا ناورم دایه وه
 کوتوپر
 دیار نه ما!

کانونی دووه می ۱۹۹۸ - سلیمانی

به پرووتی
پاکا... پاکا
به ره و سه حرا
به دهم له هوش خوچوونه وه
پیبیکه نی و
بلنی: ها ئه و تا
ده مرم و
پروچیشم ته ژبیه
به سه ما!

سلیمانی - شویاتی ۱۹۹۸

پیاویکی پژوی ژیر چه تر

بۆ محهمهد عومهر عوسمان

له و مردنه ئیواره بییه دا بوو
که باران ته پری کرد
بۆ خوئی برد
هه موو ئه وهی له وی باری
بۆ خوئی برد
بۆ خوئی برد
ئه و هه موو ژه هره
ئه و هه موو میوژه بۆ خوئی
توزیکی بهش نه دا له چه تر و
له پالتو و
توزیکی نه دایه له خوئی
له و مردنه ئیواره بییه دا بوو
که باران به ده میدا هات
به ئه سپ سواره کانی گه ره ک بلنی:
بی زه حمه ت بچنه ژووره وه
دلی هات
نیشتمان له به رده م
پیاویکی غه ربیدا ته ریق کاته وه
پرووی هات

ده متوانی
 به چاولیکنا نیشه وه
 له خه تهرناکترین (سپی) بدویم
 له زولالتترین شکست
 ده متوانی خه فه تبار
 باسی موئامهره پیکه نیناوییه کانی
 شهرم بکه م
 باسی خو سووتاندنی ئاو
 باسی:
 ته ریقبوننه وه ی پیری
 باسی:
 کورسییه کانی دوا وه ی ئاهه نگیک
 که باوه شیک منال
 له سهر هه ریه که یان دانیشتون و
 هه ر خه ریکی
 په شیمانبوننه وه و
 هه ر خه ریکی
 ره سمکردنی (دووری) ن!
 له دلئی خو دا گوتم:
 نهینیییه ک شک ده به م
 که هاتمه وه پیتان ده لیم
 له دلئی خو دا ده مزانی
 که ئه م به فرانیه ی ئاوها
 بی منه ت
 خه مسارد
 بی باک
 له و کتیبی پرته قالانه دا پراکشاون

شینترین نامی بهرسيله

تا دوا شه ری ئه و قسانه
 له وی بووم
 تا دوا چو ری ئه و خواحافیزی و
 تا دوا تنوکی ئه و دلنه وایی و
 تا دوا گه لای
 ئه و ره قبوننه وه ناکا وه ش
 تا به یه کدادانی دوا ده رگام له بیره
 که په نجه کان له دهسته کانا قرتان
 که ماچه کان
 تاک و ته را دیارنه مان
 که چاوه کان به کومه ل
 له گلینه ی یه کتردا به جیمان
 هه ر هیننده و ئیدی
 به کومه ل گه رامه وه
 گه ره کی په شمه ک فرۆشان
 هه ر هیننده و به کومه ل
 بوومه یه کی له وان
 بوومه:
 منالییه کی توخ و
 بوومه: نهینیییه کی مزر

له شووشه‌ی په‌نجه‌ره‌کان
 بنووسم:
 په‌پووله
 هانیدام له خوت و خوږایی
 له مه‌کته‌بیټک ته‌نیایی بنووسم:
 دوو کورسی و
 باخټکی منالکاره‌ی
 دارش‌ق به‌ده‌ست
 له مابه‌ینیاندا
 ئه‌وه‌بوو... ئه‌وه‌بوو
 فیتری کردم
 له خه‌فته‌تا له ده‌رکی حه‌وشه‌ی
 مالی ئیوه بنووسم:
 ریټیکی درټیژ مراوی بوټیباخ ره‌ش و
 به‌یه‌ک‌دادانی ده‌رگای مزگه‌وتیټک و
 شوټیټک
 کیل و عه‌له‌م!
 به‌پراستمه... به‌پراستمه
 ئیتر خواحافیز
 ده‌چمه شه‌ر
 به ئیجازه‌ی تو‌ئه‌ی دره‌خت
 تا ئه‌وی
 به‌رچنه‌یه‌ک له خشه‌ی
 که‌وتنه‌خواره‌وه‌ی گه‌لاکانت ده‌به‌م
 به ئیجازه‌ی تو‌ئه‌ی پایز
 تا ئه‌وی
 شارټیک له بووک‌ه‌شووشه‌کانت

به ورد و درشته‌وه
 به کوږ و کچه‌وه
 سه‌رده‌مانټیکی زوو
 قسه‌یه‌ک بوون
 له‌خووه‌کراون
 به‌لټینیټک بوون
 له تاریکیدا به‌یه‌کتر دراون
 هه‌نگاوټیک بوون
 له سټیبه‌ردا
 به‌ره‌و لای به‌کتر نراون
 خه‌ونټیک بوون
 له ئاودا
 له‌سه‌ر لم هه‌لچنراون
 ده‌مزانی... ده‌مزانی
 خه‌تای کردنه‌وه‌ی نا‌کاو‌ی ده‌رگا‌کانه
 که ئه‌و خوټینه
 ئاوها فیچقه‌ی کرد
 خه‌تای ترا‌اندنی قوټچه‌یه‌ک بووه
 خه‌تای هه‌لچرینی نامه‌یه‌ک
 خه‌تای قلپ‌کردنه‌وه‌ی سوعبه‌تیټک
 خه‌تای هه‌لرشنی جان‌تایه‌ک
 خه‌تای تامی شینی به‌رسبله‌یه‌ک
 خه‌تای داکوتینی گولټیک
 به نامه‌یه‌کی دل‌داریدا
 ئه‌وه‌بوو... ئه‌وه‌بوو
 که هانیدام شیت بم
 که هانیدام کوتوپر

ها وړېم بېووره!
 په سمې نه سپېټکې کوژراو
 ده کیشم
 که به بهرزایی فواره غاردهدا
 په سمې شاخوداخیکې
 پرته قالی ده کیشم و
 په سمې کوردیک
 که له ژیر سپېهری ته نیایبیدا
 سیگار ده کیشی
 که ده روم
 له بری نه وهی بلیم:
 "ته واو
 ها وړېم ته واو!"
 په سمې ژهر ده کیشم و
 په سمې راوچیبه کی قه له و
 که خه ریکه
 چال بۆ چوله که یه ک هه لده که نی
 یه که م جارم بوو
 که ئاوها
 وژدی له عننه ت له سپی و
 جیره ی کاره سات
 له وه نه وشه بیدا بژنه فم
 یه که م جارم بوو
 که ئاوها
 پووبه پروو
 گڼه ی که و تنه خواره وه له سوور و
 هاره ی غه ربی

ده به م
 به نیجازه ی تو نه ی منالی
 تا نه وې باوه شپک
 له هار و هاجیبه کانت ده به م!
 به راستمه ... به راستمه
 ئیتر خواحافیز
 ده چمه شه ر
 تا نه وې
 خو نیک له سهر برژانگم
 ده نیشی
 نه رمه و دک خور
 خوریک دیته به یانیمه وه
 سرکه وه ک با
 بایه ک خوی ده کا
 به په نجه توو ته ی ئیوارانما
 سپیبه وه ک شیر
 نه ی گه رانه وه .. خواحافیز
 من ئیتر ده چمه یاری
 تکایه ... تکایه
 فریوم مه ده به ناگر
 فریوم مه ده به وه تن
 فریوم مه ده به هیچ
 تازه من ئیتر
 ده چمه خوین
 که ده روم
 له بری نه وهی بلیم:
 "بېووره

دهست بنییره ژئیر بالَم
 که وهک په پووله یه کی نه دی و بدی
 له ماچیک هه نگویندا
 ده چه قم
 به راستمه... خواحافیز
 له وی به
 که له ژئیر باراندا
 چوړ چوړ
 ده مر م
 خواحافیز... خواحافیز
 به راستمه
 ئیتر من
 ده
 چ
 م
 ه
 ش
 ه
 ر
 !

سلیمانې - شویاتی ۱۹۹۹

له په مه بیدا ببینم
 هه ر بو دلنیا بوون
 به دهنگی بهرز
 خو م کرد به ناو ئینجاننه کاندا و
 له دهفته ره شقلی و پقلیبه کانی
 منالیدا کردم هه را
 هه ر بو دلنیا بوون
 وردتر سه رنجم دا
 له روخساری مه یله و شینی
 به خته و هری
 که له ژئیر سیبه ری قاوه بی
 ژنتیکی عاجزدا
 کو تره کانی به ره و مالی خه ون
 هه لده فراند
 که گمه کانی
 له ژئیر گوئیسوانه ی پرچیدا
 ده خه و اند
 تازه من ئیتر ده چمه شه ر
 به راستمه
 خواحافیز
 به کوژراوی ماچم که
 که وهک ئاویک ده مه هه لم
 به نووستوویی
 باوه شم پیداکه
 که وهک به فریک له زاری
 منالیکدا ده تویمه وه
 به پیبری

غەدر

بۆ ھونەرمەند سىروان رەئوف

ۋىنە بەگمان بگرە
ۋىنە بەگى رەش و سىپى بەگۆمەل
دەشى
يەكتر نەبىننە ۋە ئىتر
ۋىنە يەك
كە پشتمان لە چۆلەۋانى و
كە ئەۋبەرمان تەنبايى و
كە خەمبار
لەناۋ چىمەنىك باراندا
پراۋەستابىن و
دەستمان نابىتتە سەر شانى
يەكتر
ۋىنە بەگى بەگۆمەل مان بگرە
ۋىنە يەك
كە تىپايدا
ئەۋ رېنگە يە ژەھر رېژى كرابى
كە شەۋانە (ھەتاۋ)
تربىي پىدا دەنپىرېتتە ۋە شار و

كە ھەنگ
كۆمەكۆم
لىيە ۋە شىلە دەباتە ۋە
مالى قسە و
كە مانگ
چۆر... چۆر لىيە ۋە
قردىلەى تربفە بەدىارى
دەپە رېتېتتە ۋە بۆكەزى و پرچى
كچە شەرمەكانى خۆى
لەم دەرىە نەۋە
عەتر ئاۋديو نابىن
چ جاي سلاۋ
(با) ناتوانى بەم بنارەدا ھەلزنى
چ جاي نامە
دەستتەم بەدرى
ۋىنە بەگى بەگۆمەل مان بگرە
تا ۋەك شەۋە باراناۋىيەكانى رەو
دلۆپ... دلۆپ
لە يەكتر بزر نەبوۋىن
دەستتەم بەدرى
تا ۋەك ئىۋارانى گەرپانە ۋە ھى غەدر
لەژىر ھەرەسى تەنبايى خۆماندا
نغرۆ نەبوۋىن!
دەستتەم بەدرى
ۋىنە يەگمان بگرە رەش و سىپى
ۋىنە يەك
كە بەگۆمەل... بەتەنبا

ههسته وه
 به فلاشی رهش داگه رانی خه ونیتک
 وینه به کی به کۆمه لمان بگره
 وینه به ک
 پر پر بی له دایک
 پر پر بی له کزه ی جهرگ
 وینه به ک
 پر پر بی له دامای
 پر پر بی له کۆست
 پر پر بی له منالانی گهره ک
 وینه به ک
 پر پر بی له گله یی
 پر پر بی له ژان
 وینه به ک
 پر پر بی له باوهش
 پر پر بی له هه لدران
 پر پر بی له ماچ و مووچ و
 پر پر بی له گریان
 وینه به ک
 پر پر بی له بۆنی شه هید
 پر پر بی له رهنگی بارین
 پر پر بی له نیگا
 وینه به ک پر پر بی
 له نمهی به خیره اتنه وه و
 پر پر بی له گمه ی خواحافیزی و
 پر پر بی له دوعا
 وینه به ک

ده کۆرتین
 وینه به ک
 که به کۆمه ل... به ته نیا
 راده گۆتیرین
 وینه به ک
 که به کۆمه ل... به ته نیا
 بۆ ته ماشای کۆرتانی به کتر
 راورده نرتین
 وینه به ک
 که به کۆمه ل... به ته نیا
 بۆ ناشتنی ته رمی به کتر
 هه لده که نرتین
 ده ستتم بده ری
 ههسته وه
 به فلاشی بال له یه کدانی
 کۆتیریک
 وینه به کی به کۆمه لمان بگره
 وینه به ک
 که به کۆمه ل نابلوقه دراوین
 به چه قۆ
 په پوله شمان لی دیار نییه
 چ جای خودا
 وینه به ک
 که به کۆمه ل گه مارۆ دراوین
 به که لبه
 ده رگایه کمان لیوه دیار نییه
 چ جای زه ریا

پر پر بی له لیژمه‌ی هه‌نسک و
 پر پر بی له هاژه‌ی چاک و چۆنی
 پر پر بی له له‌ره‌ی ده‌نگی منالانی
 نیرگ‌فرۆش و
 پر پر بی له سابونکه‌ران و
 له پیره‌مێرد و
 پر پر بی له بۆنی خوشی
 رۆژنامه‌ی ژین
 وینه‌به‌ک
 پر پر بی له گمه و
 پر پر بی له فرین و
 پر پر بی له تریقانه‌وه‌ی برین!
 وینه‌به‌ک
 پر پر بی له شه‌وی نووسینی
 یه‌که‌مێن نامه‌ی عیشق و
 پر پر بی له پارایی و
 پر پر بی
 له کورژانه‌وه و
 له مسۆده و
 پر پر بی له ده‌سخه‌تی ناخۆش و
 پر پر بی له ده‌سخه‌تی جوان
 وینه‌به‌ک
 پر پر بی له بی‌که‌س و
 پر پر بی له داری ئازادی و
 پر پر بی
 له بیست و هه‌وت هه‌زار چه‌مۆله و
 له بیست و هه‌وت هه‌زار

دلۆپه‌ ره‌نج و
 له بیست و هه‌وت هه‌زار
 باخچه‌ی چۆل
 وینه‌به‌ک
 پر پر بی له بادی خوش مروره‌که‌ی
 نالی و
 پر پر بی له حه‌بیبه و
 پر پر بی له عیشقی خاک و خۆل!
 وینه‌به‌ک
 پر پر بی له ته‌سلیم‌کردنه‌وه‌ی حه‌ق
 پر پر بی له مه‌ره‌خه‌سکردنی گورگ
 پر پر بی
 له ماچکردنی ئەملا و ئەولای پێوی
 پر پر بی له بۆنی تاریکی و
 پر پر بی له ده‌نگی (شقان)
 وینه‌به‌ک
 پر پر بی له شیعری حاجی و
 له چله‌ خورماکه‌ی (گیونای)
 پر پر بی له بیتشکچی و
 له عه‌له‌وی
 پر پر بی له هه‌جووه‌ مزه‌کانی
 (شیخ) و
 له بۆنی په‌مه‌یی ئازادی و
 پر پر بی له په‌نگی شیرینی ژبان!
 ده‌ستتم بده‌ری... خیراکه
 وینه‌به‌کی به‌که‌ومه‌لمان بگره
 تا ته‌واو ته‌واو

له يه کتر بزر نه بووین
 ده ستتم بدهرئ خیراکه
 وینه به کی به کومه لمان بگره
 تا نه بووین به ژیر ده ست و پتی چه قووه
 تا دایکم له من
 من له منالی
 منالی له کولان
 یه ک له ویتتر
 هه موومان له هه موومان
 بزر نه بووین
 ده ستتم بدهرئ خیراکه
 وینه به کی ته نیاییمان بگره
 ده شی
 یه کتر نه بینینه وه ئیتتر
 وینه به ک
 که پشتمان له ریزیک چوله وانی و
 نه و به رمان کولانییک دووری و
 به زه رده خه نه وه
 ده ستمان کردبیته ملی یه کتر
 خیراکه هه سته وه
 وینه به کمان بگره
 تا ته واو ته واو
 له یه کتر بزر نه بووین!

سلیمانی - شویاتی ۱۹۹۹

به له میکی کاغه زی ته پر به هه تاو

شارپیک هه یه
 که باران ده بارئ
 منالان بانگی ده کهن
 ئارقیکا
 که باران ده بارئ
 ئارقیکا له ژووری
 ئاو ده پووشی و
 له ده رئ به ئاودا راده کا
 که باران ده بارئ
 ئارقیکا ژنانی زگپر و
 سنوقه کانی پووست و
 مراوییه ته ره کان
 ده گوازیته وه نه و به ر و
 که شه و دادئ
 به دیار بیه کانی جه ژنه وه
 ده یانیه نیتته وه نه مبه ری دئ!
 قاوه گره وه یه ک ده لئ:
 ره نگبئ قه دهر له چاره ی
 ئارقیکای نووسی بیئ

باران
 ئەو دەلتی:
 مانای چی
 ئەم ھەموو شارە تەنیا یە
 مانای چی
 دەتوانم ھەریە کە یان بدەمە
 قومر بیە ک
 مانای چی
 ئەم ھەموو چۆلە وان بیە
 مانای چی
 دەخوایم نیوہ یان بدەمە وە
 بیابان و
 نیوہ کە ی تریشیان بیە خشمە
 منالی!
 بەو شەوہ
 ئارقیکا دەباری و
 کە چی خۆی لە ھیچ کوئیە کە وە
 دیار نییە
 منالان بەدوایدا دەگەرین
 باران بەدوایدا دەگەرئ
 پیاوانی ئاگر کوژتینە وە و
 ھەر سەکانی خەلۆ تەگە ی پیران
 بەدوایدا دەگەرین
 شمشیر بە دەستان ی شەری سی سالی
 سۆشیال دیموکرات و چە پەکان
 مەلیک و مەلیکە
 بە جزمە ی سوور وە بەدوایدا دەگەرین
 تەم ھەل دەدەنە وە و

کە ھەمیشە
 خۆتندنە وە ی نامە ی
 عیشقە فانتاسیە کانی
 بیاتە وە ژئیر باران
 بیاتە وە ژئیر دەواری
 (تا) یەکی رەنگا و رەنگ
 تا وە ک ئەو سە ی منالی
 یە کتیک دی
 بالە کانی بۆ ھەل دە گری و
 منالە کانی دە کاتە کۆل و
 ھورد و درشتیان دە بات بۆ سە فەر
 بە لای ھە و رە کاندایا دەر نیات
 بە لای ئیسک و پروسکی داینا سۆرە کاندایا
 بە لای روانینی بە جیماوی
 چە تە کانی زەریادا
 بە لای گردۆ لکە ی رەنگدا
 کە ئە سە پە کانی پیدایا ھەل دە زنیین
 بە لای ئەو شارانە دا دە یانبا
 کە تە یرەن ئە بابیلە
 گوتسوانە ی مائە کانیانی
 پەر کردو وە لە بۆنی ئاسمان!
 بەو شەری
 ئارقیکا دەلتی:
 دەرنگە با پروین
 بە ریتوہ باسی خیانە تە گە و رە کانم
 دە کە یین و
 باسی خیانە تە بچوو کە کانیان و
 تۆزیک باسی پرووتبوونە وە و

لهوئى نيبه
 به فرى به دوا دا ده گه پرين
 ترامى ژماره حوت
 شيعره كانى كارين بوييه
 ئه و قه تره شينانه ي ئاسمانى
 به دوا دا ده گه پرين
 كه تاو نا تاو
 له حوزنه وه سه رده كهن و
 ده پرين
 من دلنيام
 كه باران ده بارى
 يه كيتك به چرپه له نامه يه كيدا
 ده نووسى:
 دره نكه... دره نكه
 با پرين،
 به خودا... وا خه ربكه
 خه يالى فرين ده مخوا
 سه ره له لده پرم
 به ترسه وه ده ليم:
 سلاو
 ئارثيكا(*) له قولايى شينا بييدا
 بووه به به له م
 به له ميكي كاغه زيبى
 ته ر
 به هه تاو!

نۆقه مبه رى ۲۰۰۰

(*) ئارثيكا شارتيكى دلگيرى سوئده، زوو زوو ده كه ويته بهر زه برى لافاو، ئيدى ئارثيكا له و كاتانه دا ده بيتته عاشقترين شارى دونيا.

بۆنى هه تاو

پيلوو ليكده نيم و
 به شيندا ده نووم
 وهك ئه وه ي منال بووم به وه و
 هه ميشه له سه فه را به م
 ليورپيز ده به م
 له فه زا
 له دوورايى
 له بۆنى خوا!
 رامده گري شارتيك
 بو تاويك
 شارتيك هه مووى ئاويينه
 هه مووى ويينه
 هه مووى ئاو
 داده نه ومه وه و
 قوربانى به كه هه لده گرمه وه
 بو خوم بو يادگار
 منالترينيان له خواره وه پيم ده لى
 به ره ئه ي پياوى سه ير
 مه گه رى بو ته نيابى
 مه گه رى كه دلنيا بيت

باران تا نیتوقه دم هات
 هه وره کان ده یانگماند و
 هه همیشه بۆنی خۆر هه لاتیان لی ده هات
 شه لال له هه تاو
 خۆریان له مبه ره وه
 تل ددها بۆ ئه وه بهر
 هیند رۆشن
 کهس نه بوو نه زانی
 کهنگی له دایک ده بن
 یا خود که ی کوتوپر
 له نیتو بارانه وه سهر دیتنه دهر!
 پیلووم لیکننا و
 هه مدیس به ناو شیندا گه رام
 شار... گه ره ک
 ماله کان خه والوو
 له ژیر نه رمه بارانی
 پایزکی دره نگدا
 له مدیو خه ونه کانه وه ده بینران!
 چراکان داده گیرسان
 پرووناکی دهرژا
 نه مدده توانی نه چم بۆ سه بر
 خودا ده ستی بوو
 موفه رکیکی له مه چه کدا و
 منالانی بانگ ده کرده وه
 چه پله ی لیده دا
 باخه کانی به جۆلانه کانیانه وه
 دهرد بۆ گه ران

نیتو ره بهک دادی
 بهم حوزنه وه
 بهم بالانه وه ده مریت!
 دانه و میه وه و
 یه کیتک گویی لی بوو
 که گوتم:
 هانی ئه م مناله
 له بهینی خۆتانا به شکهن
 به شیککی بۆ هه تاو و
 به شه که ی تری بۆ به فر
 ئه و نیتو ره یه ش
 که باو کم و
 ره فیه قه له م له شان کانی
 منالیکیان له سپیده ی نیتوان
 دوو دلۆپه باراندا پروواند و
 له سهر قه بران گه رانه وه،
 دونیا له خۆوه ساردی کرد
 پاش تاوی
 خودا به گه ره کدا تیپه ری و
 به ئیشارهت خه لکه که ی تی گه یاند
 وهرن ئه سپ و
 کوژراوه کانتان به رنه وه
 ئه سپه کان بۆ خۆتان و
 کوژراوه کان دانیتن
 بۆ عه سرتکی ساردی
 پیاسه ی خۆم!
 پیلووم لیکننا و

نه مدده توانی نه روم
 ده رويشتم و هيچ نه ده ترسام
 نه وهی خواره وه
 به حه سه ده وه ده يگوت:
 ره فيق چ ده بينی؟
 من ده مگوت،
 دل سافانه ده مگوت:
 هه رده لتي له ژير
 فوواره به کدام له نه به دييه ت!
 نه وهی ته نيشتی
 که له و باينجانستانه دا
 ناويان نابو کوله که ی رچ،
 ليتکدا ليتکدا ده بيرسی:
 به راست چ ده بيستی؟
 من... تیکه له يه ک
 له خه ون و پروناکی
 ده مگوت:
 دهنگی ره هایي ده بيستم
 دهنگی نه ستيره
 دهنگی سپی!
 وهک منالتيکی ناوميد
 سه رم باده دا و
 به ترسه وه له هه وادا
 ده منووسی:
 نه وهی که هه ميشه
 له شه ره کانت ديتته وه
 منم!

بو به لگه ش
 ها نه وه وینه که مان پیکه وه
 وینه ی نه و رۆژگار ه خه مينه ی
 که تو له هه موومان نيگه رانتر و
 له هه موومان زياتر گر بايت!
 بينيت خودايا
 وینه ی نه و رۆژگار ه سه يره ده ليم
 که تو به هه موومان ت گوت
 کورم و
 هه موومان ت پیکه وه
 به نرخی بارانتيک به زه ربا دا!
 بينيت خودايا
 نه وهی که هه ميشه
 له شه ره کانت ديتته وه
 هه ميشه هه ست به خاموشي
 دنيا ده کا
 هه ست به ترپه ی دلی گیا
 نه وهی که هه ميشه
 له شه ره کانت ديتته وه
 هه ميشه له ني تو جه لاده کانتا
 مه زلو مترينيانه و
 هه ميشه له ني تو کوژرا وه کانتا
 ته نيا ترينيان و
 هه ميشه له ني تو عاشقه کانتا
 ناوميد ترينيان!
 گريام و دلّم خوش
 به سه يرکردنی مرا وييه کان

خەرىك بوو له چاوه پروانيدا
 دەگرىايت
 برىقەت دەدايه وه
 له تام و
 شەلال له وجود و
 تەر بەباران!
 من رامکرد... بتچنمە وه
 وهك چنبنه وهى خەيالتيك
 كه هەنار هاوینان
 بەر له سەفەرى باخه وان
 دەيوه راند
 تۆ هەر هانت دەدام
 بە ئاوينه كه تا دەتبردم و
 بە ئاسمانى بەردەم پەنجەرە كه تا
 دەتهيتنام!
 ليكدا ليكدا دەتگوت:
 ئەم جلكانهى زەريات ليدي
 واى... ئەوه تۆيت
 بەم باخ و قەلغانه وه
 سەير.... چ رۆحيتكى جەنگاوه رانەت
 تى دەگەرئ!
 تۆ دەتگوت:
 شەوباش ئەى جەنگاوه ريتك
 كه له شەرەكان دەتهيتننه وه
 بەفر له دلتنه وه دەچۆرئ و
 كۆتريك دەنووكى پى تەر دەكا!
 شەوباش ئەى موسافىرى

بە نيشتنه وهى خالخالۆكه يەك
 لەسەر قەلەمە كهك
 كيژتيك بەلامدا تيبه پرى
 كلاوه مۆره كهى داگرت
 ئىواره باشمان له يەك كرد
 قۆخيتكى بەش دام و
 گوتى:
 تا باران هيتور دەبيتنه وه
 دەتوانيت بيتنه ژتير چه تره كهك
 كاتى چووم
 بۆ بەرگرتن له نفووزى
 چاوى بەد
 پىلئووم ليكنا و
 لەژتير لىبوه وه دۆعا يەك خوتندا!
 نەختيكم لەو خۆشيبه
 بەشى بەلەمە وانتيك دا
 كه دواتر بووه پەفيقم
 پىكهنى
 ئاو زايله دەمى
 بەرله وهى له يەكتر
 جىابىينه وه
 وینه بهكى سى قۆليمان
 بۆ يادگار گرت!
 له وینه كه دا
 پىكه وه له ئىوارهى باخچه بووين
 تۆ وهك دەنكه گىلاسيكى
 گەيبو شهرمت دەكرد و

دلّ به فر
 ئەى تىكەلە بەك
 لە ھەور و
 لە سەدەف و
 لە (با)
 پىلئو لىكنى،
 چاوترووكانىكە و
 ھەر ئىستا بەلەمىك
 لەو دووراىبىيانەو
 دىت و

د

ه

ت

ب

ا!

گۆتینبیرگ - زستانی ۲۰۰۱

بۆنى بخوور لە ماله كه ته وه دى

بۆنى بخوور لە ماله كه ته وه دى
 مامه شىخ
 بۆنى ياسه مین
 نوورىك
 نوورى خودا
 ژوره كه تى كردۆته چراخان
 زىكرىك
 زىكرى حه بیه لالا
 منالانى گه ره كى له سه ر شانى
 ده فىك
 هه لپىوه
 به ره و ئاسمان!
 بۆنى بخوور لە باخچه كه ته وه دى
 مامه شىخ
 بۆنى ئەوین
 بۆنى ئاورشیتىنكردى به رده رگای
 چله ی ته مموزانى غه ربى
 بۆنى به كه مین ته په ی پى عىشق و
 بۆنى به كه مین ساتى

دلته وه دى
 مامه شيخ
 بونى نيگه رانى
 بونى خه فته
 خه فته
 بو كه وتنه خواره وهى
 گولدانى كى سهوز
 له سهر تا قى كى به رزه وه
 خه فته
 بو تاوردانه وهى مه لولانهى
 پشيله يه كى رهش
 خه فته
 بو شكانى پيال يه كى پر له
 شه رابى سوور
 خه فته بو درزردنى ناكاوى
 شووشه ي ته نيابى
 بو كه رت و په رت بوونى روخ
 بو خه نجهر نازن كردنى دل
 خه فته بو
 زه هراو بيوونى منالى!
 بونى بخوور
 له بانيزه ي روخته وه
 دى
 مامه شيخ
 بونى سه بوورى
 نه ز دهستم له سه ر دلمه
 مامه شيخ

باران بارين!
 بونى بخوور له ماله كه ته وه دى
 مامه شيخ
 بونى گورانى
 بونى ليكردنه وهى گولن
 له باخى زاهيدى ك و
 كردنى به ئىخه ي كچى كدا
 كه به رى كه وت به لاي
 ماله كه تانا تى ده په رى!
 بونى بخوور
 له حه وشه كه تانه وه دى
 مامه شيخ
 بونى دلنيابى
 بونى ئيواره يه ك كه داليا
 به سه به ته يه ك
 خه ونى گه بيوه وه
 بو يه كه مجار
 ده چي ته سه ر مه سره ح
 بونى هارپه ي پيرى
 بونى بى ده نكي يه كه ي
 نازادى حه مه بچكول و
 بونى تريبه ي دلى نه خته ر
 كه له تاريخى نيوان ديمه نه كاندا
 فرسه ت دىنى و
 خوړ... خوړ ده گرى!
 بونى بخوور
 له كو شكه سپي به كه ي

ماجیدی همه جوان
 به ژیر بیده نگیه کانییه وه بکا
 پیکه نینه پیکرا وه که ی
 حوسه بن قهره داغی
 ههر به ده سی نه نقه ست
 فریای خسته خانه نه خا!
 مامه شیخ ده لئین:
 شهر نه مجارهش ده به وئ
 شووشه به په نجه ره ی
 دلئی منالّه بزئو و لاساره کانی
 کومونستی کریکارییه وه نه هیلتی
 ده لئین
 نه مجارهش شهر ده به وئ
 زلله یه کی توند له جوانی بدا و
 ژیان
 ببوغزینتی!
 نه ز دهستم له سهر دلّمه
 مامه شیخ
 رۆحم وا له نیتو له پمدا
 ده لئین:
 شهر به خوی و
 چه قوکانییه وه
 نه مجارهش ده به وئ
 خوی له نیتو لاپه ره کانی
 کتیبی نه لفویتی کوردی
 منالّه کانی
 خیتلی همه دا مات داته وه

رۆحم وا له نیتو له پمدا
 ده لئین:
 وا شهر به خوی و
 تفه نگیه کانییه وه
 نه مجارهش ده به وئ بهر دهرکی
 باخچه کانت لی بگری
 بانیزه کانت بکاته وه به سه نگیه
 شانۆکانت خاپوورکا
 مامه شیخ ده لئین:
 شهر نه مجارهش ده به وئ
 خهونی ژیان له کچه کانتا بکوژی
 کوره کانت... کوره عاشقه کانت
 له خولیای فرین کا!
 نه ز دهستم له سهر دلّمه
 مامه شیخ
 رۆحم وا له نیتو له پمدا
 ده لئین:
 وا شهر به خوی و
 له عننه ته کانییه وه
 نه مجارهش ده به وئ
 بهرمالی نوپه که ی مه ولانا بفرینتی
 مه سحه فه که ی مه حوی بسووتینتی
 عه ینه که که ی
 مه لا عه بدولکه ریمی موده ریس
 بشکینتی!
 مامه شیخ ده لئین:
 شهر نه مجارهش ده به وئ

گەرەك... گەرەك
 مال بە مال
 مزگەوت بە مزگەوت
 شار بە شار
 پیمان که له بۆنی نوور
 دار و بەرد هەلکێشه
 له رەنگی بخوور
 ستۆدیۆکانی تەلهفیزۆن
 ژوورەکانی هەوال
 ناو مایکروفۆنەکان
 چاوی کامیراکان
 گەرووی موزیعهەکان
 پرکه له سۆزی بخوور
 مانشیتی رۆژنامەکان
 ستوونە خەمساردهەکان
 پاندانی رۆژنامەوانەکان
 پرپکه له مەرەکهەبی بخوور
 مەحزەری کۆبوونەوهەکانی ناشتی
 هۆل و پارەوهەکانی
 ئەنجومەنی حکومەتی هەنار
 دۆسیه زۆرهەکانی
 دايرهی ئاسایش
 خوتبەکانی جومعهی ئیمام
 لیۆرپێژکه له حەرفی بخوور
 سنووقه فیشهەکان
 سەنگەرەکانی تۆله
 مەتارەیی پیشمەرگە

خۆی بگهیه نیتتهوه سەر
 ملیان
 خەونی ژیان
 شەلال بکاتەوه له خوتین
 مامە شیخ دەلێن:
 شەر بە خۆی و
 نارنجۆکه کانیهوه
 ئەمجارەش دەبهوێ
 باخچه بکاتەوه بەدۆزەخ
 گەرەك پرکاتەوه له عیشقی تەریو
 شەقام بکاتەوه بەدارەمەیت
 تابلۆکانی ئیسماعیل خەیات
 پرکاتەوه
 له بیچووہ پاساری وەرێو!
 بۆنی بخوور
 له ماله که تەوه دێ
 مامە شیخ
 بۆنی بارووت له کۆلان
 وەختیتی... مامە شیخ
 وەختیتی
 بە سەر و قژی هەلایساوی
 ماش و برنجیتەوه
 بەخۆت و نوور تەوه
 بەخۆت و بۆنی بخوور تەوه
 وەرە دەری
 وەختیتی
 حەوز... حەوز

پرکە لە ناوی سازگاری بخوور
 گیرفانی کچەکانی کەریم عوسمان
 جانتای قوتابییەکانی
 دلشاد مەریوانی
 دیدە کزەکانی
 حەمە ی نیرگز
 تابلۆکانی کۆسار
 شەلال کە لە ڕەنگی کازبویەبی
 نوور!

بۆنی بخوور
 لە ماله کە تەو دە دێ
 مامە شیخ
 بۆنی نوور
 ئەز دەستم لەسەر دلەم
 مامە شیخ
 رۆحم وا لە نێو لە پمدا
 بۆنی نوور لە ژوورە کە ی
 تۆو دە دێ
 مامە شیخ
 بۆنی ژبان
 دەستم لەسەر دلەم
 مامە شیخ
 بۆنی بارووت دە دێ
 بۆنی شەر
 لە کۆلان!

گۆتینیپرگ - سەرەتای مایسی ۲۰۰۲

لای فولکە ی سیۆه مزرەکانەو

بۆ پەرژین و دلیر و بییری

بە زەمیلە یەک روانینەو
 چوومە تەو و ژیر چۆراوگە ی خۆرنشین
 گەمە ی منالانە ی
 ئەو سامال نشینانە ی پایز
 دلۆپ... دلۆپ
 خستوو میانە تە پیتکە نین
 ماریانا دێ
 وەک دەنکە هەلۆژە یەک
 لە خۆشبیبا دە ترە کیم
 ڕەنگ لە ناو وەم ڕا
 لە سەرم ڕا
 بە نیتو رۆحمدا دە پژی
 ماریانا
 بە لامدا ڕەت دە بی
 پەنجە دە نیتتە زاری و
 پیتی وایە
 وەک کارژۆلە یەک تە نیام
 پیتی وایە بیزارم
 دوو بەقەد کتیبیک بیزار

ده رگایه . . راده کهم بیکه مه وه
 له و هه لمه شینهی ئیوارانی هاتنیدا
 ده مبینی:
 شه و پکیان
 له گه ل منالییه کی سه راپا ته ر
 له مسه ری نیشتمانه وه
 راده کهم بۆ ئه وسه ر
 شلپ و هو ر
 تا ئه ژنو نو قمین له خه وندا و
 تا بینه قاقا غه ر قین له شه ونم
 ده مانبینی
 وه ک دوو په ره سیلکه ی
 خوسا و به نوور
 له بن گوئسو انه ی مزگه و تیکی ته نیادا
 جارنا جار
 سه ری ده خه ی نه به ر ریژنه ی
 هه تا وه که و
 جارنا جاریش منالیمان
 تی ده و روکی
 ده مبینی
 بریتیم له سی چوار دیری کورتی
 به رده م پیر ژنه که ی پۆست و
 دا وایه کی لیبوردن
 بریتیم
 له دووسی به یانی باشی
 ها که زایی و
 ئاو پکی قوول بۆ دوور

به لامدا رهت ده بی و
 دلای هه زار و یه ک ختوو ره ده کا
 دلای هه زار و یه ک جار
 ده که ویتته مه راقه وه
 ته ناییم هه زار و یه ک که رهت
 ئه مدیو ئه و دیو ده کا
 ده ستم له هه زار و یه ک هیله وه
 ده خو ئینیتته وه
 پیتی وایه ئه م لئو برژانه وه یه م
 هی ئه وه یه
 که هاتووم
 له ژیر سیبه ری دار لیمو کاندا
 زۆر ماتل بووم
 ماریانا دی و
 به لامدا رهت ده بی
 لئوی ده هینیتته وه یه ک و
 فیکه یه کی در یژ ده کیشی
 - به راست ده مناسیتته وه؟
 - وای چه ند ساردیت مه یوون!
 له شه رما
 سوور سوور هه لده گه ریم
 ته یه رگانی ناو خو ئیم هه لده فرن
 چاو م ده که ویتته ره شکه و پیتشکه
 له چاو تروو کانی کدا
 به ژوور سه رمانه وه ده بنه چه تر
 له شه رما
 گه رم گه رم دادیم

مېشكى په پووله ی باخه کانی
 ئیمه یان برد
 شه ربه ته کانی تو
 تاوه کانیان لی کردین به خه رافات
 زه ریاکانیان له ئیمه دا له بار برد
 په روه رده ی نیشتمانییه کانی تو
 خه یالیکى مزی به دار گوژده کانه وه
 نه هیشته
 سه ری له سروده کانه شتواند!
 له ماتماتیکه کانی تووه
 فیروبوین
 به چاوی نوقاوه وه
 دوکه ل بژمیرین
 فیروبوین
 خوین بژمیرین
 فیروبوین
 سه راب بژمیرین!
 ده مانبینی
 لای زه ریا وشکه کانه وهین و
 لای خه ونه وشکه کان
 لای کانه درکه کانه وهین و
 لای کانه به رده کان
 پتیا ده لیتین
 تکایه گه ده کری
 به شی شیعریک
 له و ماسیانه مان بده نی
 پتیا ده لیتین

بریتیم
 له چناریک و دوو مراوی و
 خه وزیکى چول و هول و
 فوواره یه ک په پووله ،
 که مندالیک له ژیریدا
 به چاک و چونی
 ماسییه نایلونه کان پیده کهنی!
 ده مانبینی هه موومان
 پپه پشته ته راکتوریکن
 هه لدر اوینه ته وه
 له دار و په ردوی تاو و
 له دار و په ردوی رینگ
 هه لدر اوینه ته وه
 له بوسوی عه شق و
 له بوکروزی ده نگ
 ده مانبینی
 خومان گیف کردو ته وه و
 زیقه زیق پتیا ده لیتین
 تکایه شتیک له منالیتی
 نه و ته یره ل خوبانه مان بده نه وه
 ده مانبینی
 له به رده رگای باخی گشتی
 هه موومانین
 له دللی خومان پتیا ده لیتین
 نه ی پیاوی دلره ق
 تفه نکه که ت داگره
 میژوه کانی تو

له سهر نووکی پی راده وستم
 سهر ټک ده کیشمه نه و دیو
 - چو نیت ها و پریم
 " - تو چو نیت پایزه ها و ری
 من که ژالم (*)
 ماله که م ههر له و سه ری کولانی شیعره و
 بو خوم
 هوډه و هه یوانیکم هه یه
 له ته نیایی
 جار ناجار شیعری قه له و قه له و
 جار ناجار
 ره خنه ی تو په له تو په له
 بیته دا تیده په رن
 ناقل نابم
 تیر تیر بو خوم پیته که نم!
 داده نه و مه وه و
 زیاتر روانیم هه لده کیشم له و ی
 شیعری ټک له دووره وه بانگم ده کا
 راده که م... کوشمی بو ده گرمه وه
 پر ده بم له ورده سیو و
 پر ده بم له ورده شه ونم و
 پر ده بم له ورده بون و
 پر ده بم له ورده ولاتی ره ژوو (**)
 - تیوارته باش ها و پریم
 - تیوارته باش

(*) که ژال نه حمده دی شاعیر

(**) ولاتی ره ژوو : قه سیده به کی دریتی قوبادی جه لیزاده ی شاعیر.

به شهرمه وه پیمان ده لین
 خو ده کری جار ناجار مناره که
 بو نه م حاجی له قله قه منالانه
 دا گیرئ!
 ماریانا دی
 پر باوه شیک نیشتمانی پیته
 قو پچه ی خه یالم
 تا سه ره وه ده که مه وه
 چوانم هه لده گلوفم
 پی پی وایه هه نوو که
 له شاره زه رده واله یه کی وروژاو ده چم
 راده که م
 سهر ده نیمه کوشی
 راده که م
 سه ده که رت هه لده نو تیم و
 هه لده سمه وه
 دلیم په له په ل پیش خوم ده گا
 - هه لی بیته
 بزائم ده زانیت چیم پیته ؟
 له فیکره وه ده چم
 سه مایه کم و خه ری کم ببارم
 ره نگیک : جوانترینیان
 عه تریک : بون خوشترینیان
 ده نگیک : زولالتترینیان
 له دواوه

ده سستی ده نیتته سهر شانی خه یالم

لا ده که مه وه

ږاده که م
 به درېږي ته و خه ونه دهناسمه وه
 به خوږه ی حوزنیدا دهناسمه وه و
 به هازه ی دهنگیدا
 - سلاو هاورېم
 - هاورېم سلاو
 نه مشه و که روښتیتنه وه
 بانگم که... منیش دیم!
 که دهگه ینه لای فولکه ی
 سپوه مزره کان
 ماریانا جامه که ی لای خو ی ده کاته وه و
 به هموویان ده لئ
 تیواره ی همووتان باش بی
 هاورېبان
 تیواره ی همووتان باش!

فلین- پایزی ۱۹۹۹

بنوړه نیمه
 له گه ل نه م بیره وهریانه دا
 چوند ته نیاین
 تا... بیرم که و ته وه
 حه فله ی یه کی یه ک و
 ته له فیزیون و
 شیعر خویندنه وه بیان نه گوتووه
 په شیمانم
 نه ده بوو چووباین!
 زیاتر ږاده که م و
 که چی هیشتا هر له ویم
 دهر به ندیک په پوله ی سپی (***)
 دیتنه ریم
 پرده بم له هلمیکې په مبه یی
 پر دهم له بو ن و به رامه ی زویانی و
 پر دهم
 له شیله و شه کری قه سیده ی
 - روژباش
 - روژباش
 ها نه مه نو قلّیک
 بو پیش خویندنه وه ی شیعر و
 گیانه ناگاداریش به
 نه بیت به توری غوریه ته وه و
 ته نیایی نه م قوتبه نه تکورئی!
 زیاتر گور دده م خوم و

(***) دهر به ندی په پوله : داستانه ی شیعریه که ی کاک شیرکو بیکه س.

منیش له ناوه راستی جاده که دا
 وړکم ده گرت و
 ده مقیژاند
 ده مقیژاند... تا بمبات بۆ سه یری
 ئەو قه له ره شکه خه مگینانه ی
 که له سه ره هیلای ناسنی
 میترۆکه ده نیشته وه و
 له چاوتروو کانیکا دیارنه ده مان!
 مه مکوژه
 تاماده م
 به م خوتنه وه من ده پرۆم
 ده پرۆم و ده کهومه شوین چاوم
 که پایزیکیان قه ره جه کان
 بۆ جیگه یه کی دووریان رفاند
 تا ئیدی ئیواره یه کیان
 له تۆدا نیشتمه وه و گریام
 گریام و ده گه رام بۆ خۆم
 سه رم هه لپری
 هه موو شتیک سپی
 له وه دابوو برۆم
 له شووشه ی په نجه ره که دا
 خۆم بینی
 چاوانم هه لگلتۆفت
 له خۆشیا راجله کیم و
 بینیم:
 کوت و مت ده لپی تۆم!

سه ما له گه ل جه نگیز هودنه له گه ل مه غول

تاماده م
 مه مکوژه
 خه نجه ره که ت بنیوه کیتان
 چاوه پریم ئیواره
 له سه ره کورسبیه سپیه که ی
 بانیشه ی ئەو بهر دانیشی و
 لیره وه... مه مه
 به دوو بال
 بکه و مه موتالای باران!
 بیرته به یانیه کیان
 به دوای قافله یه کی یاقوته وه
 پیر بیووم و
 نازدار له دووره وه ده هات
 له سه ره پیتلیکانه کان
 دهستی ده گرتم و
 به نیتو شه ش نهۆم په مه بیدا
 ده بیردم بۆ کۆلان؟
 دهستی ده گرتم و
 ده یگوت : بیرم ده کردیت!

له تئى كىيىكى بهر بارانه و
 چۆله كه كانى ئىواره
 به ترسه وه لىي دهخۆن
 مه مكوژه
 خه نجه ره كهت دانى و
 به ههر پىنج شهش له ته كهى
 نىشتىمان سوئند بخۆ
 كه نامكوژىت و
 نزىكى ئه و شه قامانه
 دامده گرىت
 كه به ته مان برۆمه وه
 تا پىكه وه
 پىاسه يه ك به يه كتره بكه ين و
 چا يه ك بخۆبىنه وه و
 نه ختىك پىبكه نىن و
 بمرىن
 مه مكوژه
 به نىشتىمان سوئند بخۆ و
 به شه وه سپىيه كانى شوپش
 كه نامكوژىت و
 به كوژانى ئه و دىو بىده نگرىدا
 ده مبه يت
 كوژانىك
 كه چا وه پىبه برۆمه وه و
 له گه ل پاسارىبه غه رىبه كانى
 گوئىسوانه ي گه ره كدا
 هه موومان پىكه وه

مه مكوژه
 سوئند بخۆ كه نامكوژىت
 سوئند بخۆ
 كه هىشتا
 پر سىوتىك رۆحم تىدا ماوه و
 دلّم ههروه كو
 دلّى هه لوژه لىده دا
 به و شىعرانه ي عىشق
 سوئند بخۆ
 كه له قوولا بىمه وه هاتن و
 نه ده بوو بىانلىم
 به تالى سپى پرچى
 ئه و كىزه دلته نگانه ي
 كه خوشم وىستق و
 نه ده بوو ئه وان خوښيان بويم
 سوئند بخۆ
 كه نامكوژىت و
 پرووم وهرده گىرپىت
 به ره و باكورى ئه و مه لانى
 كه فرىنپان به ره و باشوور
 لىتوه ده سپىده كا
 نزىكى ئه و شارانه م ده كه يته وه
 كه به هاران
 پرۆژه يه كى منالانن بۆ راپه رىن
 له ته نىشت ئه و نىشتىمانه وه
 دامده نىيى
 كه هه ر ده لىيى

به دوامدا هه لئاندا
 تو به روحم بوویت
 ئەی رهنگه کاله که ی ئیوارانی
 غه ربیی
 که نه تکوشتم و چوارشه مە یه ک
 خۆت کرد به شه قامی (گالیلی) دا و
 به زوبانه به فیره که ی (بیریمان)
 گووت:
 ده مبووریت گهر ئە مرۆ
 چ نامه یه کی تو م پئی نه بی
 به لام ئە ز له دلم چه سپیوه
 که سبه ی نامه یه کت
 یان له مه درید، له ئە حمه دی مه لاوه
 یا خود له شار،
 له یاره وه بو دئ!
 ئیواره ت باش
 ئە ی غه ربیی
 به م جلکه وه که چه ز ده که یه ت
 خه زه لوه رانی بیپوشیت
 چه شارم ده
 ئە ی غه ربیی چه شارم ده
 با هه تاو ئاوها به م خوتینه وه
 نه مبینی
 سه ده یه که به فر ده باری
 لایه ک له روحم
 داچووه ته ژتیر زوقم
 سه رمامه ئە ی غه ربیی

به خاو و خیزانه وه پیر بین!
 له خۆشیت ئە ی غه ربیی
 ئە ی غه ربیی له خۆشیت
 به و کراسه مۆروه
 که چه زت لئیه
 له سه مادا بیپوشیت
 ئە ی مه نفا له خۆشیت
 له چاوی شه وانیک
 که به سه ر گیاندانی مندا دپیت و
 ده ستت تیم ناچی و
 نامکوژیت!
 تو به روحم بوویت
 ئە ی بانیره شینه که ی هیجره ت
 که نه تکوشتم و ریگه ت دام
 په رچه می عومریک شکستت
 لئیدانیم
 ریگه ت دام
 شه ره ژیکه له کانت لی هه لخم
 لیگه رایت لیره وه
 بنۆرم به سه ر شه رگه یه کدا
 که یه که مین که س
 ئە و په نجه عاشقانه ی تیدا پیکرا
 لیگه رایت لیتته وه
 بنۆرم به سه ر
 چه وله هاره کانی ژه هردا
 بکریمه وه به سه ر ئە و به ردانه دا
 که پیاوه موربه به عه کان

هیتند سهرمامه

که پیم وانیه

لهمه ولا کهس بتوانی

بیرم لی بکاته وه

هیتند ته نیام

که پیم وانیه نازدار به و په له په له

کوردیکی ههنده رانیی

دهسکه وی

تا نامه یه کی پیدا بنیری و

له ئاخیره که پیدا بنووسی:

ئه ی یار ئه ز به ته نی چ بکه م؟

سهرمامه ئه ی غه ریبی

به راده یه ک سهرمامه

که پیموایه:

نه کاک (حوسه بن) ی به قال

ده پیهرژی

ته نیاییم بقوزیتته وه و

سیوی رزیوم

به هی گه یبو پی بفروشی

نه ماموستای ئینشاش دلی دی

من و (ههورامان)

له گوشه یه کی پۆلدا راگری و

ناچارمان کا ده جار له سهر یه ک بلین

"تیمه ده مرین

به لین بی تا ماوین

نه پیتکه نین و

نه شیعربش بنووسین!"

سه ده یه که به فر ده باری

سهرمامه ئه ی غه ریبی

هیتند سهرمامه

که ئیدی خه یالم سپی ده چیتته وه

هیتند ته نیام

که ئیدی دلنیام

من هه روا

به م جلکه کوژراوانه ی به رمه وه

ده چمه به هه شت

به م نامانه وه... به م شیعرا نه وه

به م وه رزانه وه

ده رۆم!

مه مکۆژه

من سه ده یه که

به بی خه نجه ر

به م خوینه وه

به م په شیمانیا نه وه

له لای تۆم!

گۆتینبیرگ - نیسانی ۲۰۰۰

بیریمان : ده رهینه ری به نیویانگی سوتیدی.

ئه حمه دی مه لا : ئه حمه دی مه لای شاعیر.

ههورامان : ههورامان وریا قانیعی شاعیر.

به فر وینه م ده کیشن
 جانتاکه م هه لده پیتن
 هه موو هه تاوه که م ددهن له خو بان
 سه رو نه ختی له هه وری ناو جانتاکه م ددهن
 له نینوکیان
 پییان ده لیم: ناخر به فره کان
 به فره نازیزه کان
 من نه و هه ورم له ما بهینی
 لاپه ره ی هه ندی پایزدا
 هه لگرتووه بو عه سرانی
 که منال ده به وه و
 باران... باران
 هه ر چاو ده گیتیم و باران ناباری
 به و نه خته هه تاوه ی که پیتمه
 به فره کان سه ریان ده گرن له خه یال
 پییان ده لیم:
 ناخر نه ی به فره ناقله کان
 من نه و هه تاوه م داناوه
 بو تیوارانی که ئیدی
 چوار پینج وشه به گوئی
 که سیکدا ده چر پیتم و... ده پرۆم
 نیشانه به ک له سه ر تانیشکی دره ختیک
 هه لده کو لم و... ده پرۆم
 تاویک له گه ل منالی
 له بهر ده رکی حه وشه
 راده وه ستم و نه ختیک پیته که نین و
 ته و قه به کی ها که زایی

قسه یه ک به بویه ی پاستیل

سبهینی خور هه لدیت
 وه ک نه وه ی دلته ختوره ی کردبی
 شتیک پرووده دا
 شتیک وه ک رژانی نا کاوی په نگیک
 له خور نشین
 وه ک گیترا نه وه ی قسه یه ک
 له مدیو شووشه ی هه لم لی نیشستوی
 په نجه ره وه
 سبهینی... وه ک نه وه ی دلته خه بهری دابی
 که ده مرم
 سبهینی دبی.. به ژیر باراندا دبی
 سبهینی
 له ژیر باراندا
 بو م ده گه رتی!
 من له ویدا
 به جانتا یه کی قاوه بیبه وه
 راوه ستاوم له ژیر دره ختیکدا
 له دلته وه به یه کتیک ده لیم: خواحافیز
 به فر دلته دده نه وه
 ده پرژینه چاوم

خواحافيز!
 من له ويدا
 به جانتايه كي قاوه بيبه وه
 راوه ستاوم له ژير دره ختيكدا
 ده چرپينم به گوڤي يه كتيكدا
 له دلّه وه پتي ده ليم:
 خواحافيز
 چاوه ريم به فر له وينه كيشانم ببنه وه
 ئيدي هه تا هيزم تيدا يه ده فرم
 چاوه ريم
 له عيشقا... هه لده له رزم
 له عيشقا... خه ريكم رهق بيمه وه
 له عيشقا... دوو گيانم به ترس
 ليورپوژ... له مردن
 له عيشقا... شه لالم له نهينيه جوانه كان
 لرفه م دي له په شيمانيه چكوله كان
 له عيشقا... جمه م دي
 له و شاخوداخ و گونده پرته قاليبانه ي
 كه هه ميشه بوئي بوئه ي پاستيل و
 بوئي لاستيكي خه ت كوژانه وه يان ليدئ
 له عيشقا... سيخناخم
 له و له حزانه ي كه به زه رفيك سه ده ف
 له خوشيبيا... دوو بالم لي ده روئ
 به به له ميكي نايلوئه وه
 سه راپاي ناوه كانى
 دونيا ده گه ريم
 له خوم راده بينم

ده كه ين و
 ده روم!
 به فر... به فر
 به فره هار و هاجه كان
 به فره مه ميونه كان... به فره
 نه دى و بدتيكان
 له دووه پالتيكم بيتوه ده نين و
 ده خليسكيتم
 به پر تاو ده گنه سه رم
 چه تره كه م لي ده فرين و
 ده يكه نه هه زار و يهك پارچه وه
 پالتوكه م له بهر داده كهن و
 بو گالته ده يكه نه بهرى خوڤيان
 پر به عه ينه كه كه ما ده كهن و
 بو گالته ده يكه نه چاوى خوڤيان
 يه كتيكيان كه به خزمه يه تى
 ده گاته وه پرته قال
 تا سى ده ژميرو و
 خوم ناگرم... له دوودا چاوده كه مه وه
 ناي... سه ير چ گاليسكه يه كي داومه تى
 نا... دوو بال
 به فر... به فر
 به فره نازيزه كان... به فره ميهره بانه كان
 دوو باليان داومه تى و
 هه تا هيزم تيدا يه ده فرم
 هه تا هيزم تيدا يه
 له دلّه وه به يه كتيك ده ليم

خه ریتە ی کۆلانه کانی منالییه
 سه رگه رمی داگرتنی
 سه ریانه کانی هاوینه
 سه رگه رمی شت نووسین و ژن سه رپرینه
 سه رگه رمی برنج خواردن و
 قاپ شکاندن و
 گول رنینه
 ئە ی شار
 ئە ی شوخ و شهنگترین وههم
 ئە ی شارپک
 که له هه موو شاره کانی
 دونیا زیاتر
 شاعیرت هه ن... جه لادت هه ن
 قوربانیت هه ن
 خودات هه ن
 ئە ی شارپک
 که له هه موو شاره کانی
 دونیا زیاتر
 په نگت هه ن... دوو دلایت هه ن
 ناسمانت هه ن
 شورات هه ن
 له هه موو شاره کانی دونیا
 زیاتر
 خه یالیت هه ن... توو په بییت هه ن
 نزات هه ن
 له هه موو شاره کانی دونیا زیاتر
 شه وانه نامه ی دلداریت

ده ست بده م له فرینی کۆترپک
 گوی بگرم
 له ترپه ی دلی گه رمی زه رنه قوته به کی
 تازه سه ر له هیلکه جو قوا
 ده توانم به به یانی باشیک دونیا
 له گه ل خو مدا ناشت که مه وه
 بو م هه یه بی ترس... کلا وه که م داگرم و
 بو ژنیکی سکپر بچه میمه وه و
 بلیم: خانم... روژتان باش
 هه و الپرسینی گیلان له به قالیکی پیر
 به سه بو ئە وه ی
 به زه میله به کی پر له ژبان وه بیتمه وه مال
 به سه بو ئە وه ی
 بی ترس له راسته شه قامیکی
 قه ره بالخی ئیواره به کی هاویندا
 بقیژنیم:
 ئە ری به راست برادر
 ئیستا چو نیت؟
 له دل وه به یه کیکی ده لیم:
 خوا حافیز
 به فر ده مگر نه چوار چینه و
 تا سه ری کۆلانه که له گه لم دین
 هه تا شار
 کۆتره کانیا م له گه لدا دهنیرن
 به لای پیاویکدا ده گوزهرم
 که هه میشه
 سه رگه رمی ئالوگۆرپینکردنی

رۆژنامە یەک... تەنیا ییم لە گەڵ خۆیدا
 دەکات بە دوو کەرتی یەکسانە وە
 راسیستیک بە رامبەرم دادەنیشی
 بە تەوسە وە... لە من و
 لە منالە مردوو کە ی
 ناو رۆژنامە کە رادەمینی
 منالە کە سەرتیک بەرز دەکاتە وە
 دەیه وئ شتیک بلتی
 بە لام من بە چا و تیبی دەگە یەنم
 وا باشترە.. بنوی
 پیتی دەلیم: لایلایە
 هاوړتی چکۆلە
 باشترە.. بنوویت
 گورگانه شهوئ
 دونیا له وه ساردتره
 بتهوئ بدویتی
 باشتره خهون ببینیت
 با...
 شتر...
 ...ه
 بنوو...
 یت...!
 هاوړتی بچکۆلە
 چ دونیا یه کی سارده
 " دونیا زۆر نامەردانه سارده" (*)

(*) دێره شیعرێکی (مههدی ئهخهوان سالیس) ه.

تیدا دەنوسرین و
 دەدپنرین و ناگەن
 لەم دونیا یەدا شارێک نییە
 بوێری بلتی:
 من بەقەد تۆ
 پیاوی گەشبین و پیاوی رەشبینم هەن
 بوێری بلتی: من بەقەد تۆ
 پیاوی دلرەق و
 پیاوی وەک پەپوولە بێ وەیم هەن
 دەگمەنە، دەگمەنە لە دونیا دا
 لە دونیا دا دەگمەنە
 شارێکی تر هەبێ
 کە وەک تۆ
 لە گەڵ منالە کانی دا پیر بیت
 کە وەک تۆ
 دوور لە منالە کانی
 بمریت!
 لە دلە وە بە یه کیتک دەلیم:
 خواحافیز
 قیتاریک دئ... لە دوورە وە
 دەمناسیتە وە و هەلمدە گری
 دەچمە سەر کورسییە
 هەمیشە بیبێ کە ی خۆم دادەنیشم
 کورسییە ک
 بۆنی سەما و بۆنی بۆبە ی نینۆک و
 بۆنی ژنیکی لی دئ
 کە بریار نییە ئیتر بیبێنمە وە

ده مه وئى بهرله وهى به يه كجارى
 ديارنه مينيم... كه مه كيتك قهره بووى
 كوژرانه هه ره مه كيتكان بكه مه وه
 قهره بووى ته سليم بوونه ناشيرينه كان
 قهره بووى له حزه گه ليتك
 كه ده بوو... بوشايييه كريستالييه كانى
 پركرابانه وه به شاعيريتيى
 پركرابانه وه به كوژاره هه لدان
 پركرابانه وه به ناسينى كولله يه كى خه مگين
 له له حزه ي ئه وه لئين فرين
 پركرابانه وه
 به خو هه لدانه
 سه رتاقى په نجه ريه ك و
 نووسينى شتى سه ير
 له سه ر هه لئى راکشاوى شووشه كه ي
 پركرابانه وه
 به دانيشتن به ديار ته له فيزۆن و
 خه يار قاشكردن و
 ته ماشاكردى فيلمى (چوو له گه ل با)
 ده مه وئى قهره بووى له حزه گه ليتك بكه مه وه
 كه تيا ياندا... غه در له ژيان كرا
 له حزه گه ليتك كه ده بوو پركرابانه وه
 به گوئى نارايه لئى... به فوو تيتكردن و
 ته قاندى ميزه لان
 به بازدان به سه ر جوگه يه كدا
 به شوپتپه هه لگرتنى په ريتك
 تا ئه وه رى پيرى

باشتره خهون ببينيت
 باشتره.. بنوويت
 من ده پرۆم
 به فر لايه كى جانتا كه م له گه لدا
 هه لده گرى
 خه يال ده مباته وه... له تر ده ده م
 خه ريكم بكه وم
 خه ريكم له دلله وه به يه كيتك
 بلتيم: خواحافيز
 ده مه وئى بهر له وه
 زه مينه يه ك بو دلدانه وهى خو شكه م
 ده مه وئى سه رى قسه ي له گه لدا دامه زرينم
 له باره ي شته جوانه بچكو له بى بايه خه كان
 له باره ي پر كردنه وهى ژووره چۆله كانى
 ئيتوارانى ره سميتك به بوئه ي په مه بى
 له باره ي ده ست را وه شاندىن بو ترى
 له سه ر يانه وه
 ئه وه ده مه ي هه مووان به خاوو خيژانه وه
 هه تاو بانگ ده كه نه هه يووان و
 نه پتينييه كى لئى ده ردئين و.. نه پتينييه كى ده ده نئى
 ده مه وئى... ئه وه له حزانه ي وه ببيريتنمه وه
 كه له تاو دلته نكى
 په نجه ره كانى ده كردنه وه
 له تاو دلته نكى... سه ده فه كانى بو سه رى
 هه زاره مين جار ده ژماردن و
 زه مى ره فيقه كانى ده كرد و
 گوژرانى ده گوت

بنۆره... بنۆره
 ئەوانه:
 چ کوژراوگه لێکی خه یالپلاو و
 چ کوژراوگه لێکی... شهرمن و
 چ کوژراوگه لێکی
 رهنگاو رهنگ و جوانن!
 هه لمگرهوه... ئەى عیشق
 ناوێژیم که
 هیند عاشقم که هه ده لێی
 له حزه یه کی تر نابا
 ده مرم
 هیند دلته نگم که هه ده لێی
 له حزه یه کی تر نابا
 تا هه بزم تیدایه... ده فرم
 له په نجه ره ی ئەم واگۆنه
 شین شینه ی سه فه ره وه
 ده ست بۆ یه کیتک راده وه شینم
 شتییک له سه ره هه لمی
 شووشه که ده نووسم
 په له په ل ده بکوژینمه وه
 ره سمیکی له سه ره ده کیشم
 هه ردوو کمان پیده که نابن
 ره وه ئە سپییک به لاماندا تیده په ری
 سه ره به رز ده که مه وه
 به فر ده بارئ
 به فر... ده دوی
 به فر به رده م په نجه ره که م لئ ده گری

پرکرا بانه وه... به فرینی به کۆمه لئ
 کتیبی ئە لفوییکه ی مامۆستا
 برام بالدار
 بۆ به رده م په نجه ره کرا وه که ی
 مالی باران
 ئەى عیشق.. من وا خه ریکه ده رۆم
 خه ریکه ده خنکیم، خه ریکه ده مرم
 بنۆره ئەى عیشق
 چ شه رپیکمه
 ئەى عیشق... ناوێژیم که
 هه لمگره وه
 کوژرا وه کانم هه لگره وه... کوژرا وه
 ته نیا کانم
 به جانتا کانه وه هه لمانگره وه
 به نامه ی قه دکراوی ناو گیرفان و
 به تۆپه له به فری نیو له پ و
 به خه یالی رژاوی نیو مه تاره کانه وه
 دامانپۆشه... به پۆپه شمینییک له شه وبۆ
 به توێژالیک له هه لاله
 که له ودیوه وه
 بیده نگیمان دیار بیت
 په پووله وه ریوه کانی سه ره روخسارمان
 ئیواره رژاوه کانی منالیمان دیار بن
 هیند دیار بین
 که منالیک به لاماندا ره ت بوو
 ناوړیک بداته وه
 له بهر خۆه بلئ: نازدار... نازدار

به فر وینه بهک ده سریتته وه و
 وینه بهک ده کیشی
 نه پنیبهک ده درکینتی و
 نه پنیبهک جیدیلتی
 تو دیتی
 وهک دلت ختورهی کردین
 شتیک بووین
 وهک دلت خه بهری دابین
 مردیم
 سبه ینتی... دیتی
 به ژیر باراندا دیتی
 سبه ینتی... له ژیر باراندا
 بوم ده گه پتی!

گوتینبیگ - کوتایی ۲۰۰۱

باخچه ی پادشا

بو هاوریم نازاد سوبحی
 به یادی باخچه کانی باوکمان...!

من دواجار بی هه تاوی ده مکوژی
 دواجار له بی باخچه بییدا ده وه ریم
 دواجار... دواجار
 هه زاران هه زار فهرسه خ
 دوور له مبهری ئاوه کانه وه
 له تینوواندا ده خنکیم
 له سه ر شوسته به کی چۆل و هۆل
 وهک په پووله به کی وشک هه لگه راو
 وهک منالیتی خه یال پلاو
 له و دیو په نجه ره به که وه ورد ده بم
 دواجار... من ده زانم که دواجار
 هاوینیک به لامدا رانا بووری و
 ده ستیکم هه لگرتته وه
 بو ته وقه ساکاره کانی به کترینین
 بهک دوو قامکم لی بیات
 بو پاکنووسکردنی
 نامه بی سهر و به ره کانی ئه وین
 لی تو یکم لی قهرزکات

تومەز ئەو
 چپەى شەقامە لە گەل خۆى
 چپەى تەنیاىىبە لە گەل خۆى
 بەو منالەىبەى خۆمەو
 تى دەگەم
 نەسەبى ھەموو تەنیاىىبەکان
 دەچنەو سەر يەك رەگى زوبان
 تى دەگەم
 ئىمە ھەموومان بەرچەلەك
 فەرزەندى يەك تەنیاىىبە... بى سنوور
 تى دەگەم
 ئىمە ھەموومان
 يەك قەبىلەىن... تەنیا
 تى دەگەم
 ئىمە ھەموومان
 يەك بىابانىن... تەنیا
 تى دەگەم ئىمە ھەموومان
 يەك مردانىن
 تەنیا!
 من دواجار بى ھەتاوى دەمکوژى
 دواجار بى ھاوینى
 دەست دەنیتە بىنم و
 دەخنكىم
 دواجار ئازاد سوپى دلرەق و
 باوکه پادشاکەى
 لە باخچە زۆر و زەوئەندەکەيان
 درەختىكى منالەيان بەش نەدام
 لە باخچە زۆر و زەوئەند و قەرەبالخەکەيان

بۆ ماچکردنى ئەملاو ئەولای دوورى
 چاویکم بچنیتەو
 بۆ سەرەتاتکىبى کۆلانە
 پەر لە شىلە و شەکرەکانى خۆى
 دلئىکم لى وەرگرى
 بۆ راپلەکىن و
 دلئىک بۆ سەفەر و
 دلئىک بۆ مردن و
 دلئىکىش بەرىن... بەرىن
 بۆ ئاسمانە دوور دوورەکانى
 ھەلفرىن!
 وەك سىبەرئىک لەویدا دەکەوم
 سىبەرئىک کە ھىشتا ھەلم لى ھەلدەسى
 وەك دەسکىک فەرکە نۆک
 لەنىو لەپى ئارەقاوى منالەکدا
 کە ھىشتا
 زەنگۆل زەنگۆل
 پروانم لى دەرژى
 وەك کارژۆلەىەكى تەر
 کە ھىشتا باران قژم بۆ دادىنى
 وەك منالەىک لەویدا دەکەوم
 چا و دەپرمە ھاموشۆى
 بى پەرۆى غەربان
 کە (با) سەخاوەتمەندانە
 دەیانبات و دەیانھىنى
 لە دلئى خۆدا شتىک دەژمىرم
 چپەىەك سەرنجم بەلای خۆدا رادەکىشى

له باخچه زۆر و زهوند و قهرهبالخ و
 پر كورده كه يان
 له كه ركوك!
 هه موو نيوه پروا نيك له دووره وه
 ده يان ببنم
 له دووره وه هه موو نيوه پروا نيك
 ئەو دووانه ده ببنم
 له ناو دره خته كانا
 له ته نيشته سببه ره كانه وه
 له پال هه تا وه كه دا
 به دوو فانيله سپى نيوه قۆله وه
 دانيشتوون
 قاچيان ناوه ته ئاوه كه وه
 به هه ناسه پر كيوه
 قۆخ ده خۆن و
 شه لالان له ئاره قه
 شه لالان له ئه فسانه
 شه لالان له دۆزهخ
 شه لالان له گله بى و
 له راگواستن و له گوتن
 گوتم لىبه
 له دووره وه ئەو دووانه
 له گهرمه ي پيكه نيندان
 له ئەوجى بيده نگيدان
 له هه ره تى خه يالدان
 له ترۆپكى مردن!
 له دووره وه ده يان ببنم
 ئەو دووانه

له دووره وه ده يان ببنم
 ئەو دووانه
 له دلّه وه به خيلى ده به م
 بهو دووانه
 چما ئەو دووانه له كوئيان بوو
 ئەو هه موو هه تا وه
 له كوئيان بوو
 ئەو هه موو قه لايه... ئەو هه موو عه سكه ره
 له كوئيان بوو
 ئەو هه موو كورده
 ئەو هه موو خه نجهره
 له كوئيان بوو ئەو هه موو دۆزهخه
 له كوئيان بوو ئەو هه موو فانتاسيا و
 ئەو هه موو سه فه ره!
 وهك ئىواره به كه ي درهنگى زستان
 له ويدا ده كه وم
 هيشتا جمه م دى
 له قاو و قيرى منالبي
 له هه ناسه پر كى و
 راكه راكه و
 يارى
 هيشتا ليوم ته ره
 به هه لفرينى ورده شيعر
 به نيشته وه ي ورده كوتر
 هيشتا سيمام ته ژيبه
 به جيگه پيى باران
 به جيبالى په پووله
 به هه لقوليني ورده كانياوى

وهك ئاوينه روشن
 هېشتا ده زانم كه قسه يهك هه يه نه مگوتوه
 هېشتا دنيا م
 كه سه فه ريك هه يه نه مكردوه
 هېشتا ده زانم
 كه مردنيك هه يه نه يچه شتووم
 هېشتا دنيا م
 كه زه ربا يهك هه يه
 به ره و قوولا ييبه شينه كاني
 نه بيردووم!
 به يانيبه كي تر دي و
 من هېشتا كه له ويم
 زستان يكي تر و
 مردنيكي تر و
 باران يكي تر و... دوا جار
 ئه ي يار
 تو هه به وي دا رانه بوورديت
 رانه بوورديت ئه ي يار
 وهك ئه و شه وان ه ي هاو ين
 كه ده هاتيت و
 منالاني رهن گاورهنگي گه رهك
 هه مو وان له سه ربان به شه رمه وه
 خه ون... خه ون... خه ون
 خه ون ي شه رمن مان پتوه ده بينيت
 نه هاتيت ئه ي يار
 وهك ئه و شه وان ه ي هاو ين
 كه ئاسمان هيند نزم ده بو وه
 به خه وه وه ده ستمان رايه ل ده كرد و

ورده نه ستيره مان ده وه راند
 تو منالترينيان ت ده برد بو خوت و
 نه ز ده گريام
 من روشنترينيانم لاي خوم گل ده دا يه وه و
 تو ده گرياي ت
 زستان يكي تر دي و
 به يانيبه كي تر و
 باران يكي تر ده بار ي و
 من دوا جار
 بي باخچه يي ده موه ريني
 دوا جار بي هه تاوي
 ده ست ده نيته بينم و ده خنكيم
 به يانيبه كي تر دي و
 من له ويم
 باران يكي تر ده بار ي و
 من دوور... دوور
 هه زاران هه زار فه رسه خ
 دوور له مبه ري ئاوه كانه وه
 دوور... دوور
 له مبه ري باخچه ي پادشا وه
 منالانه ورد ده بم
 غه ربان ه ده وه ريم!

له دلی خودا شتتیک ده لیم
نوقلّیک ده نیمه ده مم و
ئبتر خۆت بگره
ئه ی عیشقی ئه به دی
ئاوا دیم!

له م گه ره کی گوئزه شار دراوانه ی
منالّیه وه باز ده ده م
بۆ ئه و گه ره کی
سمۆره داره وانا نه ی منالّی
له سه ربانی ئه م چه کایه ته
سه ر و بالّ شکاوانه وه
که دادم ناده ن
که دادی لاساری و دادی ته ماع و
دادی تینوئیتیم ناده ن
بازتیک ده ده مه ئه و چه وشه به ردینانه ی
که خه زنه شاهانه کانی خه یالّی لّین
مه رجه بایه ک ده که م له مه رجان
له کیسه لّیکی پیری نوستوو
که جارنا جار
په رتیک
له بالّی مانگ ده وه ریت و
ده که ویتته سه ر روخساری ئه و
داده نه و مه وه و
زۆر به ئه سپایی
مه رجه بایه کی تریش ده که م
له رژانی

به م جلکه باراناویانیهی جهنگه وه

ده لّیتی له زه ربا وه هاتووم
ده لّیتی له باخچه وه
له ئیواره ی ته ری شه قامه وه
له دالّغه ی گه بیوی به هتیه که وه هاتووم
پاده وه ستم
له ناوجه رگه ی باراندا که میتک دوودلّ
په نگی تک پاده خه م و
پاده کشیم به پرووتی
له نیو له پی خه ناوی
چلّیک شه ونم
به ده م گۆزانییه که وه
شین وه ک حوزنی
ئیوارانی کوکوختی
سپی وه ک نیشتنه وه ی حاجی له قله قی
له سه ر مناره یه ک،
جۆلانه یه ک له مبه ری په رۆشیه وه
بۆ ئه وه به ری په رۆشی
پایه لّ ده که م له (با)
قاچ ده نیمه ئا وه که
بالّه کانم ده که مه وه

منالّ دهېمه وه... منالّ دهېمه وه
 منالتریش له ته لیک گیا
 منالتر له قومیک ناو
 منالتر له فرین به ناو سیبهر و
 کوت و پر
 پا هه لوتان له پای هه تاو!
 منالتر له خواردنی سیویکی مزر
 له تفکردنه وهی قاشی ترۆزی تال
 منالتر له نه نووسینه وهی وه زیفه
 له دراندنی په ریه کی سپی
 منالتر له کردنه وهی دهفته ری په سم و
 به دهمدا راکشان و
 وینه کیشانی به له میکی راستی!
 منالّ دهېمه وه، منالّ دهېمه وه
 هیند منالّ دهېمه وه
 که نه وندهی گوندیکی دلخوشم
 لی ده می نیته وه
 نه وندهی دنکیک زیخ
 نه وندهی ته پو لکه به کی غه مگین
 نه وندهی سه نگره ریکی په شبین
 نه وندهی دنکیک گوژ
 له بنی شیداری چه کایه تیکدا
 نه وندهی قهبری منالیک شرمین
 نه وندهی پرزه ی تو زقالبیک به فر
 له شووشه ی چا ویلکه ی
 شه هیدیکی گه شبین!
 منالّ دهېمه وه... منالّ دهېمه وه
 هیند منالّ دهېمه وه

په نگی چاوی کونه په پوو!
 قاچ هه لده کم
 فینکا بیبهک به پرچما ده گه پری
 جوگه یه ک لیده دم
 له په لکه په نگی نه وه
 بو دوورترین گوندی هه رمی
 ته ر ده بم
 به پرزه ی بزوی په نگی و
 به خوړه ی نا کاوی شه به نگی و
 تا ده گم
 وه ک چوله که یه کی به خته وهی
 ژیر فوواره یه ک هه تاو
 ده خوسیم... ده خنکیم
 ده مرم و
 په له مه به رله وهی
 تاریک دایع
 به رله وهی دیوی سپی بمخوا
 بیبه وه دی
 ده لیتی له زه ریا وه هاتووم
 که ناو ها گه مارو دراوم به پرو ناکی
 به نه رز... به عیشق و
 به ههور
 ده لیتی له زه ریا وه هاتووم
 که ناو پروانینم شه لاله
 له سیبهر... له په نگی
 له لیزمه و
 له به فر

که بهشی سه فه ریکم لئ ده مینیتته وه
 سه فه ریک
 له هه ریمی هه ناره وه بۆ مائی یار
 بهشی داوای لیبوردنیک و خو کوشتنیک
 بهشی خوا حافیزی کردنیک
 له دراوسپیه کی نیگه ران
 له چه کدارنیک هار
 بهشی کوژرانیک به قسه یه کی سارد
 بهشی په راندنه وه ی حافیزیک
 له مبهری کوفره وه
 بۆ ئه وه بری ئیمان!
 منال ده مه وه... منال ده مه وه
 ئه وه نده منال ده مه وه
 که چه ز ده که م
 داوای خواردنی دهنکه شاتووبه ک
 له پرا
 دیارنه مینم و بزم
 که چه زده که م
 له ناو دلۆپیک شه ونمدا پاکشیم و
 بزر بم
 هیند منال که بتوانم
 هه ناسه بده م
 که بتوانم هه لگژیمه سه ر داریک
 که بتوانم هیند پاکه م
 تا بۆ خو م
 کوت و مت ده مه تۆز
 ده مه سوورایییه کی ته نک
 ده مه سی چوار حه رفی یه که می

سه ره تای کاغه زیکی رارا
 هیند منال
 که بتوانم له پیشی کۆلاره یه کدا
 دانیشم و
 خه ریک بم به هه موو هیزم بنۆرم
 خه ریک بم تپیه یم به ناو
 وه رده کانی باراندا
 تپیه یم به لای ئه و ماله سپیانه دا
 که ساپسته کانیان له هه وره و
 دیواره کانیشیان له دوعا
 تپیه یم به بده رده م ئه و ژوورانده دا
 که سه راپا نوقمی چاوه پروانین
 خه ریک بم تپیه یم
 به لای ئه و باخانه دا
 که نائومی دی
 هینده ی ئینجانیه ماله هه ژارنیک
 لئ هیشتوونه ته وه
 هینده ی بۆلنیک بینین
 هینده ی ئاوینه یه کی چۆل و هۆل و
 هینده ی قه فه سیکی
 پر له فرین!
 ده لئی له زه ریا وه هاتووم
 که ئاوها سه راپا
 نوقم له ئیواره
 شه لالم له رینگه... له خو رپه ی هاتن
 ده ستتم بده ری
 ده سته بچکۆله و گه رمه کانت.. ئه ی میهره بان
 ئه ی میهره بان ده ستتم بده ری

که له وه و بهر
 ناو ها به کوژ راوی نه تدیوم
 ناو ها به منالی
 ناو ها به نوستوی
 ناو ها به میوانی
 له سه ره قه لاندۆشکانی باران
 ناو ها په رش و بلاو
 له راره وه نسرم و پیچاوپیچه کانی
 سه فه ره
 ناو ها به دبین... ناو ها ئارام
 ناو ها فه وزا
 ناو ها خه پالپالو و به خته وهر
 ناو ها تو وره
 ناو ها عاشق
 ناو ها قه ره بالخ... ناو ها رارا
 ناو ها حه سود و پیر
 ناو ها خو په رست
 ناو ها شه رانگیز، ناو ها ته نیا
 ناو ها منال و
 ناو ها یه ک نه خت شاعیر!
 ده ستتم بده ری ئه ی میهره بان
 ئه ی میهره بان ده ستتم بده ری
 ده سته بچکۆله و گه رمه کانت
 تو که ناو ها به م جلکه باراناویبانه ی
 جه ننگه وه نه تدیوم
 تو که هه میسه له زه ریا وه ده گه یت
 تو که هه میسه
 له ره ننگه وه هه لده که یت

له ته نیا ییبه وه دتی
 هه لبرتیره
 له نیوان ناو و نه لماسدا
 هه ردو وکیان کۆلانی خو تن
 هه لبرتیره
 له نیوان خه یال و چرادا
 هه ردو وکیان شاری خو تن
 هه لبرتیره
 له نیوان مردن و یاریدا
 هه ردو وکیان سه فه ری خو تن
 ئه ی میهره بان ده ستتم بده ری
 تو که هه میسه
 له زه ریا وه ده گه یت
 تو که هه میسه
 له رووناکیبیه وه دتی
 تو که هه میسه له ره ننگه وه
 له منالیبیه وه
 هه لده که یت!

له کوئدا ده کوژری و
له کوئدا له بهر خووه ده لئ: ئوف.. خودایه
چهند بیتاقت و شهکته و تهنیام!
من نهوم و
دلنیام که تهنها عاشقان دهچنه سه فەر
نهوهی عاشق نه بی نهوه له کوئی و
فرین له کوئی؟
تهنهای عاشقان که به ته ما نین چ که سیتک
له دوا ویستگه چاوه ریبیان کات
تهنهای عاشقان که همهمیشه له سه فەردا
نهختیک ئاسمانیان پییه بو موفه پرک
ئاخر نهوان له وه تهی ههن
دوو مالیان هه بووه... مالیک له بیابان و
نهوهی دیشیان له تهنیشت باران
بمبوره که بهم هه موو برینه وه ماتلم کردیت
بهم هه موو ژانه وه و بهم هه موو خوئینه وه
که قولپ قولپ دهروا له کچینی
له شهوی بکوژان
له میژووم!
به رادهیه ک ئیشم زوره که گهره کمه
هیند توند بزریکتیم
هه موو نه و لاته سارده تان بهینمه سهیر
هه موو نه عالمه سارده!
دوو باخی وهک خووم خویناوی دینه ژیر باله
هیند دلیم پره که نازانم بو مردن دهچم
یا خود ده مهوی ههر بدویم و شت بگپرمه وه و
تا به یانی ههر خووش نه که مه وه و ببارم

سه فەری فاتیمه

من نهوم
نه م ئیوارهیه سه فەرم ههیه ،
به روخسه تی ئیوه ، من نه م ئیوارهیه دهچمه سه ما
بیرم ناچی بلوسه پرته قالیبه کهم بیژشم
بیرم ناچی چاوانم بریژم بهه تاو
بیرم ناچی دوو گواره له گویم کهم بهرپهنگی کچینی
بیرم ناچی بهگالته وه خووم له چوله که خه والووه کان
توره کهم و بلیم:
کچینه دهی چیتان کرد با برۆین
گورجکه ن!
من نهوم.. نهویک که بییری ناچی
نه م ئیوارهیه له سه فەردایه و
دهشزانی که مرۆف له سه فەردا بوو.. ده بی
وهک بهرد بیدهنگی به له ده بی
ده بی هیند به مشور و وربا بی
که چون به دریبایی ریگه له خالیک بنۆری
ده بی بزانی له کوئدا وچانیک ده دا و
له کوئدا نوکتهیه ک ده گپریته وه و
له کوئدا عه شق ده کا و
له کوئدا خوئی ده کوژری و

من ئەوم
 ئەویک که ئیدی له چاره‌ی نووسرا
 دەبی تا ماوه له سه‌فه‌ردا بی
 دەبی تا ماوه له‌ودیو په‌نجه‌روه و له‌ژیر باراندا
 سلاو بکا له‌و ژنانه‌ی که به‌خه‌مباری له‌ دایک بوون و
 به‌خه‌مباری مردن
 سلاو بکا

له‌و ژنانه‌ی که له‌وه‌تی هه‌ن قژ ده‌رنه‌وه
 له‌وه‌تی هه‌ن به‌ژانه‌وه‌ن
 له‌وه‌تی هه‌ن سه‌رده‌پر دین و هه‌تک ده‌کرین و
 له‌وه‌تی هه‌ن لیوانلیون له‌ توورپه‌یی
 له‌ زریکه
 له‌ چاوه‌روانی و ته‌قه‌ی ده‌رگا
 من ئەوم

ئەویک که ئیدی له‌ چاره‌ی نووسرا
 دەبی ببیتته‌ هاو‌پتی گیانی به‌گیانی ئەو ژنانه‌ی
 که چاوانیان پره‌ له‌ زه‌ریای کوژراو
 که گو‌تیان پره‌ له‌ چپه‌ی خنکاو
 که گه‌روویان پره‌ له‌ کو‌تری گریاو
 که دل‌یان پره‌ له‌ نامه‌ی ته‌ره‌کراو
 من ئەوم
 عاشقی‌ک که ئیدی هه‌تا ماوم
 هه‌میشه له‌ سه‌فه‌ردام!

گۆتینی‌یرگ - سه‌ره‌تای ۲۰۰۲

مه‌له‌ک ری‌حان

هه‌تاو بانگم ده‌کا
 به‌ده‌م هه‌لقوراندنی چایه‌ک و
 داخرماندنی کلۆیه‌ک شه‌که‌روه
 بی باکانه‌ به‌گو‌تمدا ده‌چرپینی:
 ماله‌که‌م لی‌ره‌وه‌یه
 پی هه‌لگه‌ه باپروین
 خه‌مت نه‌بی
 خۆر هینده‌ی رمیتیکی
 بو‌ئاو‌بوون ما‌بی
 له‌وی‌ین
 به‌دری‌ژیایی ئەو مشتوم‌په
 خوینا‌وییه‌ی ژیر تۆفان
 له‌و سه‌حرا وه‌نه‌وشه‌یییه‌ی خودادا
 من دل‌یکم هه‌ر له‌ مه‌له‌ک ری‌حان بوو
 بی ئەوه‌ی که‌س گو‌تی لی‌ی بی
 یان خۆی هه‌ز بکا
 که‌س بزانی
 دایکم به‌ده‌م کردنه‌وه‌ی
 به‌لوعه‌ی هه‌وشه‌وه
 له‌به‌رخۆوه‌ ده‌پارایه‌وه:

سى شەوان بوو چ سرهوتى نەبوو
 دەبوو بەخۆمى بسەلمىنم و
 چاوەریش بىم
 تا ئەو بىبابانە بەرىنە
 لە بنى تەنياييدا بنىشى
 دەبوو چاوەرئ بىم و
 جارجارەش بەلاچا و
 بنۆرم:
 لە جەدەلى سەربازىكى خوتناوى
 بەرباران لەگەڵ خودا
 بنۆرم لە چاك و چۆنى
 نەهەنگىك و ماسىيەكى نايلىون
 بنۆرم لە جىگۆركىنى نىوان
 شمشىرەكان
 لە جىتلىبونەوہى (با) كان
 دەبوو هيند گورى چاوەروانى
 لەخۆدا رابىينم
 ئامادەبم بۆ لەحزەبى
 كە هۆن هۆن
 خوتن لە روانىنمەوہ دەپۆئ
 لەخۆوہ نەبوو
 كە زۆرمان پىمان وابوو
 سى شەوہ خودا جىي هيشتووين
 دەمانگوت :
 گەر وا نىيە . . ئەدى بۆ سى شەوہ
 مەرگ سرهوتى نىيە و
 ئەم بەفرەش بى وچان

خودايە
 ئەى خوداى رەبولعالمىن
 رىحان داواى دل و
 داواى تاجەكانى لى نەكاتەوہ
 يەك بەخۆم خەمى ئەوہم بوو
 كە نەبا لەو پەرى سەمادا
 شالە ياقوتىيەكەى بىتەوہ بەبىردا
 يان هەر بۆ تەرىقەكردنەوہم
 ئەو تۆزە سوورايىيە
 بداتەوہ بەروومدا
 كە مەغرىبىكىان لە خۆرنشەين جىما و
 پىاوہ پىرەكانى گەرەك
 لە خۆشىيا بۆ بەرچايى
 بەشى هەموومانىان
 لىدا
 بەو شەوہ
 بەو هەموو مردنەشەوہ
 هيشتا مەزەندەم دەكرد
 شتىك مابىتەوہ لەو قسانەى
 كە تەرمەكان
 بەدرىژايى سەفەر نووسىبوويان
 شتىكى زياتر مابىتەوہ لەو بەفرەى
 كە نەدەچوہ ئەقلەوہ
 ئاوها لە نزيكەوہ بيارئ و
 بەو پىرىيە
 فرىنشى بەلەد بى
 بەوہدا كە مەرگ

پهیتا پهیتا منیښی برده ژووری
 تا دواپه مین قسه بردمی
 تا دواپه مین نه فسه
 له گه ل ټه وشدا
 وهک زاهیدیکي بوخارایی
 ده دوام:
 " سلاو
 ټه ی ټه وهی که هه میښه
 ټیوارانی
 له زه ریاوه ده گه یت!"
 چما تا ټیستا
 چ شتیکت بینیه
 زولالتر له به یانیه
 بارانا وییه کانی نه یشاپوور؟
 چ جوانیه کت شک بردووه
 که ټاوها ټوفاناوی
 به بی چ سله مینه وه یهک
 دراپیته بو شایی؟
 نه یشاپوور
 دلتم بدهره وه
 وهک چوڼ رڼژیک له رڼژان
 دلئی ټه و کوژراوه
 سه مه رقه ندیه دلته نگانه ت
 دایه وه
 نه یشاپوور
 بو تم ته فسیرکه
 وهک چوڼ رڼژیک له رڼژان

که و ټوټه ره ننگردنی ماله کان!
 تا ټه و کاته ی منالترینمان
 گو می گومانی شله قاند و
 له دووره وه وهک که کیمیک
 ټاماژهی بو کردین
 کتیبه کان داخه ن
 بابچینه وه ناو خه ون
 گهر شتی مابیته وه له عه شق
 حه یفه ... حه یفه
 با له ژیر سیبه ری ټه به دیبه تدا
 هه لیکیشین له نوور!
 ههر ټه و منالترینه مان
 که تیکه له یهک بوو
 له ټه فسانه و غروور
 زوو زوو به دهم رټیوه
 سه ری باده دا و
 له به رڅویه وه ده یگوت:
 نا... نه ده بوو
 جیمان بهیلتیت
 نا... نا
 نه ده بوو!
 ههر ټه و څوی
 یه که م جار چوه پیتشی
 تا ترسی له میهره بانترین
 بتیان بشکی
 وهک بیرم بی
 به فر دانه ویوه و

خودات به چوار دتیر
 بۆ حافظه تهنهنگ له شانەکانی
 سەر سنوور تهنهسیر کرد
 بگهڕی... بگهڕی
 له گه لهدا بگهڕی بۆ شتیکی
 منالی بدهاتهوه
 سالانی گوشهگیریه گهورهکان
 رۆژانی جهنجالییه سهیرهکان
 بۆ شتیکی
 عیشقه دارینهکان
 به شهرمهوه بدهنهوه
 من دهگهڕیم
 دهگهڕیم و سوور دهزانم
 تازه دواى ئەم ههموو
 ختیوه خهونی چی؟
 دهگهڕیم و لیم مهعلوومه
 تازه له گه ل ئەم ههموو
 تهرمه دا
 سهفه ری چی؟
 دهگهڕیم و
 دهبی پی هه لگرم
 دهزانم
 خۆر پمیکى بۆ ئاوابوون
 بپینى
 دهبی من
 له مهلهک ریحان بم!

باوکه په نجه ره که بکه وه
قسه یه که له دلهدا ماوه
ده یلیم...!

بۆ دامون

ئیتوار به که دادی
 یه کیتک له زهنگی ده رگاکه ده دا
 به لیدانی دلیدا
 مه زهنده ده که م کوره که م بی
 ئیتوار به که دادی
 یه کیتک له زهنگی ده رگاکه ده دا
 به گالته وه ده لیم،
 کیتیت ئەى هاوړی ئازیز... کى؟
 ئەو به خه میکی قوولته وه
 به ئە سپایی
 زۆر زۆر به ئە سپایی
 ده لى:
 باوکه بیکه ره وه
 منم... منم
 من...!

به خه میکی قولتره وه
دهلی:

منم... منم... یه کی

من... میوانی

موسافیری،

ع...

ا

ش...

قی...

ئیواره بهک دادی

کوره کهم دیتته وه و... بوته عاشق

پالتوکه ی داده که نی و

دهلی:

وای باوکه

چ بارانیکی قاییمه له ده ری

وای باوکه... خه ربکبوو

ره هیله بمخو

وای باوکه... هیتنده ی نه ما بوو

چه تره کهم

بو دوور... دوور بمرفیتی و

هه ربمبا

وای باوکه... وای باوکه

تا گه یشتمه وه ماله وه

هه زاران که رهت دلم شکا

هه زاران جوړ تام لیتهات

هه زاران قه زه م هاتنه سهر ریم

وای باوکه

چهند دلم ته نگه

چ ترسیکم لی نیشته

چ له رزیکم تی رزا

وای باوکه

چهند چه زده کهم بگریم

چهند چه زده کهم بکه ومه سه ما

باوکه... نه دی کوا موسیقای

پیانوکه ی خو ت

هی پیاوه کویره که ده لیم

نه وه ی ره سمی زه ربایه کی له سه ره و

دلّیک

ئاده ی شریتی گورانی

نه و پیاوه کورته بالا قاجاریه

دلته نگه ی بخه سهر

که تو و

هه موو نه و نه سلله بارانا و بییه ی

ئیوه ی پیر کرد

باوکه... ده ده ی شیعرتیکی ناسک

شیعرتیکی،

له هه لکردنی ناکاوی بایه ک بچی

به ناو شه وی دارستانیکی نوستوودا

له دانیشتنی عه یارانه ی دوو هه رمی بچی

بو ره سمگرتن

له ئیواره ی نه و زستانه بچی

که هه مدیس شه قام

تو ی به دلّی شکا وه وه

هینایه وه مال و

خەرىكە بىي ھۆ
 دەمخاتە خورەي گريان
 خەرىكە بىي ھۆ
 دەمخاتە نىلەي زىكر
 خەرىكە بىي ھۆ
 دەمخاتە سەر ھەواي
 دركاندى شتى سەير!
 باوكە دەزانىت
 ھاژبەك لە گوئىمدايە
 لە زەربايەك دەچى
 لە دوورەو بانگم كا
 لە بانگى كەسىك دەچى
 نازايە تىم بداتە بەر
 بۆ رىسكى سەفەر
 لە نەپەي رەقىبىك دەچى
 ھانم بدا
 بۆ فېربوونى خووي خەراپ
 لە چىپە چىي ناخەزىك دەچى
 بىھوئى سەرم پىركا لە ۋەسۋەسە
 بىھوئى لە گەلئىدا بچم بۆ ئەو شوئىنەي
 كە رەنگى لىئو ھەلئەكا
 لە ورتەورتى ئەغبارىك دەچى
 بىھوئى بەمەيلى خۆي
 دەستم بۆ بخوئىنئىتە ۋە
 بىھوئى بەكەيفى خۆي
 ناوەرۆي مناليم بۆ حونجەكا
 لە نەغمەي نەيارىك دەچى

تۆ بۆ شەۋكەي نەنووستىت،
 ھەتا من درەنگانئى پىم گرت!
 باوكە بۆنم كە... باوكە
 بزانه بۆنى چىم لى دى
 بۆنى قولپى عەشق.. ياخود بۆنى
 تەشتىك رەشەرىخان؟
 واى چەند گەرم داھاتووم
 باوكە... دەستم لىئو بەدە
 خۆت بلىئى:
 بزانه من گەرمترم
 ياخود باۋەشى نىشتىمان
 بزانه من دلّم خۆشترە
 يان ھەنار
 بزانه من قەرەبالخترم
 يان ئەو منالبيانەم
 كە بەجىم ھىشتوون لە كۆلان!
 باوكە خۆت بلىئى
 بزانه
 من تەنياترم يان عەشق
 بزانه من خەمگىنترم يان چوالە
 بزانه من پەلەترم يان مەرگ
 بزانه من دلّم خىراتر لىئەدا
 يان دەف!
 باوكە دەزانىت
 زرنگەيەك لە گەروومدايە
 خەرىكە بىي ھۆ
 دەمخاتە سەر لەرەي شىعر

بۆشایی گەردوونی
 نیتوان یەکه مین
 دوو بە یانی باش،
 نیتوان یەکه مین
 دوو پیکه وه دانیشن له پاسدا،
 نیتوان یەکه مین
 دوو قاوه خواردنه وه
 پرکه مه وه؟
 بۆم باسکه
 کاتییک بریار ده ده م
 ئه وهی له دلمدا یه بیلتیم
 چۆن چۆنی دان به خۆدا بگرم
 که ناکا و نه شکیم و
 نه پرووخیتم و ورد نه بم؟
 بۆم باسکه
 چۆن چۆنی بتوانم
 به لهت و په تی هه ستمه وه
 چۆن چۆنی بتوانم
 نه به گل
 چۆن چۆنی بتوانم
 نه به ته م
 چۆن چۆنی بتوانم
 با نه میا
 چۆن چۆنی بتوانم
 با وکه
 سه ده یه ک،
 له ژیر باراندا هه لکه م

بیهوئ له کۆلانی خه یالدا
 له بهرده م مالتی خۆباندا
 شه ریم پێ بفرۆشی
 گه له کۆمه م لێ کا،
 بیهوئ له بهرده م مه رجاندا
 ته ربقم کاته وه
 بیهوئ له چوارراکانی ئه فسانه دا
 فریوم دا!
 با وکه ... با وکه
 په رده که دا به ره وه
 یارمه تیمده بگریم
 یارمه تیمده گه رم بیمه وه
 هانمده ... شتییک بگتیرمه وه،
 پرپی له به فر و له بیده نگی و
 له دلّه کوته
 بۆم باسکه
 کوئی ئه م حه کایه ته سه ره تایه و
 کوئی کۆتایی؟
 بۆم باسکه ... با وکه
 به ئاراسته ی کام بادا
 ده چمه وه ژیر ریژنه ی ونیون
 پیم بلتی
 ئه م کۆلانا نه ده چنه وه
 سه رلیواری کام خه رهندي
 تیدا چوون؟
 پیم بلتی:
 چۆن چۆنی

به ته نیا ؟
 ئیواره به ک دادی
 یه کیک له زهنگی ده رگاکه ده دا
 به لیدانی دلیدا
 دلنیام کوره که مه
 به گالته وه ده لیم
 کیتت ئه ی هاوړتی نازیز
 کی ؟
 ئه وه به خه میکی قووله وه
 ده لئ :
 باوکه منم
 کوره که ی توم
 باوکه په له مه
 په له مه ... په له
 یه کیک له دهره وه
 له بهر بارانه که دا
 چاوه پیمه
 هاتووم
 خواحافیزیبه کت لی بکه م و
 یه کسه برۆم !

گۆتینیپرگ - کۆتایی حوزهیرانی ۲۰۰۲

رهنگیک که نیشتمان نه یوو...!

بۆ هونه رمه ند نازاد شه ووقی

خوليام بوو جارێکی تر بتبینمه وه
 جارێکی تر له ژیر گوێسوانه ی ماله دوور دووره که تا بنیشمه وه
 ئه مجاره یان جگه له شیرزاد حه سه ن
 ئیسماعیل و تهیره کانی گو تیان :
 " بمانبه ! ئه مجاره ئیمه یش دتین...!"
 ئه مجاره شیان وه کی جاره کانی تر هه ر تو دده ویت و
 ئیمه ش هه ر بالین و هه ر بارانین و هه ر بینین!
 ئه مجاره شیان هه ر تو دهرژیت و
 ئیمه یش وه ک گه ره کیک منالی لاسار
 لیکدا لیکدا به ژوور و پیتلیکانه و
 هه یوان و ژیرزه مین و
 سه ربان و بانیزه و حه وشه و کون و که له بهری
 ناسمانی تابلوکانتا
 راده که بین و ده نوپین و ده فرین و
 پیتده که نین و ده بارین .
 به شیرزاد ده لیم :
 ماموستا چۆن چۆنی له زهنگی ده رگاکه بدهین
 که دلی ئه وه رهنگه نازیزه رانه چله کی و
 له خورا قه تره یه کی نه پرژئ !

چما بلتی مالکە کە هیند جیگا و ڕیگای هەبێ
 کە بەش بکا بۆ شاندا یانی حوزنی ئیمە و
 بۆ قریوێ پێکە نینە کە ی تو و
 بۆ لە باوێش گرتنی فرینی هەلفرین؟
 خولیا م بوو جارێکی دی بتبینمە وە
 ئە ی ڕەنگێک هەمیشە ئامیزت و الّا
 بتبینمە وە لە شار.. لە ژێر هەتا و دا
 خولیا م بوو جارێکی تر
 لە قەرەبالخی لای سەعات شەش و نیو کانی
 بەردەم کتیبخانە ی سلیمانیدا بتبینمە وە
 کە دونیا بۆنی ئە فین و بۆنی چاکانی کاک عومەری شەعب و
 بۆنی ڕەنگە کانی جەزا بەکر دەگرت
 خولیا م بوو جارێکی تر بتبینمە وە
 ئە ی قەدیسیک هەمیشە ئامیزت و الّا
 بتبینمە وە لە بەر باراندا
 بتبینمە وە لە بە یانییە کدا کە هەردوو کمان لە پاسێکدا
 تو تەر بە ڕەنگی گەش و من تەر بە شیعری شەرمن
 لای فولکە ی سیوێ مزرەکانە وە دادە بە زین و کە دێینە خوار
 کیژتیک بە لاماندا تێدە پەری و
 لە دلێ خۆیدا دەلی:
 خودایە... چ بوو واکوت و پر
 سینگم بە بۆنی بە هەشت تژی بوو؟
 خولیا م بوو جارێکی دی بتبینمە وە
 ئە ی ڕەنگێک هەلکردوو لە شیعری مندا
 ئە ی خەمێک ڕاکشا و
 لە سەر مسۆدە ی یە کە مین نامە ی دلدار
 ئە ی منالێک هەمیشە سەر سوڕما و

لە و دیو پەنجەرەکانە وە
 ئە ی پیاویک هەمیشە ئامیزت و الّا!
 من نیگەرانی کە بێمە وە و بێنم لە و ی نیت
 کە بێمە وە و بێنم باوێشێکی ترم لی کە م بۆتە وە
 کە بێمە وە و بێنم ڕەنگێکی ترم سە فەری کردوو وە
 کە بێمە وە و بێنم شیعریکی ترم دیارنە ما وە
 کە بێمە وە و بێنم
 کۆلانیکی ترم چوو بە پیا سە ی دوور
 ئە ی ڕەنگێک هەمیشە باوێش و الّا
 ئە مجارەش دێین
 ئە مجارە جگە لە شیرزاد حەسەن
 ئیسماعیل و تەیرەکانیشیم لە گەل دین
 ئە مجارە یان خەمگین ترین لە جاران
 ئە مجارە یان دلمان گەلێک ناسکتر و سەر و ڕیش و بالمان
 شە لالتەرە بە جیگە پیتی بە فر و بە جیگە بالی خەون و
 بە جی زامی باران
 ئە مجارە یان توو پەر و ئارامتر و
 قەرەبالخ تر و بێدەنگترین لە جاران
 لە ترومبێلە کە دا بە شیرزاد دەلیم:
 مامۆستا... با زۆر بە ئە سپایی
 وە ک نیشتنە وە ی پەرە سێلکە یە ک
 لە دەرگای مالکە کە ی کاک ئازاد بە دین
 ئە و پێدە کە نی و وە لام دەداتە وە:
 باشە چا وە کە م.... وادە کە یین!

شه و ټيکيان خه و نت به ها و ښه وه بينی و
 به يانی که خه به رت بؤ وه
 پرو و توقوت
 زه ننگول زه ننگول شيله ی هه تاوت لی ده تکا و
 کوت و پری به کټیک چریان دی به گویتا
 چاوه که م بفره... تاخر نه م پرو و تیبیه
 مانای نه وه یه تیبتر تو تا زادیت.. بفره!
 بفره... که تا زادی و اته فرین
 بفره که تو تیبدی تا زادیت
 بفره... که فرین هه همیشه
 تا زاد بوونټیکی نه به دیبه
 له تا زادی!
 بفره... به رز به رز
 به رز تر له خانووه لمینه کانی منالی
 به رز تر له مه و دای روانینی ته یرټک
 به رز تر له بانیره ی خه یالی شیعریک
 به رز تر... که لټیک به رز تر له پژانی
 نائومیدانه ی ره نگیک
 بفره... هیند به رز بفره
 تا تیبواره یه که له چاوان ون ده بیت
 وه که نه ستیره یه که
 له دو و رایبیه کی شین شیندا
 ده کوژ تیبته وه و ده کشیت و
 بیرده چیبیه وه و تاوا ده بیت
 بفره به رز... به رز
 به رز تر له نووزه ی ها وارټک
 به رز تر له زیقه ی ده نگیک گر
 به رز تر له بالای گروپ

وهک تریه ی گه بینی قوخیک وهک خه یالکرنه وه ی چوله که یه ک له فرین!

تو که تیبتر تا زادیت
 چ ده که یت لیره... باله کانت تا سزی بکه وه و
 مناله کانت بیچه وه و بفره
 بفره تو که تیبدی دو عای کوتره خوینا و بیبه کانت
 گیر ابو
 بفره تو که تیبدی
 خه ونی باخچه سه ریرا وه کانت هاته دی
 بیبه... له هه ر زه ریایه ک و قومیک تاو
 له هه ر کانیبیه ک و ده نکیک زیخ
 له هه ر حه کایه تیک و مور و ویه ک
 له هه ر وه رزټک و چلټیک هه ور
 له هه ر چرایه ک و تنوکیک شوق
 له هه ر ئینجانه یه ک و بستیک خه یال
 له هه ر بارانټیک و
 هینده ی ژیر چه تری په مه یی ژنیک
 بونی عه تر
 بفره تو که تیبتر

بفره... بفره
 بهرتر له نالای قسه!
 بفره... بیدهنگ بفره
 وهک دیارنه مانیکی له ناکاو
 قورس وهک ههنگاونانی فیل
 سوکه له وهک واگونی مردنیک
 که باره کهی جمه ی بی له شاعر و
 له په شمهک و له پیکه نین
 بفره... ته نه تر له ته نیایی
 بفره.. چۆلتر له چۆله وانی
 بفره.. نازادتر له نازادی
 بفره بیدهنگ
 وهک له ناکاو پیکرا هاتن و نائومیدبوونی
 تیشکیک غریب
 وهک پچرانی ناکاوی گهردانه کهی ملی مانگ و
 هه لپزانی چنگیک تریفه
 بۆ ناو جوگه له بهک ئاوی شین
 بفره بیدهنگ
 وهک تریه ی گه بیینی قۆخیک
 بفره وهک
 خه یال کردنه وهی چۆله که بهک له فرین
 بفره که تو ئیدی نازادیت
 بفره که فرین هه همیشه
 نازادبوونیکی ئه به دییه
 له نازادی!

یولی ۲۰۰۳

سیفری کورد کتیبی جهژن

(که دیتت شاریک دیتته ریگهت. له هه چوار لاره
 "با" یهک به سهرتا هه لده کات، بایهک له خۆر هه لات هه وه،
 "با" یهک له خۆرئاوا وه، بایهک له باشووره وه و "با" یهک
 له باکور
 له ویدا خۆت ده ته کینیت، ئاوینه چکۆله کهی گیرفانت
 دهرده هینیت و له خۆت ده نوپیت
 هیشتا هه له بهر دهر وازه ی شاردا راوه ستاویت و
 له ئاوینه که دا ده بینیت:
 ده بینیت سهراپا ته نیایی خوار دووتیت،
 ده بینیت:
 سهراپا جهسته ت شه لاله له خوینیکی په مه یی
 له خوینیکی رهنگا ورهنگ
 له ویدا دهست رایه ل ده کهیت
 وهک بلایی بته وی بفریت،
 بال را ده وه شینیت و
 چتاقیان به ره کهت ده دهیت)

ئه هدی نوئی - سیفری کورد

کتیبی جهژن

دهروازه ی ته نیایی

شار دياره... شار خوی دوشوات بهو به يانییه
 بهو به يانییه زوه
 شار تا ئەژنۆ خوی هەلکەردوه
 پێدەکەنی... شاری میهره بان
 شاری دلپاک
 شاری پیر
 لەنیو ئەستێرکێک نوور
 شار دياره... مهولا
 مهولا... شاره دووره که ی خۆت
 شاره له بیری که ی خۆت
 شاره دل ئیشاوه که ی خۆت
 شارێک که گەر رۆژێک ئەسپه کانت ديار نه مان
 ئەوا بزانه چتاقیان به تاسه ی ئەوتوه فریون و
 هه نوکه هەر هه موویان له وین
 شارێک که گەر رۆژێک په پوله کانت
 سه ری خویان هه لگرت
 ئەوا دلنیا به مهولا... چتاقیان
 له باخچه کانی ئەوین!
 شار دياره... شار... مهولا شاره که ی خۆت
 شارێک هه میسه راوه ستاو
 له سه ر بهر ماله کانی دوعا
 شارێک هه میسه راماو له و دیو په رژینه کانی
 به هه شته وه
 شارێک هه میسه دانیشته وه به به یازیکه وه
 له سه ر سه کۆکانی ئینتیزار
 شار دياره.... شار خوی دوشوات بهو به يانییه
 له ژیر قه لبه زه یه ک نوور
 شار له بهر خۆبه وه گۆرانی دبیژ... مهولا

گۆرانییه کی دوور... هه ی لی لی... هه ی لۆلۆیه کی خه مین
 گۆرانییه ک ه ی زه مه نه کانی ته نیایی
 گۆرانییه ک ه ی زه مه نه کانی سکوت
 گۆرانییه ک ه ی زه مه نی گه رانه وه ی ئەسپه دلشکاوه کان
 گۆرانییه ک ه ی زه مه نی گریان!
 شار دياره
 شار... لێو ده کرۆژێ شار
 شار پێ دهنی به جه رگی خۆدا
 شار له دلّه وه ده یه وی بگری
 که چی شار
 عیززه تی نه فسی شاربوونی
 ریگه ی نادا
 مهولا... گوئی رادییره
 گوئی رادییره... مهولا
 شار خور خور
 له ناوه وه پیرا وروژاوه به گریان
 وروژاوه به ژان
 مهولا گوئی رادییره... شار خور خور
 به دهم ئاودانی ئینجان ه کانییه وه ده گری
 به دهم خورا کدانی کۆتره کانییه وه
 به دهم داپۆشینی مناله کانییه وه
 به دهم سلا وکردن له هاوسه قه له و و میهره بان ه کانییه وه
 به دهم لیکنه وه ی بۆلیک تری له میتوه که یه وه
 به دهم جوولاندنی ئاریلی ته له فیزۆنه که یه وه
 به دهم کرینی قووتوویه ک چوکلێته وه
 به دهم پێچانه وه ی سیگارێکه وه
 به دهم هه لگرتنه وه ی گوله یه خه یه که وه
 به دهم نووسینی نامه دلداریه کانییه وه

به دهم پياسه ی تيارانبييه وه له گه ل هاورې شاعيره بوهيمبييه كانيدا
 به دهم عاشق بونه ناکاوه کانبييه وه
 به دهم خوار دنی نوقله کانی جیژنبييه وه
 به دهم کوتوپر بریار دانی سرفه و
 دیارنه مانه منالانه کانبييه وه!
 شار.. دیاره مه ولا
 مه ولا... دهگری شار
 شار منالتره له جارن... مه ولا
 مه ولا.... شار دل ناسکتره له جارن
 شار به دهمی پر له نوقله وه دهگری
 شار به جلکی نوبی جیژنه وه دهگری
 شار به پیتلاوه تازه کانبييه وه دهگری
 شار وینه بهک له پال نه سپه دارینه بهکی جیژندا
 بۆ یادگار دهگری و دهگری
 شار سواری جۆلانه دهبی و دهگری
 شار ته وقه له گه ل کهس ناکات
 شار... هه رتک دهستی له گیرفانی دایه و دهگری
 شار له کاتی بینینی فیلمی تهره زاندا دهگری
 شار به لای ده رابهی داخراوی دوکانه کانا
 تپیده پهری و دهگری
 شار به دهم خه وه وه دهگری
 شار به دهم گریانه وه دهگری
 مه ولا... گوئی رادپیره
 شار دهگری!
 شار دئی... مه ولا
 شار به ته نیایبیه کانبييه وه دئی
 شار به خه یالنه کانبييه وه دئی که پرن له مهرجان
 شار به ته فسانه کانبييه وه دئی

که هه رهه مووی له جینسی (با) ن
 شار به خه ونه کانبييه وه دئی
 که نارنگ ده ده نه وه به ژبان!
 شار دئی
 شار به حاجی له قله قه حه کیمه کانبييه وه دئی
 به حه یرانبیژه پیره کانبييه وه
 شار به خه لوه ته کانبييه وه دئی و به شه هیده کانبييه وه
 شار به ته وقه ی خوتناوی جیژنه کانبييه وه دئی
 به و ژن و پیاوه ونبووانه به وه دئی
 که هه زاران ساله به ره هوته کانیان له دوو ده گه ری!
 مه ولا... ژووریک له ماله که ت بۆ شار دانی
 بانپژه بهک له به هه شت
 جیگایه کی بۆ دانی مه ولا
 نیزیکی خوت
 وا شار دئی
 جیگایه کی بۆ دانی که بنۆری به سهر حه وشه که تا
 بنۆری به سهر چیمه نه کانتا
 بنۆری به سهر هیلانه ی کوتره کانتا
 بنۆری به سهر منالیبیه کانتا
 بنۆری به سهر خوتندنی که ناریبیه کانتا
 جیگایه ک بۆ شار دانی مه ولا
 جیگایه ک دوور له ده رودراوسی به خپله کانی
 دوور له دوژمنه هاره کانی
 دوور له و سیحریازانه ی له وه تی هه ن
 جادووی ره شی لئ ده که ن
 دوور له و بازگانانه ی له وه تی هه ن
 شتی به گران پئ ده فرۆشن
 فیلی لئ ده که ن

دۆعاى خهراپى لى دهكهن

حهكا يه تهكانى دهبهن

موورووهكانى دهبهن

وههمهكانى دهبهن

خه يالتهكانى دهبهن

كه دهچى بۆ سهفهه

كه شتپىكى تازه دهكړى

ههر هه موو سهريان دهكهن به يه كدا و

حه سوودى پى دهبهن!

شار دى... مهولا

مهولا... شار دى

جىگايه كى بۆ دانى له نيزىك خۆت

جىگايه ك له ته نيشته خه ونىكى خۆت

كورسيبه ك به رامبهه كورسيبه كهى خۆت

جىگايه كى بۆ دانى

له حه وشهى دواوهى

به هه شته

كورسيبه كى بۆ دانى له چيمه نه كه

رپىك... مهولا

به رامبهه خۆت!

شوياتى ۲۰۰۴ - گۆتينيپيرگ

كۆلان

دهلپى خهون ده بينم

دهلپى نهو ساته يه به فر ده بارى و

شه لالم به خوتندنه وهى

يه كه مين نامه ي تو

دهلپى نهو ساته يه

كه ئىواره به چراكانى به وه دى

له سهه ره فه يه ك ته نيابى

شان داده دا و سيغارىك پيده كا و

به دهم سهه يركردنى كۆلانه وه

وه نهوز ده بيا ته وه و ده نوئى

دللم خۆشه

منالى خستووميه تيبهه فرين

دهلپى وام له ژير يه كه مين باراندا و

له يه كه مين پياسهم و

تهه تهه به لپزمه ي ناكاوى

يه كه م نه وين!

دهلپى خهون ده بينم

دهلپى نهو ساته يه كه گوى راده دپيرم

بۆ داخستنى ده رگا و

بۆ كردنه وهى په نجه ره و

له وسهري کولانه وه دښی!
 ده لښی خه ون ده بینم
 ده لښی نه و ساته یه به فر ده باری
 کتیبه که داده خم و
 پیلوو لیکده نیم و
 نزیک... نزیک
 له پال نوښتیکی دایه دا
 داده نیشم
 گوږی راده دیرم بږ چیه چپی دایه
 که هه همیشه له نوښدا
 بالایی بهرز ده نوښتی و
 هه همیشه ش به زوبانیک ده ناخفی
 جگه له چنده وشه یه ک
 جگه له و شانهای که یه که مین
 حه رفبان
 به گول ده سپیده کا
 له هیچی تری تیناگم
 به لام ده زانم نه و دووانه
 له میژه جه ده لیان
 له سهه خوشترین ناوی گول هه به و
 له سهه کردنه وهی به یانیا نی
 په نجه ره
 له رووی (با)
 جه ده لیان له سهه ته عریف کردنی
 خوشترین بونی گول هه به و
 له سهه به کریدانی ژووره که ی سهه وه
 به خودا!

بږ قولپی پیکردنی چرا
 ده لښی نه و ساته یه
 گوږی راده دیرم
 بږ دهنگی گه وره بونی گول سهه نیچک
 له ئینجانهای سوچتیکی باخ
 بږ خش و هوږی
 هاتنه خواره وهی تاریکی
 به په یژدها
 بږ دهنگی باویشکدانی مه رگ
 له سهه کولانه ی مریشکه کان
 ده لښی نه و ساته یه گوږی راده دیرم
 بږ مشتومړی هه همیشه یی نه نه
 له گه ل پیری
 بږ دلږ دلږ پړانی شهرم
 به به لوعه ی حه وشه دا
 بږ گوږی رادیران
 له پړانی رهنگی چاوی
 په پوویه کی ته نیا!
 ده لښی خه ون ده بینم
 ده لښی نه و ساته یه... له ویتی
 ده لښی نه و ساته یه
 دلږ په له پهل لی ده دا
 ده ست له سهه نیوچه وانم
 ده که مه چه تر و
 ده تبینم
 به ناسته م ده تبینم
 که دوور دوور

مردن ده توانی
 له چاوترووکا نیکا
 به دوو قسه ی خوښ
 به بووکه شوشه یه کی توو په هات
 به سی چوار دهنک نوقلی مینو
 به زهر فیکي چکوله گوښ
 به عاره بانه یه کی باغه
 به بنیش تیکي سه هم
 به دوو سی پسیکیتی زهر د
 فریوی بدا و
 له گه ل خویدا بیبا!
 ده لیتی خه ون ده بینم
 ده لیتی نه و ساته یه
 که کولان جیگه ی یه ک دنیا شتی تیاده بووه
 جیگه ی خودا به و گوره بیبیه
 له ژوره که ی سه ری و
 جیگه ی ناسمان
 به و شینییه
 له سه ر تاقی په نجه ره که ی ژووری میوان
 جیگه ی ههور
 به و هموو باران و بال و
 هه تاوه و
 جیگه ی نه و هموو منالییه و
 جیگه ی نه و هموو که رویشکه ی
 مالنه که ی نه و بهر
 جیگه ی شاعیره رۆب له به ره که و
 جیگه ی دوکانی سه رسوچه که و

ده لیتی خه ون ده بینم
 وه ک سموره یه ک دلّم خوښه
 به و هموو په نگه وه
 له مسه ری کولانه وه راده که م
 بوئه وسه ر
 بازیک به سه ر په لکه زترنه دا ده دم
 به و هموو په نگه وه ده چمه سه ر بان
 حاجی ره شیدی عاره بانچی
 له ژیر دارتووه که ی حه وشه دا
 پاکشاه و
 قوول گوتی ناوه به رادیوکه یه وه و
 زوو زوو به مناله کانی و
 به کوتره کانی و
 به نه سپه که ی ده لیتی:
 وس بن با گویم لی بی
 بزاین نه م دنیا خه ره که شکاوه
 گه بیوه ته کوی!
 به درتزیای نه و ماوه یه ی که نه سپه که ی
 نه خوښ که وت
 حاجی چاوانی لیک نه نا و
 نه نووست
 گویم لیبوو شه و ټکیان
 پیتی گوت:
 ناموزا نه دی چوون
 دلّم بی بنوم؟
 ناخر نه خوښ زور له وه ناسکتر ده بیته وه
 که بونیام بلوی چاوی لی خافلکا

نای خودایه
 چ گه وره بوو کۆلان
 جینگه ی ئه و هه مووه ی لی دهبۆوه و
 هیشتا که ش
 هۆده و هه یوانیکی عه لاهه ده ی
 به خۆراییی دابووه
 (شۆرش) بۆ خۆی
 گهر پیتوبستیشی کردبا
 له رۆژانی با و بۆراندا
 تا له گونده وه ده گه یشت
 به ناو ئه و هه موو جه ییش و جاشه دا
 نیوه ی کتیب و ده فته ر و
 مه لزه مه کانی
 لی وهرده گرت و
 له ژیر مراخانیه که ییدا بۆی هه لده گرت
 گهر لیگه رابا نه ده رۆیشت
 تا ته باخه که ی داده گیرسان و
 شۆربایه کی گهرمی بۆ لیده نا و
 به که وچک دهرمانه که شی
 ده کرد به ده مه وه
 ئه وسا ده چۆوه ماله وه و
 لیی ده نووست!
 ده لیی خه ون ده بینم
 دلّم په له په ل لیده دا
 له سه ر پرده که ی ئه وسا راده وه ستم
 ئه و پرده ی که رۆژتیک له رۆژان
 لییه وه ده په رینه وه

جینگه ی مه کته بیك و
 جینگه ی مزگه وتیک و جیی کلّیسه یه ک و
 جیی قه برسان
 نای خودایه چ گه وره بوو کۆلان
 جینگه ی ئه و هه موو نامه یه و
 جیی ئه و هه موو ئه فینه ی
 تیدا دهبۆوه و
 جینگه ی قاچ راکیشانی گه وره بوونمان
 جینگه ی شاندا یانی پیری و جیی
 حه مامه که و جیی چه رخ و فه له قه که و
 جیی هه تا و
 جینگه ی ئه و هه موو خه ون بینینه و
 جینگه ی دلشکان و جینگه ی
 ناؤمیدی و
 جینگه ی شه ره شبعر و
 شه ره به رد و شه ره جوتین و
 شه ره تۆپه ل و
 شه ره ئاو
 جینگه ی ژیان و جیی دوانزه مانگ و
 جیی چوار وهرز و جینگه ی سه فه ر و
 جیی مردن
 جینگه ی تووره بوون و
 جینگه ی له هه موو شتی توران و
 جینگه ی له چاوترووکانیتکا دیارنه مان و
 وه ک (با) له شه قه ی بالدان و
 هه تا هه تایه
 ته ره بوون!

ئەو پردە کوت و پر ئىتوارە يەکیان
 لافا و عومر رايانمالي و
 ئىدى ھەستمان کرد
 شتتیک لە ناو ھەمانرا
 زرمەى ھات و
 پما
 ئىستا لەبرى ئەو پردە
 ئىستا لە جىتى ئەو پردەى
 کە پىايدا دەپەرىنەو
 گەورەبوون و
 پىايدا دەپەرىنەو
 مردن و لىتتەو
 دەچووینەو بۆ مال
 پەلکە پەنگىنە بەکی لىتتە
 پەلکە پەنگىنە بەکی زۆر بەرز
 کە ھەنووکە بەسەرىدا باز دەدەین
 کە ھەنووکە بەسەرىدا دەفرىن
 ھەست دەکەین
 شتتیک لە ناو ھەمانرا
 وژەى دى و
 بەرەو قوولايى
 بۆ سەرەو دەدا لە شەقەى بال
 ھە يفتیک ئىدى
 ھەر بەفەزاو دەبىن
 لە نىوان ناسمان و
 ئەرزدا

لە نىوان منالى و
 پىر بووندا
 لە نىوان لە داىکبوون و
 مردندا
 لە نىوان ئەفین و
 تىاچووندا
 ھە يفتیک
 ئىدى ھەر بەفەزاو دەبىن
 وەک بالندە بەکی پىر
 وەک سەماکە رىکی ھەمگىن
 وەک کۆلارە بەکی دوور دوورى
 ناو يادەو ھەرى
 ھە يفتیک
 ھەر بەفەزاو دەبىن
 وەک پەپوولە پايزە بەکی شەرمەن
 کال... کال
 وەک تەمىکی تەنک
 کال... کال
 وەک ھەورىکی سىپى
 ھە يفتیک تا ماوین
 ھەر
 بە
 فەزا
 وە
 دە
 بى
 ن

دهلئی خهون دهبینم
دهلئی ئه و ساته یه به فر دهبارئ
دلّم خوشه
منالئ خستوو میه تیبه فرین
دهلئی وام له ژیر یه که مین باراندا و
له یه که مین پیاسه م و
تهر ته پرّم
به لیتزمه ی ناکاوی
یه که م ئه وین!

گۆتینیبرگ - زستانی ۲۰۰۳

پاکردن به ناو سیبهردا

بۆیه
ئه و ته له گیایه ده شنیته وه
چونکه ئاسمانی له سه ر
نیشتوته وه!
بو سیتیرلیند

بانگم ده که یت
به دهنگیک هی ئینسان
تۆ ده زانیت
که ده بی هه میسه یه کیک هه بی
جارنا جار له دلّه وه
به ویتربلئ:
"چۆنیت ئه ی دۆست!"
ئه گینا رۆژیک دئ
ژبان ده مانکوژی
ئه گینا رۆژیک دئ
ته نیایی ده مانکوژی
تۆ بانگم ده که یت
به دهنگیک که شه پۆل ده دا
له رهنگ

بۆ كۆلۈن
 لە باخچەكانا گۈلۈمان پى دەكاتە چەپك
 دېرگمان لە لەپى ياسەمىنىكدا پى دەردىنى
 كە دەكەوينە جۆگە لەپەكەو
 دەمانكاتە باوہش
 كە لە سەربانىكەو دەكەوينە خوارەو
 دەمانگىتەو
 كە ورد دەبىن كۆمان دەكاتەو
 كە دەپچىرىن دەمانھۆنىتەو
 كە سەفەر دەكەين
 تا گەراج لەگەلۈمان دى
 لەوئى چايەكمان لەگەل دەخواتەو و
 جگەرەپەكمان لەگەل دەكىشى
 سەرو لايەكى جانتاكانمان لەگەل ھەلدەگرى
 تا لە چاوان ون دەبىن
 دەست رادەوھىتى
 فرمىسك لە چاوانى دەزى
 تا باران دادەكا
 نە نە
 ھەر لەوئىدا
 ھەر لەوئىدا رادەوھىتى!
 بانگم دەكەيت
 بانگىك بەدەنگىكى دى
 بانگىك جياواز لە ھەموو بانگكردنەكانى دى
 بانگىك جياواز لەو دەنگەى
 كە داىكىك منالەكەى
 پى بانگ دەكاتەو لە كۆلۈن

كە قولپ دەدا لە وشە
 لە بلتسە
 بە دەنگىك پروناك
 وەكو باران
 تەر تەر بە تەنيايىبەك
 كە لە ژوورەكانەو ھوروزم دەبا و
 سەراپا شووشەى پەنجەرەكان
 دەكاتە فرمىسك
 كوت و پر تېمان دەكا
 لە خورپە
 كوتوپر تۆفانىكمان تىدا ھەلدەكا
 رۆحمان دەكاتەو بەبەرا
 ھەلماندەگرى و دەمانبا
 پىت بەپىت
 دەمانھىتىتە قسە
 قسەپەكى دىرىن
 قسەپەكى شىرىن
 قسەپەك كە مناللىكى شەرمىن
 (مناللىك كە ھەمىشە لە دەرسى مالدارىدا
 نوقللىكى ترش و شىرىنى
 وا لە دەمدا)
 بە كالى... بەپچرىچرى
 لە سوچى دەفتەرىكدا نووسىويەتى
 قسەپەك ھىند دىرىن
 قسەپەك ھىند شىرىن
 كە ئىدى بۆتە يادەوھرى
 بە دەنگىكى خۆش وەك ھاتنى عارەبانەپەك

بانگیتک جیاواز لهو دهنگه ی
 که ماموستایه ک
 قوتابییه که ی پی بانگ دهکاته
 بهردهم تهخته رهش
 بۆ چه لکردنی هاو کیشیه کی قۆر
 بۆ ئیعبراکردنی پیاویکی شه رانگیز
 بۆ پرسینی ناوی پایتهخت و رووبه و
 ژماره ی دانیشتوانی
 ولاتتیک ی بی ئاسمان و بی باران و
 بی خۆر
 بانگیتک جیاواز لهو دهنگه ی
 که شوڤیری پاسیک به ته و سه وه
 ریباریکی خه یال پلاوی
 پی ناگادار دهکاته وه
 بانگیتک جیاواز لهو دهنگه ی
 که هانمان ده دا:
 وهک بیچوه شیر بچین بۆ شه ر
 که هه ره شه مان لی ده کا:
 گه ر گلاین وهک نه سپ بگلیین
 که ناگادارمان دهکاته وه:
 مه نعی ته جه وله
 نه چینه دهره وه
 که وریامان دهکاته وه:
 گوشتمان بۆ مردنه و
 ئیسقامان بۆ دوژمن!
 بانگیتک جیاواز لهو دهنگه سارده عه بوسه ی
 که هه همیشه له ته له فۆندا

به درۆوه ده لی:
 "هه له و... جار ی لیتره نیم
 ناو و ژماره ی ته له فۆن و قسه کانتم
 بۆ دان ی
 که هاتمه وه خۆم په یوه ندیت پیوه ده گرم!"
 بانگیتک جیاواز لهو دهنگه ی
 که هه همیشه له کاتی کرینی
 گیتاسدا
 له کاتی سه واکردنی قه فه سپکی
 پر له بولبولدا
 له کاتی چرینی سرووده کانا
 له کاتی گوێرادیوان بۆ پیاویکی
 هه ر له نه زه له وه چوارشانه
 له ته له فیزۆندا
 ته ر یقمان دهکاته وه، دلمان ده به شینی و
 ته فره مان ده دا!
 بانگم ده که یت
 به ده نگیکی دی بانگم ده که یت
 بانگیتک جیاواز له هه موو
 بانگکردنه کانی دی
 بانگیتک هه ر له دووره وه
 به نه سپایی گوێچکه م پر ده کا
 له نه رمه غار
 له پزانی ئاو
 له فرینی په پووله
 له نیشته وه ی ریشۆله
 له بارینی به فر

له هالاوی گۆپکهی ههلتۆقیوی نانیکی گهرم
 بانگیتک که ههر له دوورهوه دهزانم
 ئیدی ئهوه په نجه ره به که و
 ده کریتته وه
 ئیدی ئه و قوفلی زیندانیکه و ده شکن
 ئیدی ئه وه منالییه و
 شنه شن له مه کته ب ئیزن ده بئ
 بانگیتک ره نگا وره نگ
 کوتومت
 وهک وینه کیشانی ته نیایی
 وهک ژه نیینی حوزن
 وهک هینانی که ویشکیکی په مه یی
 بۆ ناو رسته یه کی پر له گیزه ر
 بانگیتک جیاواز له هه موو بانگ کردنه کانی دی
 بانگیتک که نیزیکی ده مه وه
 رۆحم پرده یی له وژه ی با
 له گرمه ی هه ور
 له نیله ی ئاگر
 پر ده بئ له ته قوه ژۆری پارنه ی پیتلاوی
 جه نگا وه رانیکی نائومیید
 که بۆنی بارووت له هه ناسه یانه وه دی و
 له رۆحیشیا نه وه بۆنی خه رهند
 پر له گفه ی ته نیایی
 جه نگا وه رانیکی نائومیید
 که ههر ئیستا
 له وسه ری ئومییده وه هاتوونه وه و
 هه نوو که ش

له راره وه مه رمه ریبه کانی قه لادا
 بیده نگ سه ر باده ده ن و
 بی باک... نائومیید... ئازاد
 له سه ربانی به رزی قه لادا
 دین و ده چن!
 بانگم ده که ییت
 به ده نگیتک هی ئینسان
 تو دلنیا ییت
 رۆژتیک دی
 ژبان ده مانکوژی
 رۆژتیک دی
 ته نیایی ده مانخوا
 گه ر هه میشه
 یه کییک نه بی
 جاروبار له دل ه وه به ئه سپایی
 به ویتر بلئ:
 توو خودا... چۆنیت
 هاوری!

سۆلۆيه ك

به چه ئۆ

بۆ كه ژال ئه حمه دى ها وړى و شاعير

مېهروهه ماله وه
به وړيگه يه دا مېهروهه
كه جار ان لېيه وه ده چو ویت
بۆ ئه ټين
مېهروهه ماله وه
به وړيگه يه دا مېهروهه كه جار ان
كه جار انى بهر بار ان
لېيه وه ده گه پامه وه له مردن
مېهروهه ماله وه
خۆمانه با وه شم پيدا كه
با وه شيك كه هيشتا شه لاله
به بۆنى ژير بالى په ربه سيلكه
شه لاله به زوقمى كى تهنك له حوزن
مېهروهه ماله وه
به هه تا ودا مېه
ناو به ناو دامنيشينه

له سه ر ليوارى نه ستير كيتك زوهد
چلتيك به فر بده له يه خه م
كاسكيتي ك مناليم بكه سه ر
جوو تتيك ده سكيش
مۆر به رهنكي ته ني ايي
ملي پي چيكي ره نكا وړه نغم
چنراو به خوريي با
بكه ره مل!
مېهروهه ماله وه
لاى په نجه ره كه وه
تۆ لاي په نجه ره كه وه دانيشه
لاى په نجه ره دى فرين
لاى په نجه ره دى شيعر
لاى په نجه ره دى روانين
له ويدا دانيشه و په يتا په يتا
شار انم پيشانده... كۆلانه كانم
بۆ شرح كه
بۆم باس كه: چۆنييه رهنكي خۆر
له حزه يه ك بهر له پژان
بۆم باس كه چۆنييه رهنكي فرين
له حزه يه ك بهر له پيكران
مناليم بۆ باس كه... مناليبه ك
هه رچوار وه رزه
رېگه لي ون
كه به سه ر په تتيكي باريك خه يالدا
له مبه ري هه لدير تكي هه زار به هه زاره وه
خه ري كه

دەپەرپتتەو ئەوبەرى ورد و خاشبوون
 دانىشە... لەويدا دانىشە
 تا دەگەين
 بەردەم ھەموو
 پەنجەرەکان بۆ تۆ
 تا دەگەين
 ھەموو گىپرانەو ھەکان بۆ تۆ
 تا پىربوون
 تا ئەوپەرى و ھەرسوون
 تا پر بەگەر ووى كۆلانچىكى شەرمى
 لىتورپىژ لە كىشى عازەب
 لىتورپىژ لە ژنانى زىرەکردووى
 ناو لۆرىبەك ئەنفال
 لىتورپىژ لە بىتوژنانى
 قژى خۆ رىبوى
 دوای جەولەبەك شەپ
 زرىكاندن!
 بەردەم پەنجەرەکان بۆ تۆ
 تا دەست راوہشاندن بۆ رىبوارىكى
 كوژراو و بەختەوەر و
 بى باكى
 لەگەل بادا رۆبىشتوو
 ھەموو گىپرانەو ھەکان بۆ تۆ
 ھەموو پىتكە نىنەکان بۆ تۆ
 تا ئەوپەرى توورەبوون
 تا كىشانى فەخفورىبەكى سىپى
 بە ئەرزدا و

تا بەبەرد نىشانە گرتتەوہ
 لە سەرپىك
 كە پرە لە ئىبھانە تەكردن
 بە شەمشەمە كوئىرە و كونە پەپوو
 بەردەم پەنجەرەکان بۆ تۆ
 ھەموو گىپرانەو ھەکان بۆ تۆ
 تا ئەوپەرى و ھەرزبوون
 تا لىدانى قاقاى پىتكە نىنەكى
 بى ئەندازە بەرز
 لە سەر كورسىبە كانى پىشەوہى
 ئاھەنگىكى چۆل و ھۆل
 ھەموو گىپرانەو ھەکان بۆ تۆ
 تا ئەوپەرى عاشقبوون
 تا پوچە لىكردنەوہى پىلانچىك
 لە بولبول
 تا نەخشەدانان بۆ كردنى سلاوچىك
 لە يار
 تا تىكدانەوہى ناكاوى كۆشكىك
 لە لم
 تا دەگەين
 بەردەم پەنجەرەکان بۆ تۆ
 تا ئەوپەرى و نىبوون
 تا ئەوپەرى ژىوانىبوونەوہ
 تا ئەوپەرى ھەپروون بوون!
 بمبەرەوہ مالەوہ
 خۆمانە بىدوئىنە نەبا بشكىم
 خۆمانە

سهري قسم له گه لدا دامه زرينه
 له باره ي بهخته وه ريبه ساده كان
 له باره ي نهو باخچانه ي
 كه پرن له عيشقى باغه
 له باره ي نهو ژورانه ي
 كه جمه يان دى
 له بوشايي
 له باره ي شه قامگه ليك به تال
 له باره ي دونيا يه ك كاكى به كاكى
 له باره ي بانيزه يه ك رووه و هيچ
 خو مانه دامنى
 خو مانه وه ك چه پكيك به فر
 دامنى له نيو گولدانى ك شين
 له سه ر تا قى په نجه ربه ك
 به نه سپايى دامنى
 رووه و كولان
 خو مانه بده بهر خو ر
 له سه ر تا قى په نجه ربه كى خو مانه
 دامنى
 ليگه رى خو مانه برم
 له بهر هه تاو!
 بمبه روه ماله وه
 رزگارم كه... خو مانه رزگارم كه
 له قه ده رى شيعر
 له قه ده رى منال بوونه وه
 له قه ده رى بيته ووده بارين
 رزگارم كه

خو مانه رزگارم كه له قه ده رى
 په يتا په يتا
 له خو را خو كوشتن
 رزگارم كه
 له نه زيفى بيته ووده رچ پزان
 رزگارم كه له قه ده رى
 شيعر
 له قه ده رى ناسينى خه لكى به د
 رزگارم كه... له قه ده رى تيشكان
 رزگارم كه
 له ئيوارانى
 له خو وه باز ربه وون و
 له پايزانى له ناكاو ي كرا
 ديار نه مان!

که بۆته دلۆپتیک شهونم
 دهلی: وای مه میوون
 چ خه ونیتیکی سه یرم پیوه بینیت
 سویند دهخوم..... توئه مشه و زیاتر له سه د که پرت
 هاتییه خهونم!
 لیتره نیم
 حه یفیتیک لیتره نابم
 که سه عات پروشه ی به یانییه ک
 که سیتیک
 له خووه دللی ده که ویتته مهراقه وه
 له خووه دللی هه زار شت ده کات
 له خووه خه یاللی بو هه زار شت ده چی
 له خووه حه ز ده کات که سیتیک
 که سیتیک که ئیتر به یرتگا کاندانا پرات
 که سیتیک که ئیتر له ده رگا کانه وه نایه ته ده ری
 که سیتیک که ئیتر له په نجه ره کانه وه
 ناروانی،
 به لایدا تیتپه ری و
 پییی بلتی:
 ئه دی ئه وه دیارنیت هاوری!
 لیتره نیم
 حه یفیتیک لیتره نابم
 که که سیتیک سه یینی
 له نیو قیتاریکی تیررودا
 به لای گه والیه کی چکۆله هه وری
 راماو له بهر ویتستگه یه کی خه مگیندا،

سه عات کرپوهی عه سرتیک

لیتره نیم
 حه یفیتیک... سه یینی رۆژ ده بیته وه و
 ئیدی من لیتره نیم
 حه یفیتیک لیتره نابم
 که که سیتیک سه یینی
 په نجه ره که ده کاته وه
 که که سیتیک سه یینی ناویک له سه ر
 هه لمی شووشه که ده نووسی
 که که سیتیک سه یینی ئینجانه کان ئاو ددها و
 به چاوانتیک ... پراوپی رووانین
 له دوودلی چۆله که وه ربوه کان راده میتینی!
 لیتره نیم
 حه یفیتیک لیتره نابم
 که که سیتیک سه یینی
 شه لال له خه ونیتیکی شین
 لۆژ لۆژ ده چیتته بهر ناوینه
 به لوعه ی ده ست شو ربیه که ده کاته وه و
 به پیای ته نیای ناو ناوینه که
 بهو پیای وه ی که ئیدی بۆته ته پ و نم
 که ئیدی بۆته ده نکیتیک لم

ده چیتته ژئیر بالی و
 له سهر ربه فکه دایده گری
 پینکه وه ده چنه ده ری
 پینکه وه له چاخانه که ی پال کتیبخانه
 له ژئیر هه تا ودا داده نیشن
 پینکه وه له بهر باراندا پیده که نن
 پینکه وه ده ست ده نینه گیرفان و
 له ژئیر به فردا فیکه ده کیشن
 پینکه وه ده نورن و هیل به ژئیر ژياندا ده هینن
 هیل به ژئیر
 هه ره موو نه و شتانه دا
 که گرینگن
 که ساده ن
 که تازهن
 هیل به ژئیر هه ره موو نه و شتانه دا
 که گه مارو دراون
 که دیار نه ماون
 که له په راویز نراون
 هیل به ژئیر شیعری کدا
 که گه وره نه بووه
 هیل به ژئیر ساوايه کی له په توبه کی پر
 له په پوله وه پیچراو
 هیل به ژئیر به قالیکی پرته قالی
 هیل به ژئیر کولاره به کدا گری دراو
 له په تی منالی
 هیل به ژئیر به یانیانی چایه کی شیرین

تیده په ری و
 کوت و پر دلای وه خوربه ده که وی و
 کوت و پر بانگی ده کا و
 کوت و پر دهستی بو ه لده ری و
 کوت و پر تا دوورترین خالی دونیا
 ناوری بو ده داته وه و
 کوت و پر له بهر خووه ده لی:
 نه دی بلتی خو ی بی؟
 نه دی بلتی که سیک بی
 که نیبه ،
 که سیک بی که ئیدی
 له هیچ ویستگه یه کی دونیادا
 رانا وهستی!
 لیتره نیم
 چه یفیک لیتره نام
 که سه عات نه می به یانیبه ک
 له کتیبخانه یه کدا ،
 کتیبخانه یه ک بزیمباخ له مل و
 سیداره به سهر و
 بون خوش به ناره قه ی کتیب
 شیعریک مه لول... دانیشتوو له نیو بانیزه ی
 ته نیایی خویدا
 شیعریک که هیشتا ده نورن و
 که هیشتا
 پروون وه کو ئاوینه ده په یقی ،
 که سیک... میهره بانترین که سی دونیا

ھيٽل ٻه ٽيڙ ته لٽيڪ گيا
 ھيٽل ٻه ٽيڙ چوڙهه ڪه به ڪي تازه دا
 ڪه به ته ما به
 ٻوڙ به ڪه مين جار
 به نيتو باراندا بفرئ
 ھيٽل ٻه ٽيڙ قوتو به ڪي قوو پاودا
 ڪه له نيوه پرواني هاويني جوڳه به ڪدا
 ستران ده چرئ!
 ليٽره نيم
 ڪه يفيٽڪ ليٽره نابم
 ڪه سه عات زستاني عه سريٽڪ
 شپرزه ديتيه دهري و
 ٽهوه من نابم
 ڪه منالانه... له به رايي (با) و
 له درٿيرونه وهی باران رامام
 ليٽره نيم
 ڪه يفيٽڪ ليٽره نابم
 ڪه سه عات ره هيله عه سريٽڪ
 شارم به دوا دا ته ده ڪه يت
 ٿيربالي په ره سيلڪه به ڪي ته ڀرم
 ٻوڙ ده گه رپي
 له ده رگاي مائي ميرووله به ڪي ره فيقم
 ده ده يت
 شپرزه ده لٽيٽ : ٽهري نه تان ديوه؟
 ده ست له پيڪابي سموره به ڪي مه ست راده گريت
 خوت به دوڪاني په پوويه ڪي گول فرودا
 ده ڪه يت
 له گه ل ڪوتريڪي ره شيندا

ھيٽل ٻه ٽيڙ ته لٽيڪ گيا
 ھيٽل ٻه ٽيڙ چوڙهه ڪه به ڪي تازه دا
 ڪه به ته ما به
 ٻوڙ به ڪه مين جار
 به نيتو باراندا بفرئ
 ھيٽل ٻه ٽيڙ قوتو به ڪي قوو پاودا
 ڪه له نيوه پرواني هاويني جوڳه به ڪدا
 ستران ده چرئ!
 ليٽره نيم
 ڪه يفيٽڪ ليٽره نابم
 ڪه ده رگايه ڪ ده ڪه ويته سهر پشت و
 ڪه سي لي ناهه ته دهري
 ڪه په نجهه ره به ڪ ده ڪر تيه وه و
 هيچ په پوله پايزه به ڪ
 پياسه به ڪ به ٿيواره یدا ناکا
 ڪه په يٿه به ڪ چاوه پرواني ده ڪوڙي و
 ڪه س به دوو ٻول تريتوه
 ٻوڙ هاوینانی سهر هه ٻڻ
 پيادا هه لٽاگڙي
 ڪه ڪولانتيڪ له ته نيبيادا سوتي ده بيته وه و
 ڪه س توند توند به خويه وه نايگوشي
 ڪه دره ختيڪ ده پرووخي و
 ڪه س رهنگيڪي ٻوڙ خوي نابات
 ڪه باخچه به ڪ پير ده بت و
 ڪه س گولتيڪي له به خهي خوي نادا!
 ليٽره نيم

کهچی من لیتره نیم
 چه یفیک لهو سه عات کرپوهی عه سره دا
 ئیدی
 م
 ن
 نی
 م!

زستانی ۲۰۰۴

ده که ویته گمه گم
 له باخیکی خزمم لاده دده بیت
 نیو مستی نوقاوی گولیکی ژتیوانم
 بو ده گه پیتی
 ژیر پووشیک له به ره یوانی مالی له قله ق
 نیوان دهنووی زه رنه قووته یه ک
 ژیر نینوکی ژیرکینک
 قوولایی قه تره یه ک ناوم بو ده گه پیتی
 ژیر پیتی خالخالوکه یه ک
 بن دهنکیتک گل
 ناو له پی گه رمی گوله گه نم
 نیو مزرایی دهنکیتک گوژ
 بن لاسکی ره شه ریحانه یه کی زیز
 ژیر زویانی زیکزیکه یه کی لال
 بن گیرفانی خوساوی چه کایه تیک
 بیللیله ی چاوانی موروییه ک
 نیو فه قیانه ی ته لیک ریواس
 سه ر سه ربانی بو نیک منال
 نیو بوخچه یه ک پر له خه یال
 ژیر توژالی کلوه به فریک
 تریه ی دلی دهنکیتک هه نار
 هه ر هه مووی
 هه ر هه مووی ده گه پیتی
 چه یفیک لهو سه عات وهیشومه ی
 عه سره دا
 تو به دوامدا ده گه پیتی و

ناوی تۆم پیده لئی!
 له دلما هه لته ده گرم
 له چاوما ده تشارمه وه
 له سه ره له بی ده ستم رۆت ده که م
 به هه تاو ده تشۆم
 ده تخمه مه رسته یه که وه نیهادی فرین و گوزاره ی فرین
 ده تیتیمه زمانیکه وه ئه وه لئی ئه وین و کۆتایی ئه وین
 به گه وره بی له سه ره کۆلاره یه که ده تنووسم
 نه ختیکت به شی په پوو
 به شی حاجی له قله ق
 به شی فیل
 به شی میرووله و شته گچکه جوانه کان ده دم
 له په ری هه لاله یه کته وه ده پیچم
 له لیواری کتیبیکدا ده تروینم
 له ژیر بالی خالخالکۆکه یه که دا داته نیتیم
 له گۆلدانییک فرمیسکدا
 ئیواریه که به زه ربیات ده سپیتم!
 هه موویان له یه که ده چن
 قسه یان هه مان قسه
 روخساریان هه مان روخسار
 سه فه ربیان هه مان سه فه ره
 ئه وینیان هه مان ئه وین
 شه ربیان هه مان شه ره
 مردنیان هه مان مردن
 بارانیان هه مان باران
 شیعبیان هه مان شیعر و
 نیشتیمانیان هه مان نیشتیمان

له چواله عاشقتر...!

له تۆدا دیم
 له تۆدا ده بارم
 له تۆدا ده نۆرم
 له تۆدا توورپه ده بم
 له تۆدا ده نووسم
 له تۆدا ده په وه مه وه و
 له تۆدا ون ده بم!
 هه ره تۆ به ده ره وه بیت و به فر
 هه ره تۆ به ده ره وه بیت و من
 هه ره من به ده ره وه م و کۆتایی
 هه ره ئیمه به ده ره وه وین و مردن
 دیم بۆلات
 له گه ل بارینی یه که مین به فردا دیم
 له گه ل هه لکردنی یه که مین کړپوهی پیریدا
 کاتییک دیم
 که دلته نگی ده مته نی
 کاتییک دیم
 که خه یالییک له مردن ته نکتر
 دیته ژیر بالم
 وه سه وه سه م ده کا و به چرپه

تۆ جياوازترين قسه
تۆ جياوازترين روخسار
تۆ جياوازترين سهفه
تۆ جياوازترين ئهوين
تۆ جياوازترين شهړ
تۆ جياوازترين مردن
تۆ جياوازترين باران
تۆ جياوازترين شيعر و
تۆ جياوازترين نيشتمان!

ئۆكتۆبەرى ۲۰۰۴

مېرگايك مېن رېژكراو بهدل

بۆ هونەر مەند سەرودەت ئەنوەر سەوز
هەلگەرەوێ مېن و هەلگەرەوێ دلە
ئاسنەکانی ئیمە!

تۆ لە سېبەردايت
تۆ لە باراندايت
تۆ لە رووناكيدايت
تۆ لە هەتاودايت
تۆ لە هەموو شوپنېكدايت
تۆ لە منالېكدايت
پاوەستاو لە چاوەروانی قيتارىكدا
كە پەنگېج يەك دەقيقهى تر پەيداى و
پەنگېشه تا ئەبەد نەيەت
تۆ لە زەينى شينى كۆترىكدايت
تۆ لە هەلفرېنېتك
لە كەوتنەخوارەوێ گەلايەك و
لە جېرەي كردنەوێ دەرگاىەكدايت
تۆ لە ويدايت
تۆ لە هەموو شوپنېكدايت!
تۆ لە نائومېدېيەكدايت كە بەيانيان بوومە لېل

دهست دهنیتته گیرفانی و
 پال به عاموده که ی کولانه وه ددهات
 تۆ له هاوارکردن له شه قامیکی چۆلدایت
 تۆ له لیزمه ی سپیتی ژیر چه تریکی رهشدایت
 تۆ له گه رانه وه ی ئیوارانیکی زوودایت
 تۆ له سکوتدایت
 تۆ له هه موو شوتنیکیکدایت
 تۆ له ژماره ی ته له فۆنیکیکدایت
 که که سیک
 له قه ره بالخی بازارپیکدا
 به په له پروزکی
 له سه ره له پی دهستی دهنووسی
 تۆ له ناو نیشانیکیکدایت... هاسان
 به هه موو کهس ده دۆزیتته وه
 تۆ به شه قامیکیکه وه بیت... عاشق
 هه موو کهس رپی تی ده که وئی
 تۆ به لیتواری خه ره ندیکه وه بیت... قول
 هه موو کهس نایگاتی!
 تۆ له هه لگرتنه وه ی دلماندایت
 که رۆژتیک له رۆژان لیمان ده که ون
 تۆ له هه لگرتنه وه ی چاوانماندایت
 که رۆژتیک له رۆژان له سه ره ره فه کان بییمان ده چن
 تۆ له هه لگرتنه وه ی په نجه کائماندایت
 که رۆژتیک له رۆژان
 به ده رگا دل ره قه کانه وه ده بن و ده ورن
 کهس نایبینی
 نه وه ی که تۆ هه لی ده گریته وه مین نییه

کهس نایبینی
 نه وه ی تۆ هه لی ده گریته وه
 باله خۆلا وییه کانی ئیمه به
 که له ترسا به ژیر گلمانه وه کردوون
 نه با رۆژتیک له رۆژان
 به خه یالیاندا بیت و بۆ هه تا هه تایه بفرن!
 کهس نایبینی
 نه وه ی تۆ هه لی ده گریته وه دلنیکه
 که ئیمه هه همیشه لیمان ده که وئی
 نه وه ی تۆ بییرمانی دینیتته وه
 چاویکیکه که ئیمه هه همیشه لیمان ون ده بن
 نه وه ی تۆ ده مانده بیتته وه
 بالنیکه که ئیمه هه همیشه لیمان ده وه ری
 نه وه ی تۆ بۆمانی ده نپیریتته وه
 منالییه که که ئیمه هه همیشه لیمان جی ده میتنی!
 تۆ له مالیکیکدایت... پر له ئیواره
 تۆ له بهر په نجه ره یه کدایت... شه لال له کرانه وه
 تۆ له ئاوتنه یه کدایت... ته نراو به چاوه پروانی
 تۆ له شه ویتکیکدایت... تژی له رۆژبوونه وه
 تۆ له جه سته یه کدایت... چیتراو به دل
 تۆ به ریگه یه که وه بیت... سیخناخ به مین
 تۆ به عه شقیکیکه وه گیرۆده بیت
 لیتوانلیو له ته نیایی!
 تۆ له چ ئیستایه کدا نیت
 تۆ له نه به دییه تیکدایت
 تۆ له هیچ که سیکدا نیت
 تۆ له هه موو شوتنیکیکدایت!

له واهيمه
 به جانتايه كه وه به لاماندا تپده پهری
 تا نه به د جیمان دپلتي و دهر و
 وهك كه سپك دهر و كه ئيتر پیناچي بگه رپته وه
 وهك كه سپك دهر و كه دلتي له شتيك شكابي
 وهك كه سپك دهر و كه له بهر خو به وه له گه ل كه سپكي گه وره دا بدويت
 گه وره به قه د ترس
 وهك كه سپك چنراو به دره خت و نه فسانه
 رايه ل به په يوه نديگه لي ته نك
 گر تدراو به نه ويني لوكه يي
 قه ره بالخ به شوين پتي فرين
 پر له دهنگه دهنگ و له هامشوي په پووله
 رووناك به تپه رپني رهنگ به شاخو تپه ري وه نه وشه دا
 واقور ماو به بوشا ييبه ك كه له ناك او پكرا ده كه وپته مه وداي بينينه وه
 زنده قچوو له كه لي تپك كه كوت و پر
 ده كه وپته نيوان بيده نكي و قسه وه
 خانه گومان له ده لاقه يه ك كه له ناك او پكرا
 ده كه وپته نيوان ژيان و مردنه وه
 باخچه بو جيتگه يه كي دوور دهر و
 باخچه به يان ييبه ك
 وهك به يان يان تپك له منالي ئيمه
 تا و ده ييا!
 هيشتا دلتيك له باخچه دا ليده دا
 هيشتا ده ستيك له باخچه دا هه يه دلر هق
 هيشتا په نجه يه ك له باخچه دا هه يه رق دهر نه ي
 هيشتا پيا و پك هه يه به نه فسانه كاني باخچه دا دهر باز ده بن
 هه ميشه رهنگي ك هه يه له وجودي باخچه دا نييه
 هه ميشه پيتيك هه يه له نه لفو يتي باخچه دا نييه

من له باخچه دا پير ده بم

بو د . ره وشه ت... هه مديس به يادي
 باخچه كاني نازاد و سوعاد

من له باخچه دا پير ده بم
 من له سه ر دره خته كاني باخچه زمان ده گرم
 من له نه فسانه كاني باخچه وه
 دهر باز ده بم
 به يان يان تپك باخچه وهك به يان يان ي عومر تپك له منالي ئيمه
 غه رق ده بي له ته نيابي
 سه راپا ته ر ده بي به سه رگوزه شته
 نه وه هموو روويه ره له پياسه ده بيته هي خوي
 وه ناگا به قسه يه ك كه با ده يلي
 وه ناگا به گله ييبه ك كه با ده يكا
 ژيوان له نامه يه ك كه نه ينووسي
 ژيوان له نه شق تپك كه نه يكوشت
 باخچه به يان ييبه ك له وه به ري زه رباكانه وه
 تا نه ژنو
 خوي هه لده كا
 تا نه وسه ري دلته نكي دهر و
 تا كو لانيك نه وديو مه زنده
 باخچه به يان ييبه ك وهك به يان يان تپك عومر ي ئيمه

هه‌میشه نه‌تییبه‌ک هه‌یه له ئە‌ده‌بیاتی باخچه‌دا نییه
 هه‌میشه وشه‌یه‌ک له قاموسی باخچه‌دا هه‌یه ، گۆ‌ناکری
 هه‌میشه مه‌ته‌لیک له فۆ‌لکلۆری باخچه‌دا هه‌یه ، هه‌لنا‌یه
 هه‌میشه وینه‌یه‌ک هه‌یه
 که له ئی‌واره‌یه‌کی باخچه‌دا ده‌گیرئ
 له قسه‌یه‌کی که مه
 قسه‌یه‌ک که عه‌ه‌دیک له زه‌ینی په‌پووله
 به له‌حزه‌یه‌ک له ئیستای رووناکیه‌وه راپه‌ل ده‌کا
 هیشتا ده‌ستیک هه‌یه به‌خوینی
 سه‌ری باخچه‌ تینوو
 هیشتا ری‌گه‌یه‌ک له باخچه‌دا هه‌یه
 که نامانباته‌وه هه‌یج کوئ
 هیشتا ئە‌شقیک له باخچه‌دا هه‌یه
 هه‌میشه هه‌ر ته‌فره‌مان ده‌دا
 ده‌مانباته‌وه به‌رایه‌ی گومان
 ده‌مانباته‌وه ناو‌حه‌کایه‌تیک
 نه سه‌ره‌تای هه‌یه و نه پایان
 ناچارمان ده‌کات سو‌تندیک بخوین
 سو‌تندیکی شووشه‌یی
 ناچارمان ده‌کات وه‌ک پیاویتی سب‌ح‌رلی‌کراو
 بیباکانه شه‌ر بنیینه‌وه
 منالانه شو‌رش هه‌ل‌گیر‌سینین
 شه‌ران‌گیزانه خو‌مان هه‌ل‌ده‌ینه نا‌گره‌وه و
 غه‌نیمه‌ته زۆر و زه‌وه‌نده‌کانی جه‌نگ
 بو باخچه‌ بینینه‌وه
 هیشتا ئاشتیبه‌ک له باخچه‌دا هه‌یه ،
 ئە‌ی دۆست
 دل‌ره‌قانه تالانمان ده‌کا!

باخچه بو جی‌گایه‌کی دوور ده‌روا
 بو‌گه‌ره‌کیکی دوور
 بو‌پیا‌سه‌یه‌کی دوور
 بو‌گوندیک له بناری هه‌تاو
 باخچه ده‌روا و
 شتی‌ک نییه‌ لئی جی‌ بمینی و ئی‌مه‌ بتوانین هه‌لی‌گرینه‌وه
 شتی‌ک وه‌ک ئاوینه‌ که بشی‌ خو‌مانی تیدا سه‌یر‌که‌ین
 شتی‌ک وه‌ک کتیب‌ که بکری‌ بیخو‌نینه‌وه
 شتی‌ک وه‌ک نامه‌ که بتوانی‌ بینووسین
 شتی‌ک وه‌ک حه‌کایه‌ت که بو‌ار هه‌بی‌ بی‌گه‌یرینه‌وه
 شتی‌ک وه‌ک وینه‌ که بلوی‌ خو‌مان به‌سه‌یر‌کردنیه‌وه بخلافینین
 شتی‌ک وه‌ک منال‌ که بتوانین له باوه‌شی بگرین
 شتی‌ک وه‌ک ئە‌سپ که بتوانین غاری پی‌ بده‌ین
 شتی‌ک وه‌ک مه‌ته‌ل‌ که بتوانین لاف به‌هه‌له‌تینانییه‌وه لیده‌ین
 شتی‌ک وه‌ک چاویل‌که که بتوانین له چاوی که‌ین
 شتی‌ک وه‌ک ته‌یر که له حه‌ژمه‌ت ته‌نیایی خو‌مان
 بی‌خه‌ینه قه‌فه‌سه‌وه
 شتی‌ک وه‌ک په‌نجه‌ره که بتوانین به‌رووی خو‌ماندا بی‌که‌ینه‌وه
 شتی‌ک وه‌ک کۆ‌لاره که بتوانین هه‌ل‌یده‌ین
 شتی‌ک وه‌ک ده‌رگا که بتوانین له‌سه‌ر خو‌مانی کلۆم ده‌ین
 شتی‌ک وه‌ک دروشم که بتوانین
 له ته‌نگه‌تاوییه‌ گه‌وره‌کانا به‌رزی که‌ینه‌وه
 باخچه ده‌روا و
 جگه‌ له ئی‌مه
 هه‌یج شتی‌ک له دوا‌ی خو‌یه‌وه جی‌ نا‌هه‌لی
 به‌یانیه‌ک وه‌ک به‌یانانی منالی‌ ئی‌مه
 باخچه دل‌ره‌قانه ده‌روا
 ئە‌ی دۆست

باخچه شته کانی ئیمه له گه‌ل خۆیدا ده‌با و
 با ده‌بیا!
 من له باخچه‌دا پیر ده‌بم
 من له چاره‌م نووسراوه
 ده‌بێ عومریک گوێ له باخچه بگرم
 من له چاره‌م نووسراوه
 ده‌بێ عومریک
 نامه‌ی دل‌داری بۆ کچه‌کانی بنووسم
 ده‌بێ عومریک کوژراوه‌کانی بۆ بباسه به‌رم
 من له باخچه‌دا پیر ده‌بم
 رۆژتیک دێ
 من به‌دیار خه‌یاله‌کانییه‌وه و وێران ده‌بم
 به‌دیار و اهیمه‌کانییه‌وه
 به‌دیار ترسه‌ ناکاوه‌کانییه‌وه
 به‌دیار ئافه‌رینکردنی شاعیر و فه‌یله‌سوف و
 گۆرانی بیژه‌کانییه‌وه
 به‌دیار ستایشکردنی کورده‌ ئازاکانییه‌وه
 به‌دیار سه‌رسامبوون به‌سه‌نمه‌کانییه‌وه
 به‌دیار دل‌اگرتنی دوکانداره‌کانییه‌وه
 به‌دیار هه‌لگرتنی جانتای ره‌وه‌کانییه‌وه
 به‌دیار ئیمزکردنی نار‌ه‌زایه‌تی نامه‌کانییه‌وه
 به‌دیار گوتیزانه‌وه‌ی شاره‌ میرووله‌کانییه‌وه
 به‌دیار ئاشتکردنه‌وه‌ی زه‌لامه‌کانییه‌وه
 من له باخچه‌دا پیر ده‌بم
 ئه‌ی دۆست ... ده‌بینی رۆژتیک
 من به‌دیار گوله‌کانی باخچه‌وه و وێران ده‌بم
 رۆژتیک دێ... ئه‌ی دۆست ده‌بینی
 من ده‌بم به‌ژێر دار و په‌ردووی باخچه‌وه

ده‌بم به‌ژێر خه‌فه‌ته‌کانییه‌وه
 ده‌بم به‌ژێر سیپه‌ره‌کانییه‌وه
 ده‌بم به‌ژێر شانازییه‌کانییه‌وه
 ده‌بم به‌ژێر ده‌سکه‌وته‌کانییه‌وه
 ده‌بم به‌ژێر نسکۆکانییه‌وه
 ده‌بینی ئه‌ی دۆست... ده‌بینیت
 له شه‌ویکی باخچه‌دا ده‌رۆم و
 ئیدی که‌س نامیینیته‌وه
 ده‌بینی له عه‌شقیکیا ده‌کوژتیم و
 پێچراو له هه‌وریکه‌وه ده‌مه‌یننه‌وه به‌ر ده‌رگای ماله‌که‌ی
 ده‌بینی له حه‌کایه‌تیکیدا ری بزر ده‌که‌م و
 ئیدی گورگ له بیابانه‌کانیا ده‌مخو
 ده‌بینی له شۆرشیکیا ژه‌هرخواردوو ده‌کریم و
 ئیدی که‌س له شاخه‌کانیا به‌هانامدا ناگا
 رۆژتیک دێ ئه‌ی دۆست ده‌بینی
 ئه‌وه منم
 که له‌ژێر دار و په‌ردووی باخچه‌دا و وێران بووم
 رۆژتیک دێ ئه‌ی دۆست ده‌بینی
 ئه‌وه منم
 که به‌ر نه‌فره‌تی گوله‌کانی که‌وتووم
 رۆژتیک دێ ئه‌ی دۆست... ده‌بینیت
 ئه‌وه منم
 که له سه‌فه‌ریکی باخچه‌دا
 منالانه پیر بووم!

له يه كه مين به يانی زویر بوون و یه كه مين به يانی سه رسامبوون
 له يه كه مين به يانی زمان ته ته له كردن و
 له يه كه مين به يانی شكسته تیتان و دهر نه چوون
 له به یانی به كدا ده گه ریمه وه... له به يانی خه نیبوون
 به یانی سه رانه و سه ریان فرین و
 خو كردن به شه كه خه ونی شاریك په پووله دا
 له به يانی شوینپی هله گرتنی په ریک تا ته وسه ری بوون
 له به یانی به كدا ده گه ریمه وه
 به یانی نوشتانه وه بو عه رد و
 هله گرتنه وه ی به ردیكي ته ر و
 سلا و كردن له كرمیكي خه والنو
 له رۆژتیكي خو شدا ده گه ریمه وه
 له به یانی... به یانی باشكردن له دونیا
 له به یانی كردنه وه ی یه كه م ده رگا
 له به یانی یه كه مين باو تیشكدان و
 به یانی كړینی یه كه م سه مون و
 له یه كه مين به یانی سه رسامبوون
 له به یانی به كدا ده گه ریمه وه
 له به یانی تا سه ر ئیسقان ته ر بوون
 له به یانی تا قو لایی رۆح هۆگر بوون
 له به یانی خو اردنه وه ی چایه کی شیرین و
 خو سپاردن به ریتمی دل
 خو سپاردن به هارمونیای گه ردوون
 به یانی كو ك كردنی ژتی عاتیفه
 له سه ره یه دهنگی كو كوختی

نه ختیك ئاسمان و

كه میك دره ختا...!

له رۆژتیكي ئاساییدا ده گه ریمه وه
 له به یانی به كدا ده گه ریمه وه
 به ئاسمانیكه وه ده گه ریمه وه شه لال له تهیر و
 به باختیكه وه چنراو به په پووله و
 به دارستانیكه وه ته نراو به حه كایه تی همه جی
 له رۆژتیكي ئاساییدا ده گه ریمه وه
 له به یانی به كدا ده گه ریمه وه
 به یانی به كدا ده گه ریمه وه
 له به یانی نووسینی یه كه م شیعر
 له رۆژتیكا ده گه ریمه وه
 له به یانی به كدا ده گه ریمه وه
 له یه كه مين به یانی چوون بو قوتابخانه و
 به یانی خو كردن به هۆلی یه كه مين تا قیكردنه وه دا و
 له یه كه مين به یانی عاشق بوون
 له رۆژتیكي خو شدا ده گه ریمه وه
 له به یانی به كدا ده گه ریمه وه

له سهر وژه‌ی بالی عیشق
 به‌یانی میقات‌کردنی کاترمیر
 له سهر چرکه نه‌به‌دییه‌کانی شیعر و
 له سهر ده‌قیقه په‌شمه‌کییه‌کانی
 هه‌میشه هه‌ر به‌منالی مانه‌وه و
 گه‌وره‌نه‌بوون
 له رۆژتیکي ئاشنادا ده‌گه‌ریمه‌وه
 له به‌یانیه‌کدا شه‌لال له به‌که‌مین بینین
 ته‌ر به‌یه‌که‌مین تام و به‌یه‌که‌مین بۆن و به‌یه‌که‌مین ناونان و
 پپ له به‌که‌مین ده‌ستدان له شت
 به‌یانی بینینی چۆله‌که بۆ به‌که‌مین جار
 به‌یانی کردنه‌وه‌ی په‌نجه‌ره بۆ به‌که‌مین جار
 به‌یانی هه‌لمژتني بۆنی ژیان بۆ به‌که‌م جار
 به‌یانی له‌باوه‌ش گرتنی منال بۆ به‌که‌م جار
 به‌یانی جوینی بنیشتی سه‌هم بۆ به‌که‌م جار
 به‌یانی ته‌وقه‌کردن بۆ به‌که‌م جار
 به‌یانی ره‌وانه‌کردنی نامه بۆ به‌که‌م جار
 به‌یانی سواربوونی پاس بۆ به‌که‌م جار
 به‌یانی هه‌لقوراندنی په‌رداخیک ناوی سارد بۆ به‌که‌م جار
 به‌یانی خۆبینین له ئاوینه‌دا بۆ به‌که‌م جار
 له رۆژتیکدا ده‌گه‌ریمه‌وه
 له به‌یانیه‌کی ئاسایی
 به‌یانی سه‌ندنه‌وه‌ی سلاوی دوو دلانه‌ی هاو‌پیه‌که
 له‌مدیو جام‌خانه‌ی ته‌لخی سه‌رتاشیکي دل ته‌ره‌وه
 به‌یانی تیپه‌رین به‌لای نانه‌وايه‌کی کونجدا

به‌یانی بازدان به‌سه‌ر جوگه‌یه‌کی گورجدا
 به‌یانی هه‌لگرتنه‌وه‌ی گوله‌یه‌خه‌یه‌ک له‌سه‌ر شوسته
 به‌یانی هه‌ستکردن به‌گه‌رمایی ده‌ستی کوپریک
 به‌یانی بیستنی تریه‌ی دلی سیتویک
 به‌یانی راوه‌ستان له‌به‌ر هه‌تاو له‌گه‌ل ته‌نیایی
 به‌یانی شه‌لالبوون له ئاره‌قه و
 دامه‌زاندنی سه‌ری قسه
 به‌یانی ژیتوانبوونه‌وه و
 هه‌لدانی کۆلاره بزیه‌کانی منالی
 له رۆژتیکي هه‌تاو‌دا ده‌گه‌ریمه‌وه
 له به‌یانیه‌کدا لیپوریتز له دوودلیی
 لیپوریتز له وه‌سه‌سه و خه‌یال
 لیپا‌ولیتو له هه‌لگرتنه‌وه‌ی بای سه‌فه‌ر و
 تووش بوونه‌وه به‌په‌تای جینگه به‌خۆنه‌گرتن و
 هه‌مدیس دانه‌وه له شه‌ققه‌ی بال
 له به‌یانیه‌کدا ده‌گه‌ریمه‌وه
 به‌یانیه‌ی ترس
 به‌یانی به‌جیددی وه‌رگرتنی مانشیتنی ناقولای رۆژنامه‌یه‌ک
 به‌یانی ته‌سلیم بوون به‌هه‌له‌ی ئیملائی ژیان
 به‌یانی سیوا‌بوونه‌وه له‌گه‌ل قسه‌ی دووباره
 له‌گه‌ل شه‌ری دووباره
 له‌گه‌ل پیاوی دووباره
 به‌یانی داگیرکردن
 به‌یانی ویرانبوون
 به‌یانی گه‌له‌کۆمه‌ی بوغز

به یانی تهنگه نه فەس بوون
به یانی بیابان و
به یانی شەل شەل پەوکردن
له به یانییه کدا دهگه ریمه وه... ئەفسووس
به یانی وه رینی باله کانی فرین و
به یانی گه مارۆدران به مردن !

گۆتینی پێرگ - سه ره تای ۲۰۰۵

146	..... ھەورمال
149	..... پىياۋىكى پۇاۋى ژىر چەتر
151	..... شىنتىر تامل بەرسىلە
159	..... غەدر
166	..... بەلەمىكى كاغەزى تەر... بە ھەتاو
170	..... بۆنى ھەتاو
178	..... بۆنى بخوور... لە مائەكەتەو دى
186	..... لاي فولكەى سىتوھ مزىرەكانەوھ
195	..... سەما لەگەل جەنگىز... ھودنە لەگەل مەغول
203	..... قسەيەك بەبۆيەى پاستىل
216	..... باخچەى پادشا
223	..... بەم جلكە باراناو بىيانەى جەنگەوھ
231	..... سەفەرى فاتىمە
234	..... مەلەك رىحان
240	..... باوكە پەنجەرەكە بكەوھ قسەيەك لە دلما ماوھ دەيلىم...!
248	..... پەنگىك كە نىشتىمان نەيىو...!
251	..... وەك تىرەى گەيىنى قۆخىك وەك خەپالكرنەوھى چۆلەكەيەك لە فرىن!
254	..... سىفىرى كورد... كىتىبى جەژن
260	..... كۆلان
270	..... راکردن بەناو سىبەردا
277	..... سۆلۆبەك... بەچەلۆ
283	..... سەعات كرىتوھى عەسرىك
291	..... لە چوالە عاشقتىر...!
294	..... مېترىك... مېن رېژكراو بەدل
297	..... من لە باخچەدا پىر دەم
303	..... نەختىك ئاسمان و كەمىك درەخت...!

پىرست

5	..... شىعەرى كۆلان!
7	..... لە برى پىشەكى
9	..... ئەو گۆندە
12	..... تا ھەناسە بركا قوولايى
17	..... منالى كە لەوئ ھاتەوھ واىگوت
20	..... مەرحەباتان لى بى گولەكان
25	..... وەحشەت
32	..... چەند زوو بوو بۆ عەشق... چەند زوو بوو بۆ پىرى
36	..... ناخودا
46	..... پەيكەرىك لە باران
51	..... شەر و ئاشتى
55	..... منالىيەك بارىو... تەنبايىيەك تەزبو
58	..... وژەى بالى با
64	..... داد گولنى.. لە باخانم نەماوى!
68	..... وەك ئاو پرووت و قسوت
75	..... باخىك بارووت
79	..... تەيرەكانى ئىسماعىل
94	..... چلە سىبەرىك شكاو... شكاو!
110	..... لە چاوترووكانىكا سەرى ولانم سىپى بوو
115	..... فىرمىنا داسا
120	..... لە داىكم رەشىبىنتىر
123	..... مالىك لەناو زەرىا... مالىك لە تەنىشت بىابان
128	..... ئەو دارشەقانى... كە رۆژانىك بال بوون
137	..... لە گرگاشە داھەزىن ھەبە...!
141	..... چۆرىك منالىبى بنى مەركانەيەك

